JOSEPH JOLICOEUR



Histoire anecdotique de Hull

Le Haut commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports a accordé une généreuse subvention en vue de la publication de cet ouvrage dans le cadre de la Semaine culturelle de l'Outaouais en mai 1977

Dépôt légal 2e trimestre 1977 Bibliothèque nationale du Québec Bibliothèque nationale du Canada , Copyright © La Société historique de l'ouest du Québec, Inc.

| 4 | | | | |
|---|--|--|--|--|
| | | | | |

| | | • | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| / | | | |
| | | | |
| | | | |
| | • | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | * |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

JOSEPH JOLICOEUR



Histoire anecdotique

de Hull 17

600 questions et réponses sur la Cede Par métropole de l'Outaouais québécois par Grand-papa

Préface et Index de Jacques Gouin COLLÈGE SAINT-BERNAR 25, AVE DES FRÈRES

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE L'OUEST DU QUEBEC, INC. C.P. 1007, Hull (Québec)





449, rue Notre-Dame Drummondville (Québec) J2B 2K9 (819) 478-2519

19710

JOSEPH JOLICOEUR



Histoire anecdotique



Hull 17

600 questions et réponses sur la Ceda Par métropole de l'Outaouais québécois par

Grand-papa

Préface et Index de Jacques Gouin COLLÈGE SAINT-BERNAS 25, AVE DES FRÈRES

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE L'OUEST DU QUEBE

C.P. 1007, Hull (Québec)



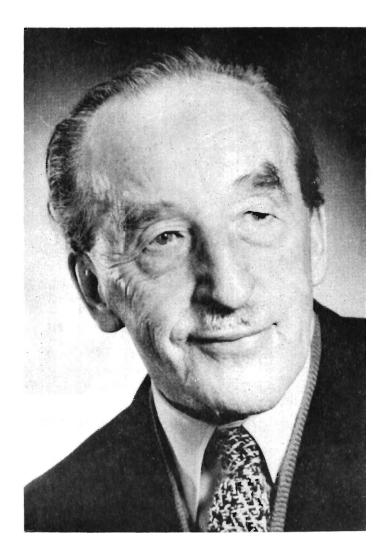


449, rue Notre-Dame Drummondville (Québec) J2B 2K9 (819) 478-2519

19710



545, rue des Écoles DRUMMONDVILLE, QC J2B 1J6



Préface

À titre de fondateur et premier président de la Société historique de l'ouest du Québec, j'ai eu à maintes reprises l'occasion de bavarder avec M. Joseph Jolicoeur dans son bureau du *Progrès de Hull*. Chaque fois que je m'entretenais avec lui, j'étais charmé par ses manières de gentilhomme, et surtout fasciné par ses connaissances étonnantes de l'histoire de sa ville, à laquelle il a voué un véritable culte toute sa vie. Aussi, ayant un jour appris qu'il rédigeait des articles historiques pour le journal *Le Droit* et qu'il avait dans ses tiroirs de nombreuses anecdotes inédites du même genre en réserve, me suis-je empressé de lui suggérer de réunir le tout en volume, afin de marquer à sa façon le 175e anniversaire de fondation et le 100e anniversaire d'incorporation de la ville de Hull en 1975. Ce manuscrit était prêt dès 1975, mais ce n'est qu'aujourd'hui, en 1977, que nous le publions, grâce à une généreuse subvention du Haut commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports du Québec, dans le cadre de la Semaine culturelle de l'Outaouais, nos moyens ne nous ayant pas permis de le faire avant ce jour.

C'est donc le fruit de toute une vie consacrée à la défense et à l'illustration de sa ville que j'ai l'honneur de présenter aujourd'hui cette oeuvre de M. Joseph Jolicoeur, que nous avons intitulée Histoire anecdotique de Hull: 600 questions et réponses sur la métropole de l'Outaouais québécois. On ne trouvera pas, dans ce livre, de graves considérations sur la philosophie ou la théologie de l'histoire, non plus que de fumeuses théories sur la sociologie ou le destin du Canada français. Mais on y trouvera une mine de renseignements sur de petits détails de la vie quotidienne d'une ville riche d'histoire, aujourd'hui en pleine expansion. Je n'ai jamais beaucoup aimé opposer ce qu'on appelle, le plus souvent avec dédain, la "petite histoire" à la prétendue "grande histoire". À mon sens, il n'y a jamais eu ni "petite" ni " grande" histoire, mais une histoire, qu'on la qualifie de "politique", "diplomatique", "militaire", "internationale", "nationale", "régionale" ou simplement "anecdotique". Or. il s'agit ici d'histoire anecdotique, et je persiste à croire que ce reflet du passé d'un peuple a parfaitement le droit d'occuper une place dans l'histoire générale de toute nation civilisée.

Né à Hull en 1897, M. Jolicoeur a fait ses études au collège Notre-Dame de Hull et à l'Académie LaSalle d'Ottawa. Dès l'âge de seize ans, il gagnait sa vie comme commis de bureau dans un grand magasin à rayons d'Ottawa. Mais, doué d'un "... talent inné pour tout ce qui touche au journalisme et à la réclame journalistique...", comme l'écrivait en 1946 le journaliste Paul Cusson, dans *Personnalités de chez nous*, M. Jolicoeur occupait dès l'âge de vingt et un ans le poste important de directeur de la publicité de cette grande maison d'affaires d'Ottawa.

Sans doute insatisfait de son ascension pourtant rapide, M. Jolicoeur fondait, en 1924, l'oeuvre de sa vie, c'est-à-dire l'hebdomadaire Le Progrès de Hull. Ce journal parut pendant 48 années consécutives, soit jusqu'au 7 décembre 1972. C'est à mon avis, -- compte tenu du manque de persévérance endémique de toute entreprise québécoise, -- une entreprise stupéfiante. Évidemment, M. Jolicoeur était l'âme et la cheville ouvrière de ce journal. Outre ses fonctions administratives absorbantes, il tenait une rubrique historique régulière, signée "Grand-papa raconte", qui est à l'origine de ce livre. En plus de cette rubrique, il rédigeait des éditoriaux toujours marqués au coin d'un optimisme communicatif et d'un réalisme pondéré.

Mais, comme tout homme d'une authentique valeur, M. Jolicoeur était un grand modeste. Il signait rarement ses écrits. Ainsi, lui ayant demandé de me fournir quelque détails sur sa vie, afin que je puisse lui rendre l'hommage qu'il mérite, il me répondit aussitôt, prouvant par là qu'il a des lettres autant que de l'esprit: "Je désire suivre le conseil de Georges Duhamel, ce grand écrivain humaniste français, qui, un jour, a lancé cette boutade: "Quand on parle de soi, c'est insupportable, on n'a jamais fini."

Pour ne pas heurter davantage la modestie de M. Joseph Jolicoeur, je n'en dirai donc pas plus, sinon qu'il est l'auteur d'un livre que tous les citoyens de notre ville plus que centenaire liront et reliront avec un vif intérêt et une légitime fierté.

Jacques Gouin Fondateur de la Société historique de l'ouest du Québec

La ville de Hull... il y a cent-vingt ans!



Cette vue à vol d'oiseau par Stent et Laver des chutes Chaudière, de Bytown, à droite, et du village de Hull, à gauche, date de 1857. Elle nous permet donc de nous faire une idée assez juste de ce qu'était notre ville il y a 120 ans cette année.

Du côté d'Ottawa on remarquera, à gauche au haut de l'image, les clochers de la basilique Notre-Dame d'Ottawa. Plus au centre la colline parlementaire où les édifices du parlement fédéral ne sont pas encore construits.

Au bas, les chutes Chaudières et le pont suspendu Union. Du côté de Hull (à gauche) on ne distingue qu'une quinzaine de constructions qui appartiennent pour la plupart à la famille Wright. Quand il est arrivé à Hull en 1858 Dosithée Simon, ancien citoyen connu, n'a trouvé ici qu'une vingtaine de maisons.

La population totale était d'environ 200 âmes et se groupait autour des chutes. La rue Principale était un chemin à travers la forêt et conduisait au quai sur l'Outaouais au pied de la rue Hôtel de Ville.

La plupart des maisons étaient construites sur la rue Wellington entre les rues Montcalm et Laval.

Hull, il y a 120 ans, n'était qu'une petite bourgade de quelques familles pour la plupart employés par les entreprises forestières de la famille Wright.

Moins de vingt ans plus tard Hull avait une population d'environ 6,000 âmes et était déjà le centre le plus populeux et le plus important à l'ouest de Montréal.

En février 1875 Hull était érigée en cité par une charte provinciale. En dépit de dures épreuves et plus particulièrement trois grandes conflagrations, le ville de Hull n'a pas cessé de progresser d'année en année. Au début du siècle notre population était d'environ 10,000 âmes. Cette année notre population dépasse 55,000 âmes.

Métropole de l'Ouest du Québec notre cité est partie intégrante de la Capitale nationale. Le plan directeur de l'aménagement de cette capitale prévoit de grandes réalisations dans la ville et la région de Hull.

LE BOULEVARD DU PORTAGE EST UN SENTIER TRÈS HISTORIQUE

Ce nom du PORTAGE qui caractérise l'une des grandes artères de la ville de Hull est le tronçon de route la plus historique de toute la région Hull-Ottawa. Toute la population de Hull se réjouit donc que l'on ait jugé à propos de donner le nom de PORTAGE au grand projet du Gouvernement fédéral du centre-ville, et au nouveau pont qui relie notre ancienne rue Maisonneuve à la rue Wellington d'Ottawa.

Pourquoi a-t-on choisi si judicieusement ce nom de Boulevard ou Place du Portage? Pour plus d'une bonne raison. Disons, tout d'abord, qu'il est historiquement établi que notre principale rue, soit Place du Portage, fut de temps immémorial un sentier que les tribus indiennes empruntaient pour éviter la chute Chaudière. Et, qu'après eux pendant plus de deux siècles, de nombreuses personnalités historiques du Canada français et anglais ont traversé ce sentier pour se rendre chez les Hurons ou dans l'ouest canadien.

Pour cette raison, notre principale artère est à nos yeux le tronçon de route le plus historique de toute la région Hull-Ottawa. C'est au jeune et aventureux Étienne Brûlé que revient l'honneur d'avoir été le chef de file de ce long et impressionnant défilé historique dans le Portage de la Chaudière.

DES NOMS PRESTIGIEUX

- 1—À dix-neuf ans, en 1610, ÉTIENNE BRÛLÉ est le premier blanc à découvrir la chute Chaudière et à emprunter le sentier du portage avec une bande de Hurons.
- 2— NICOLAS DU VIGNAU, autre interprète, marchera sur ses traces l'année suivante.
- 3— SAMUEL DE CHAMPLAIN, fondateur de la Nouvelle-France, traversera ce portage en 1613 et en 1615.
- 4— LE RÉCOLLET JOSEPH LE CARON, en 1615, célèbre le long du portage la première messe qui ait été célébrée à Hull.
- 5— NICOLAS PERROT, explorateur et traitant de fourrures, fera de fréquentes traversées du portage à partir de 1658.
- 6— Les saints martyrs canadiens, les Pères JEAN DE BRÉBEUF, ANTOINE DANIEL, ISAAC JOGUES, CHARLES GARNIER, NOËL CHABANEL et GABRIEL LALEMANT, ont tous traversé ce portage de 1626 à 1644 pour aller évangéliser les Hurons.
- 7— PIERRE-ESPRIT RADISSON, célèbre coureur des bois, tombera dans une embuscade iroquoise au pied du portage en 1661. Il en fera de nombreuses traversées.
 - 8-NICOLAS D'AILLEBOUST, sieur de Coulonge, le traversera en

1694 pour se rendre à la rivière qui, aujourd'hui, porte son nom.

- 9— LOUIS JOLLIET, explorateur du Mississipi, le traversera 4 fois de 1668 à 1672.
- 10— LE PÈRE JACQUES MARQUETTE le traversera en 1668 pour aller à la rencontre de Jolliet au Sault Ste-Marie.
- II-- CAVELIER DE LA SALLE passera par le portage en 1669 pour se rendre dans l'Ohio.
- 12— ANTOINE DE LAMOTHE-CADILLAC le traverse en 1694 pour aller fonder Détroit.
- 13— PIERRE GAULTIER, sieur de la Vérendrye, découvreur de l'ouest canadien et des Rocheuses, le traversera au moins quatre fois de 1731 à 1741.
- 14— LE CHEVALIER DE TROYES, à la tête d'une imposante expédition, en route pour la Baie James, le traverse en 1686.
- 15— PIERRE LE MOYNE, sieur d'Iberville, fondateur de la Louisiane, fait partie de cette expédition militaire.
- 16— LOUIS DE LA PORTE, sieur de Louvigny, traverse le portage en 1690, pour aller prendre le commandement du poste de Michillimakinac.
- 17— LE MAJOR DE LIGNERIS traverse le portage en 1728, à la tête d'une importante expédition militaire contre les Iroquois.
- 18. Dès le début de l'occupation anglaise, le portage sera tous les ans traversé par les traitants anglais: ALEXANDER HENRY, THOMAS CURRY, JOSEPH FROBISHER, SIMON McTAVISH, ALEX et RODERICK MACKENZIE et autres.
- Et ce n'est là qu'une énumération incomplète des personnages historiques qui ont ainsi associé leurs noms au PORTAGE des Chaudières, l'artère principale de la ville de Hull.

Ce sentier qui partait des bords de l'Outaouais, au pied de la rue Hôtelde-ville pour se rendre en amont de la chute Chaudière a été foulé par des centaines de personnages prestigieux: explorateurs, missionnaires, militaires et traitants de fourrures.

C'est indéniable! Hull est une ville vraiment historique. Nos autorités compétentes ont fait un excellent choix en désignant ce sentier: PLACE DU PORTAGE. En adoptant ce nom, nous évoquons le souvenir de tous ces grands noms que l'on associera ainsi à notre ville. Un attrait touristique de première importance!

Les Canadiens français ont-ils beaucoup contribué au développement phénomal de la ville de Hull?

La réponse est oui! Les Canadiens français ont sûrement contribué leur large part au développement phénoménal de la ville de Hull. En venant fonder notre ville au pied des Chaudières dans la vaste solitude des forêts outaouaises, Philémon Wright nous a donné une magnifique et impressionnante leçon d'initiative et d'énergie.

Après ces pénibles mais heureux débuts, Hull devait devenir un centre industriel grâce à l'esprit d'entreprise et de travail d'un autre Américain, E.B. Eddy, pionnier de l'industrie des allumettes et de celle du papier qui ont fait la renommée de la ville de Hull dans toute l'Amérique du Nord.

Enfin, au début du siècle et au lendemain de la grande épreuve du Grand Feu de 1900, notre expansion industrielle franchit une nouvelle étape par l'établissement de la Canada Cement dans notre ville qui, de ce fait, était encore une pionnière dans la fabrication du ciment Portland au Canada.

Cette persistante expansion industrielle que nous devons à l'esprit d'initiative de nos dirigeants dans le monde industriel a permis à la ville de Hull de survivre à ses grandes épreuves et à progresser d'une façon vraiment remarquable. Toutefois, si nous devons rendre un juste hommage aux promoteurs de nos grandes industries, il convient de même de rendre hommage à la population de Hull qui, par son travail et son énergique persévérance, a largement contribué à notre progrès et à notre prospérité.

Le précieux apport de l'élément canadien-français

Il est incontestable que sans l'apport de l'élément canadien-français notre ville n'aurait pas aujourd'hui l'importance qu'elle a. Nous pouvons le proclamer sans forfanterie mais avec fierté, le Canadien français avec son clergé et ses communautés religieuses a été au cours du dernier siècle l'un des grands facteurs du progrès non seulement de notre ville mais de toute notre région. Il fut successivement défricheur, bûcheron et artisan.

Un fait d'histoire

C'est un fait d'histoire que vers 1815 la Vallée de l'Outaouais était en quelque sorte conquise par un flot incessant d'émigrés irlandais et écossais. En dépit de cette concurrence, les pionniers canadiens-français ont fait leur trouée sur les bords de l'Outaouais et ont fini par atteindre le village de Hull où, vers le milieu du siècle dernier, ils constituaient déjà la majorité de la population.

C'est à cette majorité canadienne-française que nous devons l'initiative prise en 1875 quand la charte de notre ville fut demandée par pétition au Gouvernement de Québec. À partir de cette date, l'élément français de notre population fut l'âme dirigeante de notre organisation municipale et scolaire.

Ce n'est nullement une exagération d'ajouter que c'est à l'élément français de Hull que nous devons la survivance de notre ville. Sans autre ressource que son esprit de travail énergique et persévérant, notre population, en très grande majorité canadienne-française, a rebâti presque toute la ville sur un vaste amas de cendres au lendemain de la grande conflagration de 1900.

Rares sont les villes qui ont été si cruellement et si souvent éprouvées que le fut la ville de Hull. Notre vaillante population a plus d'une fois fait appel à toutes les ressources de son initiative et de son énergie pour assurer la survivance de notre ville.

Cet impressionnant exemple de civisme, de travail persévérant et de confiance dans l'effort doit inspirer la génération d'aujourd'hui à qui incombe la tâche d'assurer à la ville de Hull un avenir encore plus brillant et plus prospère.

L'Abolition du "Constitut"

LE 6 MARS 1924 FUT UNE JOURNÉE DE GRANDE RÉJOUISSANCE À HULL!

Le 6 mars 1924 fut une journée de grande réjouissance pour des centaines de Hullois qui étaient propriétaires de leurs maisons mais non du terrain sur lequel leurs maisons étaient construites. Grâce à la Loi du "Constitut" de 1924, la propriété immobilière de Hull n'est plus inféodée aux héritiers de Philemon Wright, fondateur de Hull.

La Loi de 1924

Dès 1924, à l'instigation de l'Association Ouvrière de Hull dirigée par feu Achille Morin, la population de Hull décide de mettre fin au régime du "Constitut" qui était alors un obstacle presque insurmontable au progrès de notre ville.

On sait généralement que jusqu'à l'adoption de la Loi du Constitut, le 6 mars 1924, par le Gouvernement de Québec, un très grand nombre de propriétaires de Hull n'avaient pas la propriété du terrain sur lequel ils avaient construit leurs maisons. La population qui, en grande partie, travaillait aux scieries Eddy et autres, habitait des maisons qu'elle avait ellemême construites sur des lots appartenant à la famille Wright. C'était le régime du "Constitut".

Le propriétaire de l'immeuble payait la taxe municipale non seulement sur sa maison mais encore sur le fond de terre qui ne lui appartenait pas mais pour lequel il payait annuellement une redevance d'environ \$6.00 par demilot. Tel fut pendant près d'un siècle le régime d'occupation dans notre ville. C'était en quelque sorte un régime qui rappelait les servitudes du système féodal. Une grande partie du bien-fonds de la ville de Hull appartenait à quelques familles anglaises qui avaient hérité de ces vastes terrains à titre d'héritiers de la succession des fils du fondateur de Hull, Philemon Wright.

On sait que M. Wright s'était fait concéder au début du siècle dernier, par le Gouvernement canadien, le 22 mai 1800, 12,000 acres dans le canton de Hull. Dans cette vaste concession était compris tout le territoire de la ville de Hull (avant les annexions) dont M. Wright fut l'unique propriètaire pendant plusieurs années.

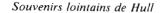
Les héritiers

Par la suite les fils de Wright se partagèrent le patrimoine qui échut aux familles Wright, Graham, Scott, Jackson, Marston, Hall, Brigham, McClymont et autres. C'est ainsi que l'on explique pourquoi jusqu'au grand Feu 1900 la majeure partie des citoyens hullois étaient "à constitut" et payaient loyer annuel à la famille Wright et ses familles alliées. C'était manifestement une anomalie au XXe siècle et on comprend aisément que l'on ait fait des démarches pour mettre fin à ce régime qui constituait un véritable obstacle à notre progrès.

L'adoption de la Loi du Constitut par le Gouvernement de Québec, le 6 mars 1924, apportait la vraie solution à ce problème. C'est grâce à des représentations qui lui furent faites par les citoyens intéressés, y compris les parents de l'auteur de cet article, que le Gouvernement provincial adoptait cette loi en vertu de laquelle tout citoyen "construit à constitut" pouvait acquérir la propriété de son lot en payant 1½ fois son évaluation de 1921-22.

Cette Loi a été, à divers intervalles, prolongée afin de permettre à tous ceux qui jusque-là ne s'étaient pas prévalus des avantages de la loi, de se libérer de l'obligation de payer loyer aux propriétaires. Grâce à cette Loi de 1924, la propriété à Hull n'est plus inféodée aux héritiers de Philemon Wright. La disparition du régime du "Constitut" marque l'une des plus importantes étapes dans l'histoire de Hull dont la population est enfin maître chez elle.

Le fait saillant de notre vie économique depuis le début du siècle est donc précisement cette prise de possession par la population du territoire de notre ville qui, jusque-là, avait été l'apanage d'un petit groupe de propriétaires auquel on devait payer un loyer annuel pour être citoyen de Hull.





GRAND-PAPA VOUS PARLE

DE WRIGHTVILLE

Quels furent les débuts de Wrightville?

Ce secteur de notre ville qui, aujourd'hui est le plus populeux de Hull, ne date que de l'année 1911. Cette année-là, dans cette partie de la ville, on ne comptait que quelques maisons, deux magasins et une boulangerie.

Qu'était Wrightville avant le Grand Feu de 1900?

C'était un groupe de fermes où habitaient plusieurs familles de cultivateurs de langue anglaise. Les principales étaient celles de Walker, de Patterson et de Brigham.

Une barrière de péage a-t-elle déjà existé dans les limites de la ville de Hull?

Entre la ville de Hull et ce que l'on appelait alors le faubourg de Wrightville, il y avait avant le Grand Feu de 1900 une barrière de péage. Cette barrière suscita des difficultés entre Hull et Wrightville. En 1895 le Conseil municipal, pour régler le différend, réduisit d'un tiers les taxes des personnes habitant au-delà de la barrière.

Quels furent les premiers citoyens de Wrightville

Les premiers citoyens de cet important secteur de Hull furent MM. Joseph Piché, Urbain Viau, Donat Charest, H. Montpetit, M. Lefebvre, J.-V. Montminy, Wilfrid Bard et Eugène Masson.

Où fut célébré la première messe à Wrightville?

La première messe fut célébrée dans un étal de boucher autrefois occupé par un M. Lefebvre, le 5 juin 1912. Le célébrant était le curé Larocque et les servants MM. René et P.-E. Montminy.

Quelle fut l'origine du nom de la paroisse de St-Joseph de Wrightville?

C'est en juin 1913 que M. le curé Larocque commençait la construction du soubassement de l'église. Durant le creusage des fondations, M. le curé et M.J.-V. Montminy trouvèrent une statue de St-Joseph. En faisant cette précieuse trouvaille, M. le curé prononçait ces paroles: "C'est bien ici que St-Joseph veut établir sa demeure". M. le curé Larocque a fait cadeau de cette précieuse statue à M. Montminy, qui la conserve précieusement chez lui.

QU'EN PENSEZ-VOUS? HULL VERS 1850



Hull en 1867. La Compagnie E.B. Eddy y était installée depuis déjà 16 ans. Au premier plan la maison de M. Eddy. Son arrivée à Hull en 1851 fut le point de départ de l'industralisation de notre ville.

Une ville qui n'a encore qu'un siècle et demi d'existence a à peine atteint, dans des conditions normales, son âge adulte. Hull, qui n'était pas encore un village vers 1850, est aujourd'hui une ville de première importance grâce à l'essor qu'elle a connu depuis un quart de siècle.

La population, témoin de ce progrès constant, ne s'en rend pas toujours compte. Celui qui y revient après dix ou quinze ans d'absence ne manque pas de s'émerveiller des changements et des améliorations.

L'illustration ci-dessus fait voir le "village" de Hull à l'époque, vers 1850, où personne ne pouvait entrevoir que dans moins d'un siècle Hull serait la ville que la population a su édifier.

Notre passé doit nous inciter à entrevoir l'avenir avec autant de confiance que d'optimisme.

Quels furent les premiers résidants du quartier de Wrightville?

C'est en l'année 1880, le 17 mars, que les premiers colons s'établirent dans le township de Hull, aujourd'hui Wrightville. Voici les noms de ces premiers fermiers: les nos 2 et 3 occupés par M.J.S. Hall; no 4, par MM. Thomas McGoey, J. S. Hall et Mme A. W. Powell; no. 5, par l'Hon. R. W. Scott; C.C. Graham, J.C. Hall et les héritiers de M.C.C. Wright. Ce plan datant du 17 mars 1880, préparé par M. John A. Snow, devenait plus tard la propriété de M. J. V. Montminy.

Quel est le secteur le plus élevé de la ville de Hull?

C'est Wrightville qui est situé (aujourd'hui Mont Bleu) à 189 pieds audessus du niveau de la rivière Outaouais.

Quand fut inauguré le service de transway à Wrightville/

La Cie du Tramway de Hull a prolongé son réseau jusqu'à Wrightville en 1910.



La Ville de Hull en 1900



Souvenirs lointains de Hull

GRAND-PAPA VOUS PARLE DE LA CIE E.B. EDDY

M. Eddy fut-il actif dans le domaine politique?

Il fut très actif. Il était conservateur et représenta Hull à l'Assemblée législative pendant un mandat. Il fut échevin de Hull pendant plusieurs années et fut maire de la ville pendant six ans.

Qui était le plus grand propriétaire de Hull avant 1900?

Ce fut M. E.B. Eddy dont les propriétés étaient alors évaluées à \$700,000. Il disposait à lui seul des deux-tiers de l'évaluation imposable totale de la ville.

Est-ce à Hull que E.B. Eddy commença la fabrication d'allumettes?

Non. Le génie industriel et financier de cet homme se révéla dès ses jeunes années. À l'âge de 15 ans, il s'en alla à New-York où il passa à l'emploi d'une compagnie maritime à un très bas salaire. En peu de temps il en devenait le gérant financier. De New-York il retournait à sa ville natale, Woburn, N.Y. où il achetait le beurre et le fromage à son compte pour le vendre aux marchés de Boston, Mass. et New-York, N.Y. Il commença d'une façon très modeste la fabrication d'allumettes à friction. Il y remporta un tel succès qu'il s'en vint au Canada en 1851, s'établissant à Hull où il fonda la compagnie qui porte encore son nom mais où on ne fait plus d'allumettes.

Quand a-t-on commencé à fabriquer du papier à Hull?

Les premières machines à papier furent installées chez E.B. Eddy en 1894. On en comptait trois, l'une pour le papier journal, l'autre pour le carton et la troisième pour le papier de meilleure qualité.

Qui a mis en circulation le premier camion-automobile dans la province de Québec?

Ce fut M. E.B. Eddy qui, en 1905, fit l'acquisition du premier camionautomobile.

Depuis quand la journée de huit heures est-elle en vigueur dans les usines Eddy?

Ce changement fut mis en vigueur le 18 avril 1919. Avant, on travaillait de 10 à 12 hres.

Quand fut fabriquée la première allumette à Hull?

C'est en 1851 que le jeune E.B. Eddy a fabriqué avec le concours de sa

femme et d'un M. Dupuis, la première allumette qui devait être à l'origine de l'industrie canadienne des allumettes. Alors que l'on comptait environ 2,000 familles dans notre ville, on en comptait plus de 250 qui s'occupait à envelopper des allumettes à la maison pour l'Allumière Eddy.

De quelle façon la Cie E.B. Eddy exportait son bois d'oeuvre avant le début du siècle?

Les grandes scieries Eddy exportaient chaque année une quantité considérable de bois aux États-Unis et même en Angleterre. En septembre 1883, le remorqueur E.B. Eddy quittait la ville de Hull en remorquant huit barges chargées de deux millions de pieds de bois pour les marchés américains.

Qui fut le plus longtemps associé à la Cie E.B. Eddy?

Quand, en novembre 1923, G.H. Millen, président de la E.B. Eddy, mourut à l'âge de 85 ans, il avait été associé à cette industrie depuis 57 ans.

La Cie E.B. Eddy a-t-elle déjà détenu le contrôle du marché des allumettes au Canada?

En mars 1897, l'Allumière E.B. Eddy, avec une production de trente millions d'allumettes par jour, contrôlait le marché canadien.

La Compagnie Eddy a-t-elle déjà songé à s'établir dans l'ouest canadien?

En janvier 1910, la Cie E.B. Eddy annonçait qu'elle songeait à construire une fabrique de papier et d'allumettes à Fort-William, Ont. Ce projet fut par la suite abandonné.

La Cie E.B. Eddy a-t-elle déjà failli cesser ses opérations?

À la suite d'une désastreuse conflagration en 1882, presque toute cette industrie fut détruite. M. Eddy était acculé à la faillite. Il ne manqua pas de courage. Il contracta un emprunt et rétablit son industrie.

En quelle année est décédé M. Eddy?

M. Eddy est décédé à l'âge de 79 ans, le 10 février 1906. Il était né à Bristol dans l'État du Vermont, aux États-Unis.

En quelle année l'évaluation Eddy a-t-elle subi la plus forte augmentation?

En 1922, le Conseil de Hull porta l'évaluation de cette industrie de deux millions à sept millions de dollars. M. Eddy contesta cette décision avec succès devant les tribunaux.

À quelle occasion a-t-on proposé que le titre de "Sir" soit conféré à M. Eddy?

C'est à l'occasion de la visite à Hull du Duc de York, fils et successeur d'Édouard VII, en septembre 1901.

Qui fut le dernier survivant de M. E.B. Eddy?

Ce fut Ezra Butler Eddy qui est mort à Hull le 20 juillet, 1922, à l'âge de 32 ans. Il était le fils d'un M. Bessy, d'Ottawa, qui avait épousé la fille de M. Eddy. Jusqu'à l'âge de 25 ans, il porta le nom de Ezra Butler Bessy, mais par un acte du Parlement, il se fit ensuite appeler Eddy.

D'où vient le nom de "Cheneaux Bond" que l'on donna au papier qui se fabrique chez Eddy?

Cete qualité particulière de papier est fabriquée depuis plus d'un demisiècle. "Cheneaux" est un terme qu'on employait naguère pour désigner une chaîne de grosses billes de bois (booms) qui retenaient les billes descendant les rivières.

Qui fut le premier à vendre des épingles à linge dans Hull?

En 1857 E.B. Eddy commença la fabrication de ces épingles qu'il vendait lui-même par les rues de la ville.

La Cie Eddy s'est-elle toujours servie d'une sirène pour avertir la reprise du travail le matin?

Quand en 1870 M. Eddy construisit à Hull l'une des plus grandes scieries du monde, il avait déjà à son emploi environ 600 hommes. Le travail commençait à six heures du matin. M. Eddy n'avait pas encore installé de sirène à son moulin. Aussi dès cinq heures du matin il parcourait à cheval la ville en soufflant du cornet pour réveiller ses employés.

Quelle était, en 1870, l'une des plus grosses scieries du monde entier?

La scierie Eddy était considérée, cette année-là, l'une des plus importantes du monde entier.

Qui doit-on considérer comme les pionniers de l'industrie des allumettes Eddy?

Au nombre des premiers collaborateurs d'Eddy, les plus connus sont Frank Broadhed, Joseph Courval, Tom Williams, Napoléon Lalonde, Albert Roy, Joseph Proulx, Joseph Normand et Joseph Harper.



Souvenirs lointains de Hull

GRAND-PAPA VOUS PARLE DES RUES DE HULL

Quelle est la plus ancienne rue de la ville de Hull?

C'est la rue Montcalm. Dès que le fondateur de Hull, Philemon Wright, eut établi sa ferme sur le bord de la rivière Gatineau, entre la crique de la Brasserie et la rivière, il construisit un chemin pour relier cette ferme à la chute des Chaudières. Ce chemin longait la crique de la Brasserie que l'on appelait alors "l'étang Columbia". De sorte que le premier nom de la rue Montcalm fut "Chemin Columbia".

En quelle année les rues de Hull furent-elles éclairées pour la première fois?

Jusqu'en 1883 on avait placé ici et là dans nos principales rues des lanternes pour diriger la circulation la nuit. En 1883 on fit l'expérience des lanternes à gaz. Un permis temporaire fut alors accordé à la Dominion Gas Company. Cette expérience ne donna pas satisfaction et quelques années plus tard nos rues furent éclairées à l'électricité.

Une partie de la rue Principale a-t-elle déjà été pavée en bois?

Il est assez exact de le dire. Avant que la rue ne sût pavée elle n'était guère meilleure qu'un chemin de concession. À l'intersection des rues il fallait mettre des madriers pour permettre aux piétons de traverser autrement que dans la boue. À l'angle des rues Laval et Principale il y avait un ventre de boeuf que l'on devait, à tout bout de champ, couvrir de poteaux de cèdres pour empêcher les chevaux de s'enfoncer jusqu'au poitrail. Près de la rue St-Jacques la rue s'affaissait un peu. Après une grosse pluie l'eau s'y amassait et formait un peţit lac. Le 29 juillet 1901, à la suite d'une pluie débordante, notre "Grand' Rue. (aujourd'hui en face de la Banque de la Nouvelle-Écosse), devenait le rendez-vous des pêcheurs à la ligne. L'un d'eux, "Donk" Trudel, a pris une jolie perchaude!

Qui demanda au Conseil pour la première fois de numéroter les maisons de Hull?

Ce fut le chef de police Ludger Genest qui, le 24 mars 1882, demanda aux membres du Conseil de poser des numéros aux maisons dans toutes les rues de Hull. Ce travail fut exécuté trois ans plus tard, soit en 1885, par feu Alban Laferrière qui fut payé \$85.00.

En quelle année la rue Principale fut-elle pavée, la première fois? En août, 1908, à la demande des résidants de cette rue on procède pour la première fois à l'asphaltage des rues Principale et Hôtel-de-ville. Le contrat avait été adjugé à l'Ottawa Construction Company.

Quels autres noms ont été donnés à notre rue Principale?

Elle fut d'abord appelée "Queen's Highway", ensuite "Main" ou "Principale". En août, 1900, on a proposé "Eddy" mais à la suite d'une protestation des résidants de cette rue le Conseil décida de lui restituer son ancien nom "Main" ou "Principale".

Quand a-t-on décidé la première fois de changer les noms de certaines de nos rues?

Dès janvier 1889 la Vallée de l'Outaouais déplorait le fait qu'un trop grand nombre de nos rues portaient des noms anglais. Vingt ans plus tard, en juin 1909, la Chambre de Commerce de Hull formait un comité pour étudier la question. En 1911, le Conseil constitue un comité qui, en juillet 1912, soumet un rapport proposant le changement de nom de 55 rues.

Quels étaient autrefois les noms des principales rues de Hull?

Parmi les noms donnés à des rues qu'on a jugé devoir baptiser une seconde fois, on constate qu'on fut sürtout porté à passer de l'anglais au français sauf dans le cas de la rue Du Pont qui devenait la rue Eddy pour commémorer la mémoire de notre grand pionnier industriel E.B. Eddy. En 1912, un comité du Conseil de Hull propose le changement de nom de 55 de nos rues.

Nos anciens et même ceux qui sont actuellement dans toute la force de l'âge se souviennent que la rue Champlain était la rue Inkerman; que la rue Charlevoix était Ann; Châteauguay s'appelait Hannah; rue Courcelette était St-Joseph; Chelsea Road devenait Boul. St-Joseph; Maisonneuve était autrefois Britannia; le Boul. Sacré-Coeur remplaça trois rues, Ste-Foye, Lévis et Adelaïde; notre rue Dollard était anciennement la rue Albion; la rue Frontenac portait celui de Charles et la rue Garneau était connue sous le nom de Catherine. La rue Hôtel-de-ville devenait une seule unité remplacant les rues Albert, jusqu'à Laval, et Central, de Laval en montant.

On donna le nom Laurier à la belle rue qui longe l'Outaouais, anciennement connue sous le nom de King's Road ou Boult. La rue Du Lac devenait la rue Laval; la rue Duke devenait Leduc; la rue Brewery s'appela rue Montcalm et Papineau était rue Wall.

Quel merveilleux changement l'on fit lorsqu'on donna le nom de Notre-Dame à une rue qui se nommait Alma. La rue Division devenait rue St-Jean-Baptiste. Rue Vaudreuil fut substituée à rue Philemon. La rue Ottawa devenait rue Verchères. La rue St-Laurent a formé un tout de quatre anciennes rues, dont Elizabeth, de la rivière Outaouais à la rue Laurier; St-Cuthbert, de Laurier à Laval; Queen, de Laval à St-Rédempteur et Régent, de St-Rédempteur à la crique de la Brasserie.



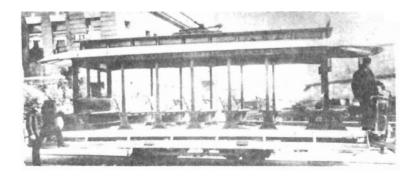
Souvenirs lointains de Hull

GRAND-PAPA VOUS PARLE DES TRAMWAYS DE HULL

Quelles furent les origines de la Cie des Tramways de Hull en 1894?

Le projet d'une compagnie de tramway électrique fut lançé à Hull en 1894 par M. Théophile Viau qui, avec ses associés, ont obtenu le premier contrat avec la ville le 2 octobre 1894. Il fut signé par le maire E.-S. Aubry et les échevins Helmer et Graham. On se proposait alors de relier, par une ligne de tramway, la ville de Hull à la Pointe-Gatineau, Aylmer et Ironside. Le premier contrat fut accordé pour une période de 30 ans. Le tarif devait être de cinq sous. La compagnie a acheté pour \$20,000 le droit de passage entre Hull et Aylmer. Les tramways ont commencé à circuler dans les rues de Hull en juin 1896.

La compagnie avait aussi le monopole de l'éclairage électrique dans Hull. Il était défendu à la compagnie de se servir de vapeur ou de chevaux pour faire circuler ses tramways. M. Viau a donné avis à la compagnie d'Ottawa de cesser de vendre de l'électricité dans Hull. M. Viau a même menacé, en octobre, 1894, la Cie d'Ottawa de lui intenter un procès si elle ne cessait pas de faire des affaires dans la ville de Hull. Tels furent les débuts du tramway de Hull.



En 1891, la Ottawa Electric Co. inaugurait son service de tramways à Hull

En quelle année la Cie du tramway de Hull a-t-elle été achetée par le C.P.R.?

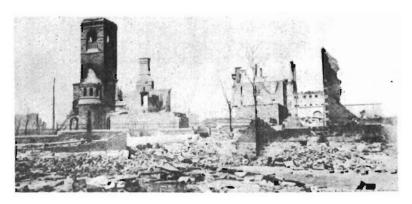
C'est en 1902 que le tramway est devenu la propriété du Pacifique-Canadien. Vingt-quatre ans plus tard, en 1926, le tramway fut acheté par l'International Paper Co.

Fut-il un temps où les gens de Hull pouvaient traverser à Ottawa sans avoir à payer?

En 1911, le magasin J.A. Faulkner, rue Dalhousie, Ottawa, offrait de payer le voyage aller-retour si l'on achetait à ce magasin.

S'est-on déjà opposé à Hull à la circulation des tramways à Ottawa?

En mars 1891, plusieurs marchands de Hull envoyaient au Conseil de ville une pétition demandant qu'on interdise la circulation des tramways d'Ottawa dans nos rues car, prétendait-on, leur présence porteraient un grand préjudice au commerce local.



La rue Principale présentait cet aspect de désolation après la conflagration de 1900.



Souvenirs lointains de Hull

GRAND-PAPA VOUS PARLE DE LA POLICE ET DES POMPIERS

Depuis quand avons-nous à Hull la police municipale?

Quand Hull fut constituée en municipalité en 1875 la police provinciale voyait à la sûreté publique. Quatre ans plus tard, soit en 1879, il fut décidé d'organiser une police municipale. Cette tâche fut confiée à M. Ludger Genest qui était alors le représentant de la police provinciale à Hull.

Qu'appelait-on la "compagnie Victoria"?

C'est ainsi que l'on désignait en 1872 la brigade des pompiers volontaires de Hull.

Quand a-1-il été question, pour la première fois, d'une enquête sur la police de Hull?

En 1897, un constable avait critiqué très librement le Conseil municipal qui décida de faire enquête. Le 4 juillet 1897, le comité spécial chargé d'enquêter "sur les accusations du constable X avise le Conseil qu'avant la tenue de cette enquête le Conseil a reçu la lettre de résignation du constable X. Le comité propose que cette résignation soit acceptée à cause des remarques insultantes à l'adresse de votre Conseil".

Combien de policiers et de pompiers avait-on dans Hull avant le Grand Feu de 1900?

On comptait 4 policiers qui travaillaient 16 heures sur 24. En 1898, ils ont fait 350 arrestations, soit une moyenne d'une arrestation par 40 personnes ou 87 arrestations en moyenne pour chaque policier. Nous n'avions que cinq pompiers. En 1897, les pertes par le feu s'étaient totalisées à \$80.000; en 1898 elles n'étaient que de \$12,415.

A-t-on toujours conduit les prisonniers au poste de police en patrouille?

Non. Le 23 mai 1899, le constable Laferrière ayant trouvé un individu ivre-mort dans la rue, décida de le conduire au poste. Il alla à une maison voisine chercher une brouette et y place le pochard pour le transporter ainsi au poste de police.

Quel fut le salaire du premier chef de pompiers de Hull?

Le 23 novembre 1899, le Conseil décida d'engager un chef de pompiers à \$900.00 par année.



Les pompiers devant leur nouveau poste, angle Leduc et Wright, en 1911.

En quelle année avons-nous eu à Hull notre première parade des pompiers?

C'est le jour de la fête de la Confédération, le 1er juillet 1912, que l'on a tenu dans notre ville la première parade des pompiers. "Ce fut une révélation pour la population" écrit le journal du temps qui fait aussi remarquer que les citoyens n'étaient guère bien au courant de la nature de notre service de protection contre l'incendie.

Les départements des incendies et de la police de Hull ont-ils déjà été fusionnés?

Oui, en 1902, le Conseil municipal se prononcait en faveur de l'unification de ces deux services qu'elle placait sous les ordres de M. Ludger Genest qui resta à son poste jusqu'à sa mort, survenue le 1er avril 1910. En 1898, les deux services étaient séparés et seu Georges Benoît, de Montréal, avait été nommé chef du Service des incendies.

Qu'était la Brigade Jacques-Cartier?

C'était une organisation de pompiers volontaires qui, de 1871 à 1885, fut la seule protection contre le feu avec L. Genest comme chef. La Brigade volontaire comptait de 30 à 35 pompiers.

Quand notre département des incendies a-t-il acheté son premier cheval?

Ce fut le 10 août 1893, que le pompier Alphonse Guilbault fut autorisé à acheter un cheval et à l'habituer à la routine du Service des incendies. C'est en 1931 que le département discontinua de se servir des chevaux.

Deux anciens chefs du Service des Incendies étaient deux frères. Qui étaient-ils?

En 1910, Georges Tessier est nommé Chef du Service. Au début de 1911, sa santé le contraint de démissionner et son frère Alphonse lui succède. Il dirigera le Service pendant 21 ans.

Qui a établi le record de continuité de service comme Chef de police de Hull?

Le 1er avril, 1900, le chef de police Ludger Genest est mort à l'âge de 63 ans. Il avait été chef de police de notre ville pendant 37 ans, ayant été nommé à l'âge de 26 ans.

Quel policier de Hull s'est noyé dans le Ruisseau de la Brasserie?

Lors de l'eau haute en 1876, un officier de police du nom de Dobleau s'est noyé dans le ruisseau en tentant de sauver un enfant du nom de Roussel.

Quand fut constituée la Commission Indépendante de police de Hull?

Elle fut constituée en janvier 1941. Ses membres étaient alors le Juge Roland Millar, le Maire Raymond Brunet, John F. Taylor, l'échevin Armand Turpin et l'ex-échevin Hector Tessier.



Souvenirs lointains de Hull

GRAND-PAPA VOUS PARLE DES SPORTS

Quel fut le premier Club de Raquetteurs de Hull?

Ce fut le Club Castor fondé en décembre 1884, dont Ernest Lefebvre est le président fondateur. Ce club groupait 45 membres. Ce fut le début de la raquette à Hull.

Où fut organisé le premier club de golf dans notre région?

En 1896 le Club de Golf d'Ottawa fait l'acquisition d'une propriété de 108 acres sur le Chemin de Chelsea où l'on établit 12 trous. Quelques années plus tard l'International Portland Cement acheta le terrain et le club se transporta sur le Chemin d'Aylmer.

Qu'était le Club Athlétique de Hull?

C'était en 1893 un club d'environ 40 membres qui se réunissaient tous les soirs à sa salle dans le Bloc Poulin, rue Principale. André Foucault en était le président. On y trouvait une salle de lecture et une allée de quilles. On y enseignait la danse et la boxe.

A-1-on déjà songé à organiser à Hull un grand événement sportif international?

En décembre 1920 un syndicat de sportsmen de Hull et d'Ottawa sont entrés en pourparlers avec le promoteur Tex Rickard pour organiser une partie de boxe de championnat mondial: Jack Dempsey et Georges Carpentier. Le syndicat local s'engageait à déposer \$259,000 comme garantie Ce fut sans contredit le plus grand projet sportif des annales de notre région.

Qui étaient les "Hull Boys?"

C'était un club de baseball en 1891. L. Reinhardt en était le président; Zéphir Leblanc, le vice-président; E. Laferrière, le sec.-correspondant; Alphonse Perras, le sec.-trésorier.

A-t-on déjà organisé des courses en canot sur le Ruisseau de la Brasserie?

Avant 1900, chaque année le ler juillet, on organisait des courses sur le Ruisseau. Trois canots montés par deux hommes participaient à ces courses annuelles qui attiraient des foules nombreuses. L'Indien Louis Eustache était alors l'un des meilleurs avironneurs.

Qu'était le Club Frontenac à Hull au début du siècle?

C'était un club de raquetteurs fondé par feu H.J. Kearney, ancien protonotaire de Hull.

Où eurent lieu les premières courses de chevaux à Hull?

En janvier 1869, on avait déjà organisé des courses sur la glace de la Rivière Outaouais pour une bourse de \$50.00. En 1885 une piste de course fut aménagée au Lac Leamy. La même année, en février, il y avait une piste de courses sur le Lac Deschênes, à Aylmer. Enfin, en janvier, 1888, on inaugurait la piste de courses sur la Rivière Outaouais, à Hull.

Où fut organisé le premier terrain de baseball à Hull?

Au printemps de 1894 le Club de Baseball de Hull faisait l'acquisition d'un terrain à la Petite Ferme pour y aménager un terrain régulier pour les parties de balle. Ce terrain est présentement occupé par l'Imprimerie Nationale, sur le Boul. du Sacré-Coeur.

Qui furent les fondateurs du Club de Raquetteurs "National" de Hull?

Ce club fut fondé en 1886. Les fondateurs étaient: Euclide Parent, secrétaire; E. Lapointe, E. Lachapelle, A. Pépin, X Courville, Ed. Séguin, J. Laurin, J. Vignon, A. Daoust, P. Reinhardt, H. Laflamme, A. Parent, G. Labelle, J. Dion, O. Séguin, et J. Larue. Couleurs: noir, jaune, vieil or.

Quand a-t-on organisé les premières régates sur la Rivière Outaouais?

Dès 1867 on fonde l'Ottawa Rowing Club dont le Premier Ministre Sir John A. MacDonald est le président. Le 20 septembre ce club organise ses premières régates, 19 courses, sur l'Outaouais.

Quel club de baseball de Hull a lancé un défi à tous les clubs de baseball du pays?

Dans le *Spectateur* du 30 août 1895, on pouvait lire le défi suivant: "Après avoir défait le club de baseball "National" de Montréal, nous sommes prêts d'ici le 3 septembre à lutter contre n'importe quel club du Canada, à l'exception du Toronto, dont nous reconnaissons la supériorité." Victor Cholette, secrétaire du Club de Baseball de Hull.

Quel fut, probablement, le premier club de chasse et pêche dans la ville de Hull?

Ce serait le Club Lafaillite fondé en 1903 sous la présidence de Thomas Bérubé. Il comptait 36 membres. Théo. Douaire en était le secrétaire et Théo. Beauchamp, le trésorier. L'organisateur était Charles Méthot.

Quand fut lancé à Hull le mouvement en faveur des terrains de jeux?

Ce mouvement fut vraiment inauguré quand l'ancien Club Kiwanis de Hull lança sa campagne de souscription en faveur des terrains de jeux en 1922. Feu l'ancien député Roméo Lafond était alors président du club. En trois jours, le Kiwanis a recueilli la jolie somme de \$3,000.00. Le projet consistait dans le temps à doter chaque quartier de la ville de Hull d'un

terrain de jeux pour les jeunes.

Depuis quand avons-nous à Hull des allées de quilles?

Les premières allées furent très probablement les Allées Gauthier, rue Principale, qui furent inaugurées en 1904 par le maire V.-A. Falardeau devant une assistance de 500 personnes.

Quand fut organisé le premier club de crosse dans la ville de Hull?

Il fut organisé le 21 avril 1890. Louis Reinhardt en était le président. Harry Walters, le secrétaire, Alphonse Perras, le trésorier. Le club portait le nom: "Club de Hull".

La course à pied a-t-elle déjà été un sport dans la ville de Hull?

En 1908, le Club Feuille d'Érable avait parmi ses membres les coureurs suivants; E. Boucher, A. Rémillard, Tessier, Bertrand, Lefebvre, Faulkner, L. Caron, A. Caron, Laflamme et Aubry. Ils participaient à des courses de 5 à 10 milles.

Quand le célèbre Louis Cyr a-1-il donné sa première exhibition de tours de force?

Ce sut à l'occasion de la célébration de la sête de la St-Jean-Baptiste, à Hull, en 1892, cour du collège Notre-Dame; 3,000 personnes assistèrent à cette démonstration

Quelle est l'origine du ski au Canada?

C'est Lord Minto, Gouverneur général de 1893 à 1898, qui mit ce sport à la mode au pays. L'Ottawa Ski Club fut le premier du genre au Canada. Le club avait une glissoire au Lac des Fées, à Hull.



En 1919, le club de Hull battait celui d'Ottawa-Est pour le championnat interprovincial.



Souvenirs lointains de Hull

GRAND-PAPA VOUS PARLE de tout et de rien...

Qui fut le premier maire de Hull?

George Jacob Marston fut élu premier maire de Hull le 30 avril 1875, par un vote de six contre trois. Ce vote n'a rien de singulier puisque dans le temps le maire était élu par les échevins. Ce n'est qu'en 1894 que le maire fut élu par le peuple. Le Dr. Edmond-S. Aubry fut alors le premier maire élu par le vote populaire.

De quelle façon Hull a-t-elle acquis l'Île du Ruisseau de la Brasserie?

Quand, en 1886, la ville de Hull décida d'organiser un service d'aqueduc qui devait remplacer les "porteurs d'eau", E.B. Eddy, à titre d'encouragement, fit don à la ville de cette île où l'on devait installer deux pompes à vapeur.

Quel a été le premier budget de la ville de Hull?

Le 24 avril 1876, le Conseil adoptait son premier budget. Les revenus étaient de \$11,447.45 et les dépenses \$10,350.00. On accusait donc, dès la première année, un surplus de \$1,097.45. L'année suivante le budget s'établissait comme suit: revenus \$13,684.84; dépenses, \$10,510.00; surplus \$3.174.84.

Quel était le tarif des coiffeurs de Hull dans le bon vieux temps?

Un nommé Landry avait un salon de barbier à côté de "Hull Medical Hall", rue Principale. Une coupe de cheveux coûtait 13¢ et une barbe 7¢. Et M. Landry, avec ces prix, a réussi à devenir propriétaire de trois maisons.

Quand fut construit le "Standish Hall"?

Cet immeuble fut construit en 1901 par E.B. Eddy sur le site où Wright avait construit sa première résidence. À la mort de M. Eddy, le gérant de la compagnie Eddy, M. Millen, en fit l'acquisition. M. Millen et sa soeur vendirent l'immeuble le 14 mars 1929, à Arthur Myre, de l'Ottawa House, et Joseph St-Louis, de l'hôtel St-Louis.

Qui a fait, le premier, le service d'ambulance dans Hull?

En 1899, le Conseil de ville accepte l'offre de M. Magloire Charbonneau de "prendre soin de l'ambulance, de fournir un cheval et un cocher lorsqu'il sera requis par les contribuables" et cela à raison de 40 dollars par année.

À quel prix le domaine Alonzo Wright à Limbour a-t-il été vendu aux RR. PP. du St-Esprit?

Ce grand domaine a été vendu le 19 janvier 1905, pour la somme de \$70.000.

En quelles circonstances est mort le R.P. Reboul, premier curé de la paroisse Notre-Dame?

Le R.P. Reboul que l'on peut considérer comme le fondateur de la première paroisse de Hull est mort à Mattawa, dans l'hiver de 1877; on avait dû le transporter d'urgence. Il avait contracté une grave maladie après avoir visité 47 chantiers de la région où il était allé comme il le faisait depuis de nombreuses années, porter le secours de la religion aux bûcherons.

Quel ancien citoyen de Hull a été juge en Colombie-Britannique?

Andrew Leamy, fils du pionnier irlandais de Hull, après avoir pratiqué sa profession dans notre ville en 1875, s'établit à Grand Forks C.-B., où il fut peu après nommé juge.

Le paiement d'une indemnité au maire et aux échevins a-t-il été approuvé par les contribuables?

Le 2 mai 1949, le Conseil approuve le règlement 483 qui autorise le paiement d'une allocation de dépenses de \$2,500 au maire et de \$600. aux échevins. Les 8, 9 et 10 juin suivant ce règlement fut soumis aux contribuables. 2,117 votèrent "oui", 146 votèrent "non".

En quelle année fut inaugurée à Hull la distribution de la poste par facteurs?

Le 12 mai 1910, six facteurs ont fait pour la première fois, la distribution à domicile de la poste.

Quel service de protection contre l'incendie existait à Hull lors du Grand Feu de 1900?

En décembre 1899, le Conseil portait à neuf l'effectif du Service qui auparavant était de cinq. On propose d'acheter 1000 pieds de boyau, une échelle portative de 50 pieds, un cheval de relais, des haches, des crochets, etc. le tout au coût de \$1,000. Mais à cause du déficit du trésor municipal, le Conseil refuse d'acheter ce matériel. Quatre mois plus tard on aura occasion de regretter cette décision, et pour cause: le Grand Feu de 1900.

Quel est le plus vieux cimetière de la région de Hull?

C'est celui d'Old Chelsea où fut inhumé dès 1801 Thomas Wright, frère de Philemon Wright. Plusieurs pionniers de Hull et leurs épouses ont été inhumés dans ce cimetière historique.

Qui fut le plus longtemps shérif de notre comté?

L.M. Coutlee, décédé le 8 avril 1900, à l'âge de 89 ans, avait été shérif pendant 49 ans, soit de 1851 à 1900. À sa mort il était, à 89 ans, le doyen des shérifs de la province.

Quels sont les inventeurs les plus réputés de Hull?

Dans la mécanique, des inventeurs de grand mérite furent Édouard Mousseau, Félix Labelle, Alfred Derouin et Joseph Monsion qui ont inventé ou perfectionné les machines à fabriquer des allumettes.

Il y a plus de 125 ans comment les citoyens de Hull prévoyaient l'avenir?

Dans une pétition en date du 9 août 1847, et signée par 800 citoyens, demandant que Hull soit choisi chef-lieu du district judiciaire, on peut lire ce qui suit: "Notre village sera plus tard un grand centre commercial et manufacturier grâce aux forces hydrauliques incalculables des chutes Chaudières".

Combien de bûcherons étaient employés dans les chantiers de la Gatineau au siècle dernier?

Dans l'hiver de 1899, on en comptait plus de 8,000 dont une grande partie était des employés des scieries de Hull qui, l'hiver, devaient aller gagner leur vie dans la forêt.

Le français a-t-il toujours été langue officielle du Conseil municipal de Hull?

Quand Hull n'était qu'un canton le Conseil adopta le 1er octobre 1855, une résolution où il était dit que l'anglais seul était officiel. En 1873 les Conseillers Richer, Latour et Dumontier tentèrent vainement d'introduire le français au Conseil. Notre langue n'a été reconnue officielle que deux ans plus tard quand Hull, en 1875, fut érigée en cité.

Depuis quand les chutes Chaudières sont-elles utilisées à des fins hydro-électriques?

C'est E.B. Eddy qui, en 1860, installa les premières usines électriques sur les chutes Chaudières.

Qui a rendu le plus long témoignage au Palais de Justice de Hull?

Ce fut J.-O. Laferrière, ancien greffier de Hull, que l'avocat Médéric Lanctôt a retenu dans la boîte aux témoins durant 21 jours. Il s'agissait alors de la contestation de l'élection de feu l'échevin Narcisse Trudel par feu Charles LeDuc.

Quel était le salaire des commis apprentis dans les magasins de Hull en 1900?

La journée de travail était de 15 heures (7 a.m. à 11 p.m.) et le salaire était de \$1.50 par semaine.

Où fut ouvert le premier bureau de poste de Hull?

À l'intersection des rues Principale et Du Pont, aujourd'hui rue Eddy, en 1819. Ruggles Wright, fils de Philemon Wright, fut notre premier maître de poste.

Existe-t-il à Hull une rue qui a porté quatre noms différents?

La rue St-Laurent a été connue sous les noms suivants: St-Cuthbert, Queen, Regent et Elizabeth. On l'a aussi appelée "Lizzie".

Quand fut construit le Couvent des Servantes de Jésus-Marie, rue Laurier?

Ce couvent fut construit au printemps de 1902 par le R.P. Mangin, fondateur de la Congrégation des Servantes de Jésus-Marie.

Fut-il un temps où l'on ne pouvait pas sortir de Hull sans payer les droits à une barrière de péage?

Avant le Grand Feu de 1900 la chose était impossible. Sur le Pont des Chaudières du côté d'Ottawa il y avait une barrière de péage où l'on payait un sou par piéton. Si on voulait aller dans la Gatineau il fallait payer à la barrière qui était placée entre la "Hull Iron & Steel" et la "Canada Packers", rue Montcalm. On trouvait une autre barrière à l'angle de la rue Front et du Chemin d'Aylmer. Enfin il y en avait une autre au pont de la Pointe-Gatineau, sur le chemin de Montréal. Pour sortir de Hull il fallait toujours payer une barrière.

Quel ancien citoyen de Hull fut Orateur de la Chambre des Communes?

Charles Marcil qui fut Orateur des Communes dans le Gouvernement Laurier est né à Hull où il fit ses études élémentaires. Il était le fils de l'avocat Charles Marcil qui s'est établi à Hull en 1874.

En quelle année fut fondé l'Hôpital du Sacré-Coeur?

L'Hôpital du Sacré-Coeur fut fondé par les Soeurs de la Providence en août 1911, dans la "maison Champagne", rue Laurier, achetée par la municipalité de Hull. Deux religieuses, rejointes bientôt par trois autres, entreprirent cette oeuvre d'hospitalisation dans notre ville. Dans cette dernière moitié de la première année, on reçut 149 malades.

Quand a-1-on proposé pour la première fois, un referendum sur la prohibition à Hull?

En janvir 1877, l'échevin J.A. Faulkner a déposé au Conseil une requête des citoyens demandant l'adoption d'un règlement de prohibition et la tenue d'un referendum qui ne fut pas accordé.

Quelles hières se vendaient dans Hull avant le Grand Feu de 1900?

Les bières les plus connues étaient la Dominion, la Bowie et la Brading. La Dominion était embouteillée par Normand Tellier, angle des rues Salaberry et Champlain, et la Bowie, angle des rues Notre-Dame et Salaberry, par P.D. Chéné. On pouvait alors acheter trois gallons de bière Brading pour 10c.

Quand fut-il question pour la première fois d'accorder une indemnité au maire de Hull?

En février 1901, lors de l'amendement de notre charte, on tenta de faire adopter un amendement en vertu duquel une indemnité de \$300.00 par année serait versée au maire. Le Conseil s'y opposa.

Quand fut aboli le pont de péage entre Hull et la Pointe-Gatineau? Ce pont de péage fut définitivement aboli en juin 1913.

En quelle année ne pouvait-on compter que 30 automobiles à Hull?

En 1913, le Dr J.B. Davids, P.-H. Charron et Georges Montpetit s'achetèrent une automobile, ce qui porta le nombre total à 30 dans toute la ville de Hull.

Quand fut adopté le premier règlement accordant une échelle de salaires aux policiers et pompiers?

Ce règlement Nº 144 fut adopté le 17 juin 1912. Le directeur des incendies recevait un salaire de base de \$1,200. par année, le sous-chef \$800, les pompiers \$700. Le Directeur de la Sûreté recevait \$1,200, les policiers \$700. Jusque-là, le salaire était fixé suivant le caprice des membres du Conseil.

Quel ancien citoyen de Hull fut professeur de philosophie au Trinity College de Baltimore?

Michel Desjardins, homme de grande culture, enseigna la philosophie dans cette institution américaine. Il était le père d'un ancien échevin de Hull, Antonio Desjardins, qui était également poète à ses heures.

De quel ancien citoyen de Hull sir Georges-Étienne Cartier a-1-il fait l'éloge à l'assemblée législative de Québec?

Quand, en 1871, E.B. Eddy prit son siège à l'Assemblée législative comme député indépendant de Hull, sir G.-É. Cartier fit son éloge en le présentant comme l'un de ceux qui ont le plus travaillé à l'avancement du Canada.

Qui doit-on considérer comme le fondateur de la ville d'Aylmer?

Philemon Wright, fondateur de Hull, avait fait venir de Boston son neveu, Charles Symmes, pour s'occuper de sa comptabilité. En 1816 Symmes devint propriétaire du lot 21 du rang 11 du Canton de Hull, situé au centre de la ville d'Aylmer. En 1830 il construisit un hôtel à l'endroit où se trouve aujourd'hui l'ancien club Aylmer Aquatic près du quai. Pendant longtemps Aylmer était appelé "Symmes' Landing".

Quand a-1-on eu la médecine gratuite à Hull?

En novembre 1896, le Dr Paquette annonçait qu'il soignerait gratuitement le dimanche, à deux heures de l'après-midi.

Quel ancien journaliste de Hull fut le premier traducteur du Hansard à Ottawa?

Médéric Lanctôt, fondateur du premier journal de Hull en 1875, fut nommé traducteur des Débats la même année. C'est lui qui a publié le 30 premier "Hansard français".

En quelle année fut construit le premier pont suspendu entre Hull et Ottawa?

C'est en 1826 que fut construit le premier pont suspendu que l'on nomma "Pont des Chaudières".

Un feu de forêt a-t-il déjà menacé la ville de Hull de destruction?

Dans l'été de 1854 un violent feu de forêt a menacé de destruction les villes de Hull et d'Aylmer. Toute la population de la région immédiate lutta pendant plusieurs jours pour le maîtriser.

Quel ancien échevin de Hull a proposé que le maire soit élu par le peuple et non par le Conseil?

L'échevin Trefflé St-Jean, père de l'ancien échevin F.-Ernest St-Jean, proposa le 12 décembre 1892, qu'à l'avenir le maire soit élu par le peuple. Cette modification de notre charte fut incorporée dans la refonte de 1893 par l'ancien maire Rochon.

Quelle était la journée de travail dans les scieries des Chaudières en 1891?

La journée était de 6 a.m. à 6 p.m. et l'on n'accordait qu'un quart d'heure pour le diner. Le salaire quotidien était de \$1.16, soit moins de 10 sous l'heure. On ne travaillait que 7 mois par année, de sorte que l'on ne gagnait que \$210. par année.

Les inscriptions au Palais de Justice de Hull ont-elles toujours été françaises?

Jusqu'en 1895 ces inscriptions étaient toutes libellées en anglais seulement. Le 10 avril de cette année-là, le shérif reçut instruction de les remplacer par des inscriptions françaises.

Qu'appelait-on anciennement "Asticou" à Hull?

C'est ainsi que les Indiens désignaient les chutes Chaudières. "Asticou" voulait dire "Chaudières".

Quelle fut la plus importante transaction financière opérée dans notre région?

La plus importante transaction sinancière de nos annales sut incontestablement la vente des propriétés, terrains et moulins Gilmour Hughson W.C. Edwards à la Riordon Pulp & Paper Co. Ce sut une gigantesque transaction de soixante millions de dollars.

Quelles sont les premières taxes que les professionnels ont payées à Hull?

Le règlement municipal du 13 mai 1876 imposait une taxe de \$3.00 aux avocats, notaires, médecins, arpenteurs et autres diverses professions.

Par qui fut inauguré le Pont des Chaudières construit en 1827?

La Comtesse Dalhousie, épouse du Gouverneur général du Canada, fut la première personne à traverser le pont le 26 septembre 1827.

En quelle année a-t-on organisé un service de bateaux-passagers entre Hull et Ottawa?

Quand, en 1836, le Pont des Chaudières s'écroula, on organisa immédiatement un service traversier par chaloupe. Ce service fut maintenu jusqu'à la construction du Pont Interprovincial.

Quels étaient les officiers de la Fanfare de Hull lors de son cinquantenaire en 1920?

La Fanfare de Hull qui célébrait son cinquantenaire en 1920 avait alors comme officiers: Louis Durocher, directeur; Oswald May, président; Oscar Caron, vice-président; Lucien Caron, secrétaire, et Henri Groulx, trésorier. La Fanfare groupait 25 instrumentistes.

Les premières séances du Conseil de Hull ont-elles été quelque fois désordonnées?

Il semble bien qu'au début les échevins discutaient des affaires municipales avec beaucoup de chaleur. Le 5 juin 1876, les échevins Faulkner et Dulude proposent qu'un règlement soit rédigé pour imposer un emprisonnement n'excédant pas 15 jours ou une amende n'excédant par \$40. à tout échevin qui se rendra coupable, pendant les séances, de désordre grave ou de violence, soit en action, soit en parole, soit de tout autre manière.

Quelle était la population de Hull en 1876?

En 1876 la population française de Hull était d'environ 5,500. Celle de langue anglaise d'à peine 900. Le Conseil était composé de deux échevins de langue anglaise et de quatre de langue française. Le maire était de langue anglaise.

A-1-on déjà demandé que Hull reçoive une part du revenu des licences d'automobiles?

Le 19 janvier 1922, le Conseil déléguait auprès du Gouvernement provincial, le maire Hilaire Thérien, l'échevin J.F. Taylor, le conseiller juridique Me J.-W. Ste-Marie et le député Joseph Caron pour présenter plusieurs demandes dont celle au sujet des licences d'automobiles.

Quel ancien Hullois fut le premier diplômé de l'École Normale Jacques-Cartier de Montréal?

Édouard Corbeil, père de Madame Stanislas Simon, qui est mort à Hull en avril 1900, à l'âge de 72 ans, fut le premier diplômé de cette institution. Il enseigna pendant 45 ans, prit sa retraite et s'établit à Hull où il fit l'école du soir pendant plusieurs années.

Quel ancien citoyen de Hull fut le plus longtemps à l'emploi de la ville?

Quand feu Joseph Raymond, ancien trésorier de Hull, prenait sa retraite en 1953, il avait été à l'emploi de la ville pendant 55 ans. En 1898, il entrait, à l'âge de 16 ans, à l'Hôtel de ville comme assistant percepteur sous l'ancien trésorier A.-P. Thibault. En 1909, il est greffier à titre temporaire. Trois ans plus tard il est greffier et enfin, en 1914, il est nommé trésorier, poste qu'il occupera pendant 37 ans.

Quand fut-il question pour la première fois d'une réduction des taux d'assurance-feu à Hull?

Huit ans après la grande conflagration de 1900, soit en 1908, Hull était dotée d'un aqueduc amélioré et d'une brigade de feu bien organisée. Le 7 mars 1908, le Conseil adopta une résolution qui constatait que les taux d'assurance étaient toujours au même niveau qu'en 1900 bien que la ville fût alors mieux protégée contre l'incendie. Il fut résolu de faire des démarches auprès des compagnies pour obtenir une réduction de taux. Les compagnies exigèrent que certaines améliorations fussent faites et peu de temps après une première réduction fut annoncée.

A-1-il déjà été question d'un pont entre la Pointe-Gatineau et Rockcliffe?

Le 23 février 1888, on a fait des sondages dans la rivière Outaouais en vue de la construction d'un pont à cet endroit.

En quelle année le Gouv. d'Ottawa a-t-il commencé à dépenser à Hull pour l'embellissement?

Ce fut en août 1913. On organisa le parc de l'Hôtel de ville et celui du Bureau de Poste.

Quand Hull a-1-elle reçu pour la première fois la visite de la famille royale d'Angleterre?

En août 1860, le Prince de Galles, le futur Édouard VII, rendait visite aux villes d'Ottawa et de Hull. Il fit une courte visite à Aylmer où il fut reçu avec grand éclat.

Quand a-1-on, pour la première fois, fait l'expérience des emplois d'hiver pour combattre le chômage?

Quand, au lendemain du grand feu de 1888, il fut question de la réfection de notre aqueduc, il fut décidé d'entreprendre ces travaux pendant l'hiver afin de donner du travail aux employés des scieries qui chômaient pendant cette saison.

D'où vient le nom Gatineau?

L'origine du nom de la rivière Gatineau vient d'un membre de la famille Gatineau, dit Duplessis, dont le chef émigra au Canada eu 1649. M. Nicolas Gatineau, dit Duplessis, faisait la traite des pelleteries avec les Algonquins, et vers 1662, il se noya dans la rivière qui porte aujourd'hui son nom.

Quels furent les anciens Hullois qui furent des vétérans de la guerre du Soudan en 1885?

Nous connaissons au moins neuf vétérans de cette guerre: l'ancien magistrat H.-A. Goyette, Dosithée de Repentigny, Charles Goudy, Frederick Perchard, Pierre Mainville, Antoine Lagacé, Robert Gouldon, Alexandre Cloutier et A. Wilkes.

À quelle époque parlait-on presque exclusivement en anglais au Conseil de ville de Hull?

En 1889 alors que dans la ville on comptait 6,000 Canadiens français sur une population de 7,000 âmes et que le Conseil de ville était composé d'un maire canadien-français et huit canadiens-français sur dix les délibérations du Conseil se faisaient presque exclusivement en anglais. Ce qui faisait dire au Spectateur du 7 mai, 1889: "On devrait parler un peu plus français au Conseil. Est-ce que Hull n'est plus une ville française?"

Quand fut-il question pour la première fois d'une usine de filtration à Hull?

Au lendemain d'une épidémie de choléra qui a fait des centaines de victimes en 1904, on agita la question d'une usine de filtration mais rien ne fut alors décidé.

Quand fut fondée la première chorale de Hull?

Elle fut fondée en 1899 par le R.P.A. Valiquette, curé de N-D. avec le concours de P.-H. Durocher, directeur de notre fanfare. M. Eugène Leduc, chanteur d'opéra, en faisait partie.

Quel était, au début, le coût de l'éclairage électrique des magasins de Hull?

En mars 1887, la compagnie de lumière électrique commençait à installer l'éclairage dans les magasins de la rue Principale. Le taux était de 4¢ par soir pour une petite lampe qui était allumée jusqu'à minuit.

Quel règlement a-t-on adopté en 1887 au sujet des poteaux dans les rues de Hull?

Le 7 juin 1887, une résolution du Conseil oblige les compagnies d'électricité, de téléphone et de télégraphie à peindre leurs poteaux pour l'embellissement des rues.

Quel ancien maire de Hull fut également maire d'une municipalité du Manitoba?

Henri-Isaïe Richer, premier maire canadien-français de Hull en 1876, fut également maire de Ste-Anne des Plaines, au Manitoba, pendant une dizaine d'années.

Quel était le programme du Conseil municipal de Hull en 1911?

Le Conseil de Hull de 1911 s'était tracé le programme suivant: 1—révision de la charte et codification des règlements; 2— consolidation de la dette; 3— protection contre le feu; 4— amélioration de l'aqueduc; 5—évaluation à la valeur réelle; 6— abolition des barrières de péage; 7—

promotion industrielle; 8— entente avec la Chambre de Commerce de Hull; 9— réduction des licences.

Comment était rétribué au début le secrétaire-trésorier de notre Commission scolaire?

Il recevait 7 pour 100 de l'argent qu'il percevait.

À quelle année remonte la fondation du Théâtre dans la ville de Hull?

L'histoire du théâtre local date de l'inauguration de la Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse, le 19 octobre 1884, sous la présidence de Mgr J.-T. Duhamel. Notre premier cercle dramatique dirigé par T.-P. Sabourin, instituteur, interprète une pièce de 5 actes du R.P. Hamon, Exil et Patrie.

Quand a-t-on proposé la première fois que le maire de Hull reçoive une indemnité?

En 1893, un amendement à notre charte qui prévoyait le paiement de cette indemnité fut adopté par le Conseil. Mais peu après, le Conseil changea d'attitude et biffa l'amendement.

Quel était l'état de nos rues avant 1900?

En mai 1885, la *Vallée de l'Ottawa* demandait que la boue soit enlevée sur les rues Principale et Wellington là où la chose est nécessaire et que de la pierre soit répandue à la place.

Quel ancien Gouverneur général du Canada est mort sur les bords de la rivière Outaouais?

En août 1819, le Duc de Richmond, Gouverneur anglais du pays, qui visita notre région, est mort à Richmond Settlement, des suites de la rage. Il a été inhumé dans l'église anglicane de Québec.

Quand a-t-on proposé pour la première fois l'organisation dans Hull d'un système de vidange?

Le 30 avril 1912, le Comité d'Hygiène proposait l'organisation d'un service d'enlèvement des déchets ménagers. Chaque famille devait payer \$2. par année. Ceci aurait rapporté \$6,000. par année.

En quelle année fut célébrée avec le plus grand éclat à Hull la Fête de la St-J. Baptiste?

Dans les annales, la plus gigantesque célébration de la St-Jean-Baptiste, à Hull, fut en 1911. Le Comité d'organisation était composé des personnes suivantes: Prés. Jos. Normand. Directeurs: Le R.P. J.-O. Pelletier, MM. Frs Grégoire, E. Charbonneau, Jos. Mathieu, J.-E. Watier, L.-T. Lortie, Fabien Sincennes. Le sermon fut prononcé par le R.P. Arthur Guertin. 40,000 personnes ont assisté au défilé de la procession. Tous les édifices et toutes les maisons de Hull étaient superbement décorés et pavoisés. La ville, toute illuminée le soir, présentait un coup d'oeil féérique. L'Album-Souvenir publié à cette occasion fut rédigé presque entièrement par le Dr Antonio Pelletier, poète qui avait été membre de l'École littéraire de Montréal.

Quelles furent les premières taxes imposées dans la ville de Hull?

Dès 1875, année de notre incorporation comme ville, on préleva une paxe d'un quart de cent par dollar d'évaluation et de deux cents par dollar du loyer payé par les locataires. Les voitures, les traîneaux, les fonds de commerce, les colporteurs et les chiens furent aussi taxés.

Quand furent pavées pour la première fois les approches du Pont des Chaudières à Hull?

En mai 1885, M. E.B. Eddy a fait couvrir à ses frais, en cailloux, la partie de la rue Dupont (Eddy) à partir de ses usines jusqu'au pont. Cette partie de rue était alors très boueuse et presque impassable après une pluie.

Quel vieux couple de la Pointe-Gatineau est mort le même jour?

Le 18 avril 1926, Louis Robidoux, âgé de 85 ans et 6 mois, mourait à 1 heure du matin. À dix heures et demie du soir, sa femme, âgée de 85 ans, mourait à son tour.

Où furent établies les premières scieries de la Compagnie Gilmour?

La Compagnie Gilmour eut d'abord ses scieries à Chelsea jusqu'en 1891. En sortant du moulin les planches et les madriers s'engageaient dans une glissoire de 3½ milles environ pour aboutir à Ironside ou "Rafting Ground". La Compagnie Gilmour & Hughson transporta ses scieries et sa cour à bois à Hull en 1891 où elle s'installa jusqu'en 1921, aujourd'hui site du Parc Jacques-Cartier.

Qu'est-ce qu'il y a de remarquable au sujet d'une maison lors du Grand Feu de 1900?

La maison et l'épicerie, à l'angle des rues Laval et Hôtel-de-ville, de M. Philorom D'Aoust furent sauvées des flammes, lors du Grand Feu de 1900, par un stratagème plutôt original. M. D'Aoust répandit de la mélasse sur la toiture de ses propriétés qui n'ont pas été atteintes par les flammes.

Voyageait-on beaucoup en chaloupe sur la rivière Outaouais avant 1900?

À l'époque c'était une distraction très populaire chez les citoyens de nos deux villes. En 1883, un M. Hector Pruneau qui avait une maison près du Quai de la Reine, à Ottawa, annonçait qu'il mettait à la disposition du public une cinquantaire de chaloupes et autres embarcations.

Est-il déjà arrivé qu'aucun candidat n'ait été mis en nomination comme échevin dans un quartier?

Lors des élections municipales du 11 janvier 1904, aucun candidat n'avait été présenté dans le Quartier nº 1. Le 23 suivant, J.W. Wright est proposé et est élu echevin sans opposition.

Que désignait-on dans le bon vieux temps à Hull sous les noms de "Potée" et de "Clique"?

La "Clique" désignait les dirigeants conservateurs: le notaire Tétreau, Charles LeDuc, Olivier Latour et autres. La "Potée": les dirigeants libéraux: Médéric Lanctôt, Charles Dulude, Isaïe et Damien Richer, Moïse Trudel et autres.

Depuis quand préconise-t-on la plantation des arbres dans la ville de Hull?

Il y a environ 85 ans que la population hulloise est invitée à embellir notre ville en plantant des arbres dans nos rues. Le *Spectateur* du 14 mai 1889, écrivait: "Les citoyens qui peuvent le faire devraient planter des arbres devant leurs demeures."

Quel ancien maire d'Ottawa était natif de Hull?

D'Arcy Scott qui fut maire d'Ottawa était le fils de l'Hon. R.W. Scott qui a longtemps résidé sur le Chemin de la Montagne.

L'ancien maire Alphonse Moussette s'est-il déjà promené en charrette sur la rue Principale?

Oui, à l'occasion d'une gageure avec l'ancien maire Louis Cousineau qui a été défait en 1927 par le maire Théo. Lambert. M. Moussette avait parié que M. Lambert serait élu par 800 de majorité. Il fut élu par 1387. M. Louis Cousineau promena M. Moussette à partir de la rue Dupont (Eddy) jusqu'à l'Hôtel de ville, en charrette. Plus de 5,000 personnes ont assisté à cette promenade originale.

Avons-nous eu à Hull un Club de Débats?

Un club de ce genre sut sondé à Hull en 1903 par seu le notaire et poète Henry Desjardins. A sa première réunion, le 7 janvier 1903, le sujet à l'étude sut le suivant: l'annexion aux États-Unis ou à l'Empire Britannique?

Quand fut ouverte la première succursale de la Banque Canadienne Nationale à Hull?

Cette succursale fut ouverte le 22 août 1912. M. Lavoie, fils de N. Lavoie, gérant général, fut le premier gérant de cette succursale.

Qui ont contribué au coût de la construction du Pont Interprovincial en 1900?

Ce pont, construit par le Pacifique-Canadien, a coûté un million de dollars. Le Gouvernement fédéral a contribué \$212,000; celui d'Ontario \$50,000, et la ville d'Ottawa \$50,000 (pour que le pont ne soit pas de péage) soit en tout environ \$400,000. Le Pacifique-Canadien a contribué le solde du coût du nouveau pont.

Qui fut le plus jeune maire de la ville de Hull?

Quand le premier Conseil municipal de Hull fut constitué en 1875, feu Henri-Isaïe Richer fut élu échevin du Quartier Nº3 à l'âge de 22 ans. L'année suivante il fut choisi maire à l'âge de 23 ans. Quelques années plus tard il partit pour l'Ouest canadien où il vécut 50 ans, et mourut en 1911. Il avait été

maire de Ste-Anne-des-Plaines (Man.) pendant 10 ans.

Quel ancien de Hull a donné son nom à l'une des principales rues d'Ottawa?

La rue Sparks d'Ottawa porte le nom d'un ancien employé de Philemon Wright, fondateur de notre ville. Toute la Haute-Ville d'Ottawa appartenait à un nommé Burroughs qui, devant partir pour l'Angleterre, vendit ce vaste terrain inculte à M. Sparks qui se fit prêter de l'argent par son patron Wright pour devenir le premier propriétaire de la future capitale canadienne.

Que fut le premier état financier de notre Commission scolaire?

Il date du 12 juillet 1878. Les recettes étaient de \$2,410.88 et les dépenses de \$2,379.07. Pour boucler son budget cette année-là, la Commission Scolaire dut organiser un bazar qui lui rapporta \$415.

En Angleterre s'est-on déjà intéressé à notre ville du point de vue industriel?

La Chambre de Commerce de Hull, le 17 février 1909, recevait du plus grand journal anglais, le *Times* de Londres, une lettre demandant quels avantages notre ville offrait à l'établissement de nouvelles industries. En réponse, notre Chambre envoya au *Times* un mémoire sur notre ville que le journal de Londres publia dans ses colonnes.

La Force constabulaire dut-elle intervenir pour maintenir l'ordre lors d'une grève à Hull?

Lors de la grève au moulin E.B. Eddy à l'été de 1891, on dut appeler les miliciens pour aider les autorités locales à maintenir l'ordre. Il en coûta à la ville la somme de \$236 pour payer la solde des hommes du 43e bataillon.

Quelle est la profondeur de la rivière Outaouais au pied des Chutes Chaudières?

En 1826, l'ingénieur John McTaggart qui avait travaillé à la construction du premier pont sur les Chaudières, a rapporté qu'à un certain endroit il a fait des sondages jusqu'à 300 pieds de profondeur sans atteindre le fond de la rivière.

Quel ancien citoyen de Hull fut président de la Banque Provinciale du Canada?

M. J.-Ubald Boyer qui fut pendant quelques années caissier à la succursale de Hull est devenu président de cette banque à Montréal.

Lors de la conflagration de 1900 les archives de Hull ont-elles été la proie des flammes?

Non, car heureusement le greffier John F. Boult et le trésorier P.-A. Thibault prirent la précaution de fermer les voûtes où l'on retrouva intactes nos archives depuis 1870.

Quel ancien citoyen de Hull fut maire de la ville de Québec?

Me Robert Chambers, fils d'un compagnon de Philemon Wright, né à Hull en 1809, fit ses études à Québec et fut admis au Barreau en 1834. De 1878 à 1880 il fut maire de la vieille capitale.

A-1-on déjà demandé que le jury aux assises soit composé d'Indiens?

En 1924, deux Indiens devaient subir leur procès au Palais de Justice de Hull. Leur avocat, Me N. Champagne, demanda que la moitié des jurés soient des Algonquins de Maniwaki. Le jury fut constitué comme à l'ordinaire.

Quel ancien citoyen de Hull fut secrétaire-trésorier de la ville d'Ottawa?

M. W.P. Lett a déjà été secrétaire-trésorier de la ville d'Ottawa. Il décédait le 16 août 1892. Il avait habité Hull dans sa jeunesse et y avait reçu son instruction.

A-t-on déjà fait la chasse sur les bords du Ruisseau de la Brasserie?

Ambroise Sanctuaire, établi à Hull en 1862 et pendant longtemps employé de la fabrique des haches Washburn sur le Ruisseau de la Brasserie, a déjà déclaré que dans le temps on y chassait le rat musqué et même le vison.

Quel ancien Hullois fut surintendant de la Cie des Tramways de la ville de Montréal?

M. F.J. Downey, ancien brasseur et hôtelier de Hull en 1867, a déjà occupé cet important poste.

L'ancien maire Théo. Lambert a-t-il déjà été menacé d'être tué par un Indien à Hull?

Quand, en 1902, M. Lambert, qui venait de se marier, décida de se construire une maison à l'angle des rues Laurier et Verdun, l'Indien Georges Eustache, de la "Réserve des Indiens", lui dit qu'il le tuerait s'il coupait des arbres à cet endroit. Le vieux Georges fut mis à la raison par les autorités.

En quelle année la Commission scolaire de Hull a changé de secrétaire 6 fois en 8 mois?

Au début de 1868, le notaire Nérée Tétreau est secrétaire-trésorier de la Commission. Le 27 mars, Emmanuel Bouchard est nommé à ce poste pour le reste de l'année scolaire. Il démissionne en mi-juin et Alfred-F. Dumontier lui succède. Le 11 novembre, Jean-Guillaume Philion le remplace mais démissionne le 23 suivant et Charles LeDuc est nommé secrétaire-trésorier, poste qu'il occupa jusqu'en 1871.

Qui fut le premier résidant de Val-Tétreau?

Samuel Benedict, compagnon de Philemon Wright, fut le premier à s'établir dans ce secteur de Hull où il était cultivateur. On parle encore aujourd'hui de la Ferme Benedict.

Quel ancien Hullois fut le père de 2 maires de municipalités du Québec et de l'Ontario?

Moïse-Hyppolite Fortin, l'un des pionniers de Hull, où il s'était établi dès 1836, était le père de L.-D. Fortin, ancien maire de Montebello, de F.-E. Fortin, ancien maire de Pembroke et de J.-N. Fortin, ancien échevin de Hull.

Quand Hull fut érigée en cité en 1875 quel élément constituait la majorité de la population?

Six ans après l'octroi de notre charte municipale, soit en 1881, la population de Hull était de 6,890 dont 5,933 de langue française et 997 de langue anglaise, soit environ 15% de la population totale.

Quand fut organisée l'Association des Automobilistes de Hull et de la Gatineau?

Cette association sut sondée par Valmore-F. LeDuc, en août 1912. Elle avait surtout pour but de protéger les automobilistes qui prétendaient qu'ils n'étaient pas tenus de payer leur passage aux barrières de péage.

Quelle fut l'attitude du Conseil de Hull au sujet des passages à niveau dans Hull?

À la séance du 7 octobre 1889, le Conseil chargea un comité spécial "de s'enquérir sur la possibilité de contraindre la Cie du chemin de fer Pacifique-Canadien à établir des gardes pour les bestiaux à ses traverses de chemin de fer à Tétreauville". On remarquera que l'on songeait plus à protéger la vie des bestiaux que celle des citoyens.

Quelle statue historique, disparue de Québec, fut retrouvée à Hull?

C'est la statue en bois de Wolfe qui était disparue de sa niche à l'intersection des rues St-Jean et du Palais, qui fut retrouvée dans un magasin de la rue Principale, à Hull en 1889. Elle était disparue depuis 23 ans.

Quand fut-il question pour la première fois de la construction d'un hôpital à Hull?

La chose fut proposée en février 1898. La ville s'était alors engagée à contribuer \$600, par année pendant 15 ans.

Qui fut le plus longtemps Commissaire d'école à Hull?

Ce fut le Chanoine J.-A. Carrière, curé de St-Rédempteur, qui pendant 22 ans a fait partie de la Commission des Écoles Catholiques de Hull.

Quels furent les débuts de la Canada Packers à Hull?

Le II mai 1894, M. Geo. Matthews décidait d'installer un vaste établissement près de la gare du Pacifique-Canadien, rue Montcalm. Ce commerce fut par la suite acheté par la Canada Packers.

Deux associations de propriétaires ont-elles déjà existé en même temps à Hull?

En 1932, le It-col. W.F. Hadley, avec P.-V. LeDuc, A.R. Farley, J. Pharand et F. McLean, fondait l'Association des gros propriétaires. Quelques mois plus tard, Edgar Gauthier fondait celle des petits propriétaires avec Louis Landre, Oscar Gagnon, J.-B. Cadieux, Aristide Ouellette, Wilfrid-J. Dussault et autres.

Quels salaires recevaient les premiers instituteurs à Hull il y a plus de 100 ans?

En 1867, Charles-B.-F. Piché fut engagé moyennant \$200. par année avec obligation d'engager et payer un professeur d'anglais qui, à l'époque, était Mme Gustave Thouin Roch.

Quel fut le premier taux de la taxe scolaire dans la ville de Hull?

La Commission scolaire catholique qui avait été constituée l'année précédente fixa, le 23 mars 1867, la cotisation sur toutes les propriétés à 5/6 de cent par dollar d'évaluation. En 1870 le taux fut porté à un cent par dollar d'évaluation.

Quel ancien Hullois a fait partie d'une expédition de 2 ans au Pôle Nord avec le Capt. Bernier?

Jean-Baptiste Chénier, époux de Rorilda Mousseau, descendant du pionnier Thomas Mousseau et de Mme J.-E. Giroux, du boul. St-Joseph, a fait cette expédition avec le Capt. Bernier.

Quelle était durant le siècle dernier l'importance de la coupe du bois dans notre région?

Vers le milieu du siècle dernier, on comptait dans les forêts voisines pas moins de 200 chantiers qui employaient quelque 6,000 bûcherons et draveurs qui pendant dix mois de l'année recevaient 20 dollars par mois.

Quelles industries s'établirent à Hull la même année que le Grand Feu de 1900?

En 1900 trois nouvelles industries s'établirent chez nous: la Canada Cement Company, la Hanson Woollens Mills et la Walters Axe Co. Ltd.

Quels anciens citovens de Hull ont été élus maires d'Ottawa?

L'ancien maire Thomas Payment et l'ancien maire D'Arcy Scott, avant de résider dans la capitale canadienne, avaient été des citoyens de Hull.

Combien de conflagrations y eut-il à Hull depuis son incorporation comme cité en 1875?

Il y eu en tout huit conflagrations à Hull depuis 1875. Les voici: 9 juin 1880, pertes de \$150,000. Deuxième, détruisant les cours à bois Eddy et autres propriétés, dommages de \$100,000. Troisième en 1888 avec pertes s'élevant à \$500,000. Quatrième, en 1892, incendie des scieries J.R. Booth, oeuvre d'un incendiaire, avec pertes de \$200,000. Cinquième, 1894, incendie des scieries Hurdman, pertes de \$200,000. Sixième, conflagration d'avril 1900. pertes de \$3,000,000. Septième, grand feu de 1904, conflagration des

maisons sises sur un monticule du Quartier n°2, connu sous le nom de Calvaire. Pertes de \$75,000. Huitième feu, 1906, dans les Quartiers 3 et 3A. Une cinquantaine de maisons détruites, pertes de \$40,000.

Quand fut ouverte la première bibliothèque publique dans notre ville?

Le 19 juin 1883, les Pères Oblats de Notre-Dame de Hull fondaient la Bibliothèque de l'Oeuvre des Bons Livres. Elle contenait plus de 1,000 livres. Les Membres des congrégations des Dames de Ste-Anne, de la Ste-Vierge et des Jeunes Gens pouvaient s'y abonner à raison d'un dollar par année. Les autres résidants devaient payer deux dollars.

Quand a-t-on proposé pour la première fois d'aménager un parc sur les bords de l'Outaouais?

Cette proposition fut faite à sir Wilfrid Laurier, Premier ministre, dès le 12 février 1909, par une délégation de Hull dirigée par les députés E.B. Devlin et F.-A. Gendron et le maire, Dr J.-E. Fontaine. C'est aujourd'hui notre populaire parc Jacques-Cartier.

Quel fut le premier nom du Bureau d'Enregistrement de Hull?

Jusqu'en 1886 son unique nom était "Registry Office". En juillet de cette même année, le *Spectateur* protesta contre ce mépris des droits de la majorité française de notre ville. Le mois suivant le Dr Louis Duhamel, nouveau registrateur, fit placer une inscription française.

Quelle ville de notre région a désiré devenir la Capitale du Pays?

À l'époque où Bytown fut choisie de préférence à Montréal et Toronto, la ville d'Aylmer avait certaines raisons de croire qu'elle serait choisie. Alors que Bytown n'était qu'un très petit village, Aylmer était déjà une ville prospère. On y comptait une quinzaine d'hôtels. Les citoyens d'Aylmer comptaient tellement que leur ville serait choisie qu'ils construisirent en pierre l'Hôtel de ville actuel qui devait servir de Parlement. À cette époque, l'Hôtel de ville d'Aylmer était le plus vaste édifice de pierre de tout le pays.

Qui a fourni le bois pour la construction des premiers édifices du Parlement d'Ottawa?

Presque tout le bois a été vendu par J.R. Booth, de Hull, qui en 1871 oeuvrait de 26 à 30 millions de pieds de pin. Les immenses pièces de pin blanc encore visible à la Bibliothèque du Parlement ont été oeuvré aux scieries J.R. Booth.

Quel ancien échevin de Hull fut nommé Directeur de la Sûreté municipale?

L'échevin Joseph Chevalier fut nommé à ce poste le 23 février 1910. Il succédait à M. André Marcoux, démissionnaire.

Quand fut-il question pour la première fois de l'organisation d'un régiment à Hull?

En avril 1893, on a fait signer une requête au Ministre de la Milice pour en obtenir le privilège de former à Hull une compagnie de volontaires sous la commandement du lieutenant Joshua Wright.

Qui a-t-on appelé à Hull "Larose le riche"?

C'était un Joseph Larose qui avait découvert un gisement de cuivre à Cobalt en travaillant à la construction du chemin de fer. Avec M. Timmins il avait formé une compagnie d'exploitation. Peu après, Timmins acheta sa part pour \$100,000 et devint millionnaire quelques années plus tard. Joseph Larose n'eut pas le même sort!

Quel fut l'exploit des frères Blondin en 1893?

MM. Procule et Joseph Blondin, guides de cages, à Hull, ont accompli un acte de bravoure peu ordinaire en sautant les rapides du Calumet, avec une cage de bois appartenant à MM. Klock & Co. Il y avait 175 "cribs". En risquant leur vie, ils ont voulu prouver que le saut était praticable.

Où est inhumé Philemon Wright?

Dans le second cimetière protestant de Hull, le cimetière St. James, sur le boulevard Alexandre-Taché, en face du Sanatorium St-Laurent. Notons également que Nicolas Sparks, l'un des pionniers d'Ottawa, repose dans ce cimetière dans le terrain de la famille Wright.

Combien les anciens Hullois payaient-ils leur bois de chauffage?

Avant 1900, on ne se chauffait qu'au bois à Hull. Les déchets de bois des nombreuses scieries de notre ville leur étaient vendus 25 et 30 cents du voyage.

Quel était au début la vitesse movenne des automobiles?

En 1910, les automobiles pouvaient filer à une allure de 40 milles à l'heure.

Quand fut-il question pour la première fois de la fondation d'une Chambre de Commerce à Hull?

Dès juillet 1893, Rodolphe Laferrière écrit dans le *Spectateur*: "Hull aura bientôt une Chambre de Commerce qui est demandée depuis longtemps". En 1895, Basile Carrière, avec un groupe d'hommes d'affaires, fonde notre première Chambre de Commerce qui disparut au lendemain du Grand Feu de 1900. En 1902, on fonde la Chambre qui existe aujourd'hui.

À qui revient le mérite d'avoir proposé que l'ancien Lac Flora soit converti en parc?

C'est notre ancien Club Kiwanis qui, en avril 1925, a proposé qu'une délégation de Hull fasse cette proposition à la Commission d'Embellissement d'Ottawa.

A-t-on déjà cru avoir découvert une mine d'or dans la vallée de la Gatineau?

En février 1911, on rapportait que la Ross Mining Co. avait enregistré, l'automne précédent, 13 claims dans le Canton de Hincks dans le voisinage du Lac Ste-Marie. "Le Canton sera envahi par des chercheurs d'or à la fonte des neiges" avait écrit *Le Temps* d'Ottawa, le 28 février 1911. Le journal ajoutait que M. Alphonse Legault du Lac Ste-Marie, et que le Dr Louis Duhamel détenaient deux claims et précisait qu'à cinq pieds de la surface, on avait trouvé du minerai d'une teneur de \$12 d'or la tonne. Une offre de \$25,000 aurait été faite pour ces deux claims.

Quand fut-il question pour la première fois d'établir un marché à Hull?

C'est, croyons-nous, l'ancien maire Augustin Thibault qui préconisa de remplir l'ancien Lac Flora pour le convertir en un marché public. Ce projet fut favorablement accueilli mais ne put être réalisé parce que les anciens propriétaires de ce terrain, en le cédant à la ville, avaient précisé qu'il devait être converti en parc. Après bien des années, c'est fait.

Depuis quand avons-nous à Hull un bureau des douanes et d'accise?

Ce bureau fut ouvert en 1911 à l'endroit où est situé aujourd'hui la Banque de Montréal, rue Laval, près de Principale. Le premier percepteur fut M. Eugène Gratton qui occupa ce poste jusqu'en 1932. Son successeur fut le Dr Wilfrid-L. Caron.

Qui fut le premier souscripteur pour la construction d'une chapelle à Val-Tétreau en 1900?

À une réunion tenue à l'École de Tétreauville le 18 février 1900, M. Gratton Daoust versa, séance tenante, la première souscription de \$500. pour la chapelle.

Quand fut-il question pour la première fois du déplacement de l'Imprimerie Nationale d'Ottawa à Hull?

Le 21 mai 1911, une délégation du Conseil et de la Chambre de Commerce se rendait auprès de l'hon. Charles Murphy pour tenter d'obtenir ce privilège pour la ville de Hull.

D'où vient le nom de l'Île des Allumettes?

On raconte qu'un missionnaire poursuivi par des Indiens échappa dans l'île une petite boîte contenant des éclats de bois sec. C'était des allumettes. À son retour dans l'île, le missionnaire la désigna sous le nom de "Île des Allumettes".

Où les tribunaux ont-ils siégé après la conflagration de 1900?

Le Palais de Justice ayant été incendié, les juges ont dû siéger pendant quelque temps dans une salle aménagée dans l'immeuble du magasin Josaphat Pharand, 85, rue Champain.

Quel événement remarquable se produisit le 15 mai 1916?

Une violente tempête s'est abattue sur toute la région. Plus de 175,000 billots sont descendus la Rivière Outaouais et ont sauté les Chutes

Chaudières.

Qu'était la brigade Jacques-Cartier?

C'était une organisation de pompiers volontaires qui, de 1871 à 1885, fut la seule protection contre l'incendie à Hull. Ludger Genest en était le chef, groupant environ 35 pompiers.

Louis-Joseph Papineau a-t-il déjà visité Hull?

En août 1807. Philemon Wright reçoit la visite du notaire Joseph Papineau, seigneur de la seigneurie de la Petite-Nation à Montebello. Il était accompagné de son fils Louis-Joseph, alors âgé de 21 ans.

Fut-il un temps où à l'Hôtel de ville tout se faisait en anglais?

Le 28 mai, 1889, le *Spectateur* écrivait: "Comment se fait-il que toute la comptabilité et presque tous les documents de la municipalité sont rédigés en anglais seulement."

Quel fut le seul échevin de Hull à se marier pendant son mandat?

Le 28 septembre 1899, l'échevin Omer Lemieux sut le premier échevin de Hull à se marier durant son mandat; il était le plus jeune membre du Conseil, étant âgé de 23 ans.

Qu'appelle-1-on à Hull l'année de l'eau haute?

Ce fut l'année 1876 alors que tous les quartiers de la ville, sauf ceux des endroits les plus élevés, furent inondés par les eaux de la Rivière Outaouais. Le moulin à cardes de feu Ernest Bisson établi à l'endroit où se trouve aujourd'hui le Château d'eau fut emporté par la crue des eaux.

Le poète Louis Fréchette eut-il des parents à Hull?

Feu M. D.-C. Simon avait épousé Philomène Fréchette, qui était de la famille du grand poète. M. Simon fut pendant plusieurs années percepteur du revenu provincial à Hull. À son arrivée à Hull, il avait été payeur et gérant de magasin pour la Cie E.B. Eddy. Plus tard il devint le propriétaire de son magasin. Il fut également greffier de la Cour du Circuit.

Quel était le programme du Maire J.-E. Fontaine quand il fut élumaire de Hull en 1909?

Il préconisait: 1. l'amélioration de notre aqueduc; 2. une meilleure protection contre l'incendie; 3. une réduction des taux d'assurance-feu.

Quand fut fondée l'Association des Notaires du District d'Ottawa?

Elle fut fondée le 2 juin 1909. Son président fondateur était le notaire Nérée Tétreau. Le maire J. Dumouchel, d'Aylmer, en était le vice-président et le notaire E. Laberge, secrétaire.

Où fut construite la première église de Hull?

Jusqu'en 1822 il n'y avait aucune église dans le petit village des Chaudières. En 1823, Philemon Wright fit construire une église sur l'emplacement de l'ancien poste de pompiers, rue Leduc. Détruite lors du Grand Feu de 1900, elle fut reconstruite rue Principale, face à la rue St-Jacques.

Au début du siècle combien comptait-on de débits de hoisson alcoolique à Hull?

Il y avait alors 78 buvettes qui vendaient au verre et 46 magasins où l'on achetait à la bouteille. Notre population était alors d'environ 13,500 âmes. Les permis étaient octroyés par le Conseil municipal

Avant 1900 à Hull, quand les scieries des Chaudières suspendaient leurs activités à l'automne pour ne les reprendre qu'au printemps, était-ce le chômage pour notre population?

À cette époque, la majeure partie de notre population dépendait pour sa subsistance de l'industrie forestière. L'été on travaillait dans les scieries, l'hiver on se rendait dans les chantiers de la Gatineau. En novembre 1891, on pouvait lire dans le *Spectateur* la note suivante: "La moitié des maisons sont vides à Tétreauville. Plus de la moitié de la population est partie, les uns pour les chantiers, les autres pour les localités où l'ouvrage est moins rare."

Quand ont été vendues les premières machines à coudre dans notre région?

C'est en 1892 que l'on a commencé à vendre les machines à coudre Raymond, White et Singer.

A-t-on déjà proposé l'élection de contrôleurs municipaux dans Hull?

En janvier 1908, la Chambre de Commerce proposait un amendement à notre charte proposant l'élection de contrôleurs comme à Ottawa. Le Conseil se prononça contre cette proposition. Il fut question de faire signer une pétition pour amener le Conseil à soumettre ce nouveau projet au peuple.

Quelle fut la première compagnie à fournir de l'électricité à la ville de Hull?

La Chaudiere Light, Heat and Power Co., fondée en 1837, fut la première à desservir la population de Hull. En 1894, elle s'amalgama à l'Ottawa Light, Heat and Power Co.

Avons-nous déjà eu des omnibus à Hull?

Pendant plusieurs années il y avait un service d'omnibus entre Hull et Aylmer. James Mulligan en était le propriétaire. Le trajet coûtait 50 cents. Il y avait aussi un service Hull et Maniwaki. Le trajet coûtait \$4.25.

Quand fut mis en vente pour la première fois à Hull, un "Victrola" ou gramophone?

Le 31 mars 1898, le Grand Syndicat St-Joseph de Hull fit venir de Rahway, New Jersey, un instrument de musique dont on n'avait pas encore vu son pareil. L'instrument était un bijou qui valait la peine d'être d'être entendu. Un nouveau Victrola!

Lors de l'incorporation de Hull en 1875 combien comptait-on de propriétaires dans la ville?

À peine une dizaine, tous des anglo-protestants. La grande majorité de la population, des Canadiens français catholiques, vivaient sous le régime du "Constitut" (voir ce mot à l'index).

A-t-on déjà tenté de sauter en canot les chutes Chaudières?

Cette aventure se situe vers 1820. Quatre jeunes garçons de Hull: Benjamin Moore, William Wright, Aso Young et James McConnell ont tenté l'aventure. Mais le canot dans lequel ils étaient montés n'était pas sitôt engagé dans le courant que McConnell, pris de panique, se jette à la rivière et nage jusqu'au rivage. Ses trois malheureux compagnons sont entraînés dans le gouffre où ils trouvent la mort.

Avons-nous déjà eu une piscine publique à Hull?

En 1897, on en a fait avec succès l'expérience près du Château d'eau dans l'îlot du Ruisseau de la Brasserie. Il y avait trois baignoires à eau chaude et froide.

Louis Riel a-t-il déjà visité la ville de Hull?

Quand Louis Riel, chef des Métis, vit sa tête mise à prix à la suite de la rébellion de 1885, il vint se refugier à Hull. C'est feu le Dr Jos. Beaudin qui demeurait à l'endroit où habitait le Dr J.-E. Fontaire, rue Principale, à quelques portes du Palais de Justice, qui alla chercher Riel à Ottawa pour le protéger contre la police. Riel resta caché pendant une quinzaine de jours dans le grenier de cette maison. En avril 1874, Riel avait assisté à la messe à l'église Notre-Dame. Il était déguisé en vieillard.

Le peuplement canadien-français de Hull s'est-il fait rapidement?

Après 1860, le site de la ville de Hull fut rapidement peuplé par des Canadiens français. Dans la seule année de 1868 pas moins de 350 familles canadiennes-françaises se sont établies ici. Le 23 juillet 1868, le R.P. Reboul fit faire la première communion à près de 100 enfants.

A-t-on déjà proposé de changer la devise de Hull "Soyons Coeurs Francs"?

À peine deux ans après l'adoption de cette devise, l'échevin Charles LeDuc, secondé par l'échevin A. Rochon, proposait, le 20 février, 1877, qu'un comité soit formé pour trouver "un nouvel exergue aux armes de la cité qui sera substitué à "Soyons Coeurs Francs". L'affaire n'eut pas de suite.

Qui était Ambroise Roy?

C'était un peintre-entrepreneur que E.B. Eddy avait fait venir de l'État du Michigan vers 1852. C'est lui qui prêta l'argent nécessaire pour sauver Eddy de la faillite en 1853.

En quelle année a-t-on compté à Hull trois cercles dramatiques?

En 1895, il y avait "l'Union indépendante" fondée par un M.

Trépanier; le "Cercle dramatique Excelsior" et le "Cercle dramatique des Chevaliers du Travail".

Quand fut-il question pour la première fois de la réévaluation de la ville de Hull?

Au lendemain du Grand Feu de 1900, le maire H.A. Helmer proposait cette réévaluation en affirmant que notre évaluation devait être au moins de 5 millions. Elle était alors de \$2,226,000.

En quelle année Hull a-t-elle connu sa première crise de chômage?

Hull a souffert d'une crise de chômage en 1878. Presque toutes nos scieries ont alors cessé leurs opérations. Des milliers de citoyens de Hull et de la région ont dû aller gagner leur vie ailleurs. Le nombre des maisons inhabitées dans Hull fut alors très considérable.

Notre Hôtel de ville a-1-il déjà été hypothéqué?

Pour payer un solde de \$9,000 que l'on devait aux constructeurs de l'Hôtel de ville, le Conseil, le 10 novembre 1890, contracte un emprunt des courtiers Monsatt & Cie, de Montréal et donne comme garantie une hypothèque sur l'Hôtel de ville.

Quelle fut la première succursale de banque ouverte dans la ville de Hull?

La première succursale de banque fut celle de la Banque Ville-Marie ouverte le 1er octobre 1887, dans la maison de Daniel May, rue Principale, en face du Bureau de Poste.

Qui fut le premier facteur à Hull?

Un service privé de livraison postale fut établi chez nous par Édouard Leblanc qui, chaque jour, faisait la distribution du courrier à raison de 2¢ par lettre. En 1890, le député Alonzo Wright demanda sans succès l'établissement d'un service de facteurs. Ce n'est que 21 ans plus tard, c'est-à-dire en août 1911, que des facteurs furent nommés.

La ville de Hull a-t-elle déjà eu un incinérateur?

Avant le Grand Feu de 1900, il y avait un incinérateur près du pont du Lac Leamy. Il était sous la direction de l'ancien chef de police Ludger Genest.

Quel salaire payait-on dans les chantiers il y a 100 ans?

Au début du siècle, le salaire moyen des hommes de chantiers était de \$16 à \$18 par mois.

Quel ancien notaire de Hull quitta sa profession pour s'intéresser au commerce de détail?

Feu le notaire D'Odet D'Orsonnens, ancien maire de Hull, exerça quelques années ici sa profession avant de s'engager dans le commerce de détail.

Quel village fut le premier à se détacher du Canton de Hull?

Ce fut celui d'Aylmer qui, en 1847, à la suite de frictions avec le Conseil du Canton, s'érigea en municipalité indépendante avec Charles Symmes comme maire. Vingt-huit ans plus tard, en 1875, c'était au tour de Hull de faire de même.

Quelles étaient les limites de la paroisse Notre-Dame lors de son érection en 1870?

La paroisse était bornée au sud par la rivière Outaouais, au nord par la paroisse de Chelsea, à l'est par le ruisseau Leamy et à l'ouest par la 11e concession du Canton de Hull. La population de la ville de Hull était de 8,319 âmes dont 3,857 de langue anglaise.

A-t-on déjà proposé la fermeture des théâtres de Hull le dimanche?

En mars 1910, cette proposition fut soumise au Conseil. Six échevins votèrent pour un plébiscite: les échevins Gravelle, Larose, Villeneuve, Caron, Labelle et un sixième. Six votèrent contre: Black, Qavies, Charette, LeDuc, Falardeau et Dupuis. Le maire, Dr J.-E. Fontaine donne son vote prépondérant en faveur du plébiscite. L'affaire resta dans le statu quo.

Quel nom a-t-on ausi donné au "Parc Eddy" en face de l'Ottawa House?

Ce parc a été souvent désigné sous le nom de "Parc du Portage" pour rappeler que c'est à cet endroit que passaient, aux premiers jours de la Nouvelle-France, ceux qui faisaient le portage à la chute Chaudière.

Quel nom portait le hureau de poste de la Pointe-Gatineau en 1886?

Jusqu'en décembre 1886, ce bureau de poste portait le nom de "Templeton"et c'est à la demande de l'ancien maire L.-P. Sylvain que le nom de "Pointe-Gatineau" lui fut alors donné.

A-1-on déjà construit une glissoire sur la rivière Outaouais à Hull pendant l'hiver?

En 1892, le Club "La Huronne" a construit une glissoire sur la rivière Outaouais où les "jeunesses" du temps prenaient un grand plaisir... à glisser.

Quand fut-il question, la dernière fois, d'un candidat de langue anglaise à la mairie de Hull?

Ce fut en avril 1934, quand des pressions furent faites auprès de M. John F. Taylor, vice-président de la Cie E.B. Eddy, pour qu'il consente à accepter la candidature.

Quelle est l'origine du Théâtre de Hull?

La fondation du "Cercle Dramatique de Hull' en octobre 1884, est à l'origine de la tradition théâtrale dans notre ville. Il débute le 26 octobre 1884, dans la Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse. L'Instituteur P.-T. Sabourin en fut l'animateur pendant plusieurs années.

Quel fut le premier à demander que le chef-lieu du district soit transporté d'Aylmer à Hull?

L'ancien maire Charles LeDuc a réclamé ce changement dès 1870, cinq ans avant que la ville n'obtienne sa charte.

Quel ancien citoyen de Hull fut le père de la plus nombreuse famille?

Jean-Baptiste Groulx, de St-Rédempteur, frère de l'ancien grandconnétable Groulx, était le père de 35 enfants. En décembre 1910, il comptait encore 24 enfants vivants. Il s'était marié trois fois.

Quand eut lieu ce qu'on a appelé le "Grand Feu de Hull de 1900"?

Ce fut le 26 avril 1900. Vers 11.30 de l'avant-midi, un incendie se déclare dans la maison de bois de M.A. Kirouac, rue St-Rédempteur, à l'intersection de la rue Vaudreuil. Poussé par un vent violent de l'ouest, un océan de feu convertit en moins de trois heures plus de la moitié de la ville de Hull et le quartier Victoria à Ottawa en un immense brasier qui ne s'éteignit lentement que dans la nuit. Cette nuit-là, plus de 6,000 personnes sont sans abri.

Quand fut ouverte à Hull la première école du soir?

Le premier octobre 1889, Édouard Corbeil ouvre, rue Champlain, la première école où l'on enseigne l'arithmétique, la tenue de livres et le mesurage. La scolarité était de \$2. par mois.

Qu'était la "Garde d'Épée Léon XIII?"

Fondée le 26 mai 1895, par J.-O. Deslauriers, la "Garde d'Épée" avait surtout pour objet de rehausser l'éclat de nos offices religieux. En avril 1899, elle se fusionnait avec la Fanfare de Hull.

Quel ancien citoyen de Hull fut élu Gouverneur de l'État de Dakota aux États-Unis?

Langford Loucks, fils d'un ancien maître de poste de Hull, durant un mandat de cinq ans, soit de 1874-1879, fut élu Gouverneur de cet État américain.

Quel ancien maire d'Aylmer fut sauvé par une femme quand il fut attaqué par un ours?

L'ancien maire Narcisse-Édouard Cormier, d'Aylmer, quand il fut attaqué par un ours en cage, fut sauvé de la mort par Mme Turner qui terrassa l'animal à coups de hache.

En quelle année les travaux ont-ils été suspendus dans les chantiers de la Gatineau?

En raison de la crise économique, tous les travaux ont été suspendus dans les chantiers de la Gatineau durant l'hiver 1921-22.

Qui construisit le premier chemin d'Aylmer?

Il fut construit en 1818 par Philemon Wright. Il s'appelait alors le "Chemin Britannia".

Qui a immortalisé le Ruisseau de la Brasserie en tant que paradis du naturaliste?

C'est Malcolm MacDonald, fils de l'ancien premier ministre de Grande-Bretagne Ramsay MacDonald, dans son livre intitulé *The Birds of Brewery Creek*. De sa résidence d'Earnscliffe où il habitait pendant la guerre en sa qualité de Haut-commissaire de Royaume-Uni, il traversait la rivière Outaouais en canot pour visiter le ruisseau où il a récensé plus de 170 espèces d'oiseaux. "Je me demande, écrivait-il, combien d'habitants d'Ottawa (ou de Hull) se rendent compte qu'un petit coin près de la ville abrite autant d'oiseaux."

Quand fut-il question pour la première fois d'un programme d'embellissement de Hull?

En septembre 1903, une délégation présidée par le maire F.-A. Gendron va demander une subvention annuelle de \$10,000 à sir Wilfrid Laurier pour l'embellissement de notre ville. Deux ans plus tard, la Commission d'Embellissement d'Ottawa se chargera de l'entretien du parc de l'Hôtel de ville.

Combien comptait-on de fanfares dans la région de Hull en 1890?

On en comptait cinq: La Fanfare de Hull, 1870; La Fanfare des Chaudières, 1886; l'Union Musicale, 1889; la Fanfare de la Pointe-Gatineau, 1889; et la Fanfare Gilmour.

Qui doit-on considérer comme le fondateur du village de Deschênes?

C'est Isaac Ramic, l'un des colons que le fondateur de Hull. Ph. Wright, avait amené avec lui des États-Unis, en 1801. Ramic a donné son nom aux rapides que traverse aujourd'hui le Pont Champlain.

Quand fut-il question pour la première fois d'une École technique à Hull?

Dès octobre 1901, on demande au Conseil de former une école d'arts et de métiers. Le Conseil offre une salle au-dessus du poste de la Sûreté municipale afin que l'on puisse y donner des cours pratiques. Rien ne semble avoir été fait.

Quel ancien député de Hull est né aux États-Unis?

Feu l'Hon. Alphonse Fournier est né en 1893 à Methuen, Mass. Son père Joseph Fournier et sa mère étaient de nationalité canadienne-française. À 11 ans, il suit şa famille qui s'établit à Notre-Dame du Portage (Québec) où il fit ses études primaires.

Qui a donné à nos chutes le nom de "Chaudières"?

C'est Samuel Champlain, fondateur de Québec, qui en 1613 désigna de ce nom ces chutes qui émerveillèrent.

Depuis quand le rôle de l'évaluation de Hull est-il publié dans les deux langues?

Le 10 mars 1914, le greffier Honoré Boulay, de sa propre initiative,

publie le rôle dans les deux langues. Pendant 40 ans il avait été publié en anglais uniquement.

Comment nos détaillants faisaient-ils leur publicité au siècle dernier?

Dans le Spectateur de 1892 on peut lire l'annonce suivante: "Un miracle est arrivé. Un cultivateur du Désert (c'était alors le nom de la ville de Maniwaki) a fait le trajet à pieds du Désert à Hull en 5 heures de temps pour venir acheter un pantalon de \$1.25 au magasin Lavigne & Cie, rue Principale."

Quand fut fondée la première Union Ouvrière de Hull?

Elle fut fondée le 8 septembre 1890, par Napoléon Pagé, fondateur du Spectateur. C'était la "Canadienne" et était affiliée aux Chevaliers du Travail.

Quand fut fondé le Barreau de Hull?

En octobre 1888, les avocats du district judiciaire d'Ottawa constituaient le "Barreau d'Ottawa" qui est devenu par la suite le Barreau de Hull. Il était alors composé de 17 avocats dont 10 d'Aylmer et 7 de Hull. Ces derniers étaient Jules-E. Beauset, J.-A. Goyette, A. McMahon, Arthur McConnell, W.-A. Palette, Alfred Rochon et L.-N. Champagne.

En quelle occasion les Indiens de la Réserve de Maniwaki ont-ils présenté un cadeau au Gouverneur général du Canada?

Au cours de la réception du Gouverneur général Devonshire, à Hull, le 15 juin 1924, deux couples indiens de Maniwaki sont venus lui serrer la main et lui présenter une paire de mocassins.

Quel ancien citoyen de Hull fut gérant général de la Metropolitan Life pour tout le Canada?

M. Georges Doyon, premier président du Club Rotary de Hull, fut gérant général de cette importante compagnie d'assurance-vie à l'âge de 31 ans en 1921.

Depuis quand la prison du district judiciaire de Hull est-elle située à Hull?

Notre district judiciaire fut organisé en 1866 avec chef-lieu à Aylmer où se trouvaient le Palais de Justice et la prison. En 1894, le Palais de Justice et la prison furent transférés à Hull. La décision avait été prise en 1890, mais grâce à certaines influences politiques, ce transport fut retardé de quatre ans.

Quel fut le premier nom de l'Hôtel "Ottawa House"?

Cet hôtel date de 1874. Jusqu'en 1889, il était connu sous le nom de "American House".

Quel désastreux incendie a assombri le Jour de Noël à Hull en 1928?

De bonne heure dans la matinée de Noël, en 1928, un incendie a causé pour plus de \$75,000 de pertes à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Hull. La R.S.

Ste-Cécile a perdu la vie en se portant au secours des malades. Le sous-chef Émile Bond et le Capt. Z. Leblanc ont été blessés.

Quel ancien maire d'Ottawa a fait le flottage des billots sur la rivière Outaouais?

M. Sam Bingham, ancien maire d'Ottawa, a fait de 1878 à 1905 le flottage des billots de Maniwaki à Ottawa sur la Gatineau pour toutes les compagnies de bois. Le 11 juin 1905, il s'est noyé au bas des Cascades. Depuis cette date le flottage est fait par la Gatineau Boom Co.

Combien ont coûté les trois barrages sur la rivière Gatineau entre Hull et Maniwaki?

Le barrage à la chute Paugan a coûté \$20,700,000. Celui de Chelsea: dix millions de dollars. Celui de Farmer's Rapids: \$8,400,000.

A-t-on toujours perçu une taxe scolaire dans la ville de Hull?

En 1875, notre charte statuait qu'il n'y aurait pas de taxe scolaire prélevée dans la cité de Hull mais que le Conseil subventionnerait les écoles à mêmes ses fonds

Qu'était ce que l'on a appelé la "Réserve des Indiens" à Hull?

Jusqu'en 1902 les Indiens avaient pour habitude de loger dans des cabanes de bois sur les bords de l'Outaouais, à l'est du quai et du pont Interprovincial. Ils ne furent jamais plus qu'une dizaine de familles. Leur séjour à cet endroit était toléré par les propriétaires, les Wright, mais jamais ce secteur de notre ville ne fut une vraie réserve d'Indiens.

Quel est l'origine du nom Portage-du-Fort?

Bien que ce nom porte à croire à la présence d'un fort à cet endroit, les documents nous disent qu'il n'y en a eu jamais. Ce nom serait attribué au portage qu'il fallait effectuer pour atteindre le fort Coulonge, qui se trouvait à la tête de l'Île du Calumet. Comme ce portage était très long et comportait de grandes difficultés, les "voyageurs" disaient qu'il fallait être un homme fort pour l'entreprendre; c'était le portage de l'homme fort, d'où vient Portage-du-Fort.

A-t-on déjà protesté contre la concurrence des ouvriers étrangers dans la ville de Hull?

Oui, le premier juin 1914, le Conseil municipal adopta une résolution contre l'emploi de "Polonais" et d'immigrés dans notre ville.

Quelle est la doyenne des Sociétés de Hull?

Avant même que la paroisse Notre-Dame de Hull ne fût érigée canoniquement en 1870, le R.P. Reboul avait organisé l'année précédente la Conférence St-Vincent de Paul de Hull. Elle venait en aide aux nécessiteux de Hull.

Quel professionnel de Hull fut à la fois avocat et notaire?

M. le notaire François Binet, décédé à Hull il y a déjà plusieurs années, a obtenu sa licence en droit en 1924, et au mois d'août suivant il fut admis à la pratique du notariat. Il opta ensuite pour le notariat.

Qui a-t-on surnommé le Bonaparte des Chaudières?

Napoléon Fauteux, orateur fougueux et chef ouvrier, fut pendant longtemps l'idole des ouvriers de Hull. Il tenait, angle des rues Dupont et Principale, des assemblées de plus de 5,000 personnes.

Quels furent les différents noms sous lesquel le Lac des Fées fut connu dans le passé?

On suppose avec assez de vraisemblance que ce lac a porté les noms de "Ainsley" (parce que le Rév. Anos Ainsley y avait sa résidence), de Wright (parce que Hooper Wright y avait occupé un lot). En 1906 on le désignait sous le nom de "Fairy Lake" pour évoquer une vieille légende où il était question d'une fée.

Comment se faisait le transport de la poste dans le Canton de Hull au milieu du dernier siècle?

Vers 1850 la poste était généralement transportée à dos de cheval. À cette époque, un M.S. Church, de Chelsea, avait le contrat pour le transport de la poste entre Chelsea et Ottawa. C'était son fils de 14 ans qui, à dos de cheval, faisait le service.

Hull a-t-elle déjà songé à entreprendre sur une vaste échelle la construction de logements ouvriers?

Au lendemain de la Première Guerre mondiale de 1914-1918, on eut à faire face à une pénurie de logements. En 1920 le Conseil a approuvé un projet d'emprunt de \$200,000 pour la construction de logements ouvriers en série. Le projet n'eut, cependant, pas de suite.

Quelle fut la seule élection parlementaire dans notre comté qui fut invalidée par les tribunaux?

L'Hon, juge Alfred Rochon avait été défait comme candidat libéral par feu W.-E. Cormier en 1886 par une majorite de 357 voix. L'élection fut contestée et invalidée. À la reprise en juillet 1887, M. Cormier fut défait à son tour par M. Rochon par une majorité de 1236. Ce fut la seule élection parlementaire contestée dans notre comté.

Qui fut le premier conseiller juridique de la ville de Hull?

Feu Me Alfred Rochon fut le premier avocat-conseil de la ville de Hull. Il fut assermenté le 15 août 1892. Son salaire fut alors fixé à \$600, par année.

Quel était le régime scolaire dans le Canton de Hull avant 1853?

Avant 1853, catholiques et protestants fréquentaient les mêmes écoles qui étaient administrées par une Commission scolaire protestante à Chelsea. En 1853, les catholiques formèrent une Commission séparée. Et en 1866 une

Commission scolaire catholique fut organisée dans le village de Hull.

Quel ancien citoyen d'Aylmer fut Procureur général de la province de Québec?

Léon Ruggles Church né à Bytown en 1836, qui était à la fois médecin et avocat, fut Procureur-général dans le cabinet Boucherville en 1874. En 1876, il était trésorier provincial. Il fut notre premier député provincial en 1867.

Qui fut la première femme avocat à plaider aux assises criminelles de Hull?

Désignée d'office par feu le juge Alexandre Taché, Mademoiselle Huguette-Marie Charette, avocate, défendit D.K. Kyle, de Témiscamingue, accusé de meurtre. Le procès eut lieu en novembre 1959.

Quel ancien citoyen de Hull fut le précurseur du cinéma dans la ville de Hull?

M. E.-E. Madore, artiste de Hull, donnait dans la ville et la région, en 1884, des seances cinématographiques au moyen d'une lanterne magique.

Quand fut-il question de la création d'un district fédéral pour la première fois?

L'idée n'est sûrement pas nouvelle. Dès avant 1885 on agitait la question de fusionner les villes d'Ottawa et Hull ainsi qu'une partie de la région avoisinante en un "État séparé et indépendant" régi par ses propres lois et administré par un gouvernement indépendant. Ce projet fut de nouveau mis de l'avant en 1889.

Quel fut le plus gros navire à naviguer sur l'Outaouais?

Ce fut le *Peerless*, construit en Angleterre et exporté en sections à Ottawa. Le rassemblement se fit par sections. Il avait 200 pieds de longueur et un tonnage de 1039 tonnes. Il pouvait transporter 1000 passagers par jour.

A-1-on déjà songé à construire à Hull un "Driveway" comme il en existe un à Ottawa?

Ce projet a été discuté au Conseil de Hull en août 1905. Il fut alors proposé de construire une promenade entre le pont des Chaudières et le pont Interprovincial. L'ancien maire J.-U. Archambault et l'ancien échevin Joseph Bourque ont été envoyés en mai 1905 auprès du Gouvernement fédéral pour l'intéresser à ce projet.

Le thermomètre a-t-il déjà monté jusqu'à 100 degrés de chaleur à Hull?

Le 4 juillet 1920, une chaleur intense sévit par tout l'Est du Canada et en différents endroits, notamment Hull et Ottawa; le thermomètre monte jusqu'à 100 degrés.

Qui est l'auteur de la charte municipale de Hull?

Cette charte fut rédigée par le sénateur Jacques-Olivier Bureau, fils de

Jacques Bureau, marchand des Trois-Rivières. Reçu notaire en 1843, il fut député de Napierville de 1854 à 1862, puis de Delorimier jusqu'en 1867 alors qu'il fut nommé au Sénat.

Quel pari a été fait à Hull lors des élections fédérales de 1900?

Le Dr E.-S. Aubry et le Notaire F.-A. Labelle, représentant le Parti conservateur, et les Drs J. Beaudoin et J.-U. Délisle, au nom du parti libéral, ont fait le pari suivant: conservateurs et libéraux ont acheté à frais communs un baril d'huîtres et du vin: les représentants du parti défait à l'élection devaient pendant 15 minutes parler en faveur du parti vainqueur au cours du souper aux huîtres. Les perdants, et ce furent le Dr Aubry et le notaire Labelle, ont dû ensuite porter pendant un mois à leur boutonnière un bouton-portrait de sir Wilfrid Laurier.

Qui fut le seul homme à explorer à fond le "Trou du diable" à l'entrée du pont des Chaudières?

Au cours de l'été 1940, Aimé Lapointe, plongeur renommé de Wrightville, est descendu à une profondeur de 75 pieds dans le trou qu'il a pu explorer à loisir jusqu'à l'endroit où se trouvait l'automobile dans lequel il a trouvé le cadavre de Gorman Edwards, d'Ottawa.

L'explosion de dynamite de 1910 à Hull fut-elle la seule que nous avons eue dans notre ville?

De 1890 à 1923, il y eut à Hull huit explosions de dynamite. Celle de 1910 fut une calamité qui coûta 10 vies. Celle du 4 décembre 1894, fit 21 blessés. La plus effrayante eut lieu le 7 septembre 1898. Tout près d'une tonne de dynamite a explosé. Une seule personne a été tuée.

Quelle fut la plus intéressante assemblée politique tenue à l'Hôtel de ville de Hull?

De l'avis de ceux qui sont en mesure de parler avec connaissance de cause, la plus grande assemblée tenue de tous les temps à l'Hôtel de ville de Hull, théâtre de plus d'une rencontre contradictoire mouvementée, fut l'une de celles qui mettaient à l'affiche l'avocat Louis Cousineau versus le pharmacien Hilaire Thérien, dans un combat à mort à la mairie. Il paraît qu'il y avait des auditeurs jusque dans les arbres de M. Latour. Un bon jeu de mots du maire Cousineau lancé devant ce vaste auditoire conserve encore aujourd'hui son piquant chez ceux qui l'entendirent en primeur. Comme moyen de convaincre les électeurs qu'il fallait voter contre M. H. Thérien, le candidat Cousineau avait dit: "Allez-vous voter pour un pharmacien qui vous dit en grosses lettres sur la facade de sa pharmacie: Achetez rien!"

Où était situé le premier Hôtel de ville de Hull?

Après avoir siégé environ un an dans l'École St-Thomas, le Conseil décida, en 1876, de louer pour \$250, par année une maison attenante à l'Imprimerie de l'Écho de Hull, dans le Bloc Richer, rue Principale.

Quel ancien citoyen de Hull fut chanteur d'opéra à New York?

Ce fut le professeur Eugène Leduc dont la famille s'était établie à Hull en 1893. Il fut l'un de nos plus brillants artistes. Sa carrière musicale dura plus de 50 ans.

Que designait-on sous le nom de "Ferme Brigham?"

C'était, à la fourche du Chemin de Chelsea et du Chemin de la Montagne, l'ancienne ferme Columbia organisée en 1811 par Philemon Wright, dont le gendre Thomas Brigham fut gérant pendant plusieurs années.

Avant la construction du Pont Interprovincial comment traversait-on de Hull à Ottawa?

Dès 1867 un M. Joseph Smith avait obtenu du gouvernement le privilège d'établir un service régulier de traversiers entre Hull et Ottawa. On traversait la rivière en chaloupe pour le prix de 5¢. Le trajet se faisait entre le quai au pied de la rue Hôtel-de-ville et le quai Sterling au pied de la rue Bank à Ottawa. C'est un M. Gauthier qui faisait le service.

En quelle année Hull et Maniwaki ont-ils été reliés par un service d'autobus?

Les premiers autobus ont commencé à circuler entre ces deux villes le ler août 1929.

S'est-on déjà opposé à la construction d'un pont interprovincial entre Hull et Ottawa?

En 1893 certains marchands de Hull ayant à leur tête M. Basile Carrière s'opposaient à la construction d'un pont parce que, disait-il, cela serait de nature à nuire au commerce local.

Quel salaire la ville de Hull payait-elle en 1903 à ses journaliers?

Les journaliers qui travaillaient pour la ville gagnaient 15¢ de l'heure; un journalier et un cheval 20¢, les contremaîtres 20¢.

D'où vient le nom de "Ruisseau de la Brasserie"?

Dès le début de l'établissement de la colonie de Philemon Wright dans le canton de Hull, une brasserie fut construite le long du ruisseau qui, au début, a porté les noms de "Mill Creek" et "Brigham Creek".

En quelle année Hull a-t-elle connu sa première crise de chômage?

Hull a souffert d'une crise de chômage en 1878. Presque toutes nos scieries ont alors cessé leurs opérations. Des milliers de citoyens de Hull ont dû aller gagner leur vie ailleurs. Le nombre de maisons inhabitées dans la ville fut alors très considérable.

Quand a-t-on proposé pour la première fois la nomination d'un Canadien comme Gouverneur général?

En 1902 la Chambre de Commerce de Hull propose qu'un Canadien soit Gouverneur général et suggère le nom de Lord Strathcona.

Le gouvernement provincial a-t-il toujours considéré Hull comme ville bilingue?

Non. Jusqu'en 1895 toutes les inscriptions des différents bureaux du gouvernement provincial à Hull étaient uniquement anglaises. Ce n'est que le 16 avril 1895, que le shérif reçut instructions de les enlever et de mettre à leur place des inscriptions bilingues.

A-t-on déjà proposé de changer le nom de notre ville?

L'ancien maire E.-S. Aubry a proposé en septembre 1909, à la Chambre de Commerce que le nom de "Hull" soit changé en celui de "Ottawa-Nord".

Qui ont proposé l'adoption de la devise "Sovons Coeurs Francs?"

À l'assemblée du Conseil du 21 juin 1875, les échevins F.-X.-Elie Gauthier et D. Richer ont proposé que les mots "Soyons Coeurs Francs" soient la devise des armoiries de Hull.

Quel ancien citoyen de Hull a vécu le plus longtemps?

En 1893, un M. Brazeau, natif de St-Eustache, résidant de Hull, avait atteint l'âge de 112 ans.

Qui était Marius Rochette?

C'est un artiste-peintre qui avait, avant 1900 son atelier rue Champlain. Il avait peint la magnifique toile représentant la descente des billes de bois sur la rivière Gatineau. Cette toile, en 1884, servait de rideau de la scène de l'"Oeuvre de la Jeunesse", rue Dollard.

Qu'était le fameux pari de décembre 1886?

Le 21 décembre 1886, la *Vallée de l'Outaouais* publiait la note suivante: "Il y a à Hull un fort nageur qui offre de parier \$100. qu'il traversera la rivière Outaouais entre deux eaux en moins de quinze minutes." Le fort nageur aurait été le fameux nageur Louis Beauchamp. Personne ne releva le défi.

A-t-on déjà fait une campagne à Hull contre les ventes à crédit?

En décembre 1884, plusieurs épiciers de la ville de Hull se sont formés en association pour faire la guerre à la vente à crédit.

La région de l'ouest du Québec a-t-elle déjà donné un Premier ministre au Canada?

Sir John J. Abbott, qui succéda comme Premier ministre du pays à sir John Macdonald, était de St-André d'Argenteuil. Après avoir été député de ce comté, il fut nommé sénateur en 1887 et, la même année, il fut élu maire de Montréal. Vers la fin de sa vie, il se convertit au catholicisme comme l'avait fait son successeur sir John Thompson.

Combien la ville de Hull a-1-elle payé le terrain où fut construit notre Hôtel de ville? Ce quadrilatère où l'on a construit notre Hôtel de ville (rues Notre-Dame, Champlain, Hôtel-de-ville et Victoria) a été acheté de Wright et Batson, en 1877, pour le prix de \$10,000 payables en dix ans à 8 p. 100 d'intérêt.

A-t-on déjà fondé à Hull une compagnie d'assurance-mutuelle?

En février 1837, Baxter Bowman, de Buckingham, convoquait à l'Hôtel Jean Bédard, de Hull, une réunion pour fonder une compagnie d'assurance-mutuelle.

Quel ancien journaliste de Hull fut nommé Juge de la cour du Magistrat?

Bourbeau Rainville qui publia La Voix de l'Outaouais, en 1902, et Le Pionnier Canadien en 1904, fut nommé Juge de la cour du Magistrat. Il succéda au Juge J.-N. Champagne.

Qu'étaient les "Trouhadours de Gatineau"?

C'était le quatuor composé de Théo. Lanctôt, Edmond Massé, Edgar Bédard et Philias Charron. Georges Ardouin en était le directeur musical. De 1924 à 1951, ce quatuor fut l'un des meilleurs et des plus populaires interprètes de folklore canadien. Ils sont tous décédés.

Où stationnaient les cochers de fiacre à Hull avant l'avènement de l'automobile?

En 1878, ils stationnaient le long de la rue Principale, entre les rues St-Jacques et St-Rédempteur. Plus tard, ils stationnaient sur le côté nord de la rue Principale et ensuite au Parc Eddy jusqu'en 1914.

Quelle était l'attitude du Premier ministre W.L. Mackenzie King, en 1946, au sujet de la création d'un district fédéral dans notre région?

En 1946, le Premier ministre W.L. Mackenzie King déclarait: "Il n'y aura pas de district fédéral comprenant les villes d'Ottawa et de Hull dans lequel les citoyens perdraient leurs droits politiques et où les deux villes cesseraient d'être, l'une ontarienne, et l'autre, Hull, une ville de la Province de Québec." C'est là la vérité exprimée catégoriquement et très clairement dans une déclaration que le Premier ministre Mackenzie King fit en 1946 sur cet important projet.

Quelle fut l'attitude de notre ancien député, feu Dr. J.-E. Fontaine, sur le district fédéral?

Dès 1927, à la Chambre des Communes, le Dr Fontaine déclarait: "Je m'oppose formellement à toute idée de création d'un district fédéral parce qu'il nous priverait de nos droits les plus chers."

Quel ancien vicaire de Notre-Dame fut le premier aumônier militaire de Hull?

Le R.P. Provost, o.m.i., qui a rempli pendant plus de 20 ans la position d'économe des Pères Oblats, fut aumônier du 65e Régiment de

Montréal qu'il accompagna dans leur marche de Calgary à Fort Pitt lors de la rébellion de Riel dans l'Ouest.

En quelle année le maire et tous les échevins de Hull ont-ils été réélus aux élections municipales?

Ce record a été établi par l'ancien maire Théo Lambert en 1928. Aux élections de cette année-là M. Lambert a défait l'ancien maire J.-U. Archambault par l'écrasante majorité de 1367 voix et tous les échevins furent facilement réélus.

Quand fut-il question de l'annexion de Hull à la ville d'Ottawa?

En 1906, le Citizen d'Ottawa se prononcait en faveur de la chose. Mais les quotidiens Ottawa Journal et Ottawa Free Press s'y opposaient.

Quel généreux geste politique posait M. J.-V. Montminy, en 1915?

Le 10 janvier 1915, M. J.-V. Montminy, candidat à l'échevinage dans le Quartier de Wrightville, abandonna la lutte pour permettre à son adversaire, le Dr Davies, malade, d'être élu par acclamation, geste très apprécié par les anglophones du quartier Wrightville.

"L'Avare", l'un des chefs-d'oeuvre de Molière, a-t-il déjà été joué à Hull?

Le Club Dramatique de Hull a joué l'Avare le 23 juin 1896, à l'occasion de la Fête de la St-Jean-Baptiste. Le rôlé titre d'Harpagnon était interprété par Damien Caron et les autres rôles étaient interprétés par A.-P. Thibault, H. Larocque, J.-E. Watier, A. Godbout, A. Riel, W. Sanche et A. Caron.

Quand avons-nous eu la dernière épidemie de picote dans la région de Hull?

Cette épidemie s'est déclarée dans l'automne de 1920. Toute notre région de même que celle d'Ottawa furent mises en quarantaine. Cette maladie a causé peu de mortalité grâce à la vaccination.

À quelle date remonte l'établissement du cimetière Notre-Dame de Hull?

Il fut établi quand le R.P.H. Tabaret fit l'acquisition, en 1872, de 130 acres de terre achetés de John et William Welch, marchands de bois de Hull.

Quel acrobate a traversé les chutes Chaudières sur un fil de fer?

Signor Farini, acrobate, fut le seul, dit-on, à accomplir l'audacieux exploit en octobre 1864.

Quel ancien résidant de Deschênes a été trouvé coupable d'un assassinat politique?

En 1869, James Patrick Whelan, de Deschênes, a été pendu à Aylmer pour le meurtre de D'Arcy McGee, rue Sparks, à Ottawa. Pour sa défense, Whelan avait prétendu que le jour de l'assassinat il était ivre dans un hôtel d'Aylmer.

En quelle année la célèbre cantatrice Albani (Emma Lajeunesse) a-t-elle visité Hull?

C'est le 13 décembre 1896, que la cantatrice est venue à Hull. À cette occasion, la Cie du Tramway de Hull mettait à sa disposition un "tramway-palais" pour aller a Aylmer.

En quelle année a-1-on compté le plus grand nombre de journaux à Hull?

En 1887, il se publiait sept journaux à Hull. Un quotidien *La Vallée d'Ottawa* et six hebdomadairs: l'*Union Nationale*, l'*Alliance*, le *Dispatch*, le *Gladiator*, le *Courrier d'Outaouais* et le *Violon*. Le *Gladiator* était un journal bilingue.

Quelle fut la plus grande tragédie de l'eau sur la rivière Outaouais?

Ce fut incontestablement la noyade du premier septembre 1931, à Breckenridge, de cinq Pères Dominicains, les Pères St-Bibler, Nicole, Harris, Couture et Rousseau.

Fut-il un temps où le public n'était pas admis aux réunions de la Commission scolaire de Hull?

Le Canada écrivait le 21 juin 1888, le commentaire suivant: "Les citoyens de Hull qui paient de fortes taxes d'école se demandent pourquoi le bureau des écoles ne veut pas admettre le public et les représentants de la presse à la salle des délibérations. Il est grandement temps que le public sache ce que ces messieurs font et la manière dont sont employés les deniers publics."

Quel fut le premier livre publié à Hull?

Ce fut le *Compagnon du Chantier* dont Jean-Olivier Laferrière était l'auteur. Il fut publié en 1874. Cet ouvrage eut une grande vogue au Canada et aux États-Unis. J.-O. Laferrière était le père du Major Alban Laferrière et des journalistes Rodolphe et Septime Laferrière.

Depuis quand le Chemin d'Aylmer est-il une route provinciale?

Le 16 septembre 1920, le Chemin d'Aylmer devenait une route provinciale et la barrière de péage au Ruisseau Bisson était abolie à la grande joie de la population de la région.

Quand a-t-on songé pour la première fois à la fondation d'une Chambre de Commerce à Hull?

Dès juillet 1893, Rodolphe Laferrière écrit dans le *Spectateur* l'article suivant: "Hull aura bientôt une Chambre de Commerce qui est demandée depuis longtemps." En 1895, Basile Carrière, avec un groupe d'hommes d'affaires, fonde notre première Chambre qui disparut le lendemain de la conflagration de 1900. En 1902, on fonde la Chambre de Commerce de Hull qui existe aujourd'hui.

À quel salaire fut engagé le premier concierge de l'Hôtel de Ville de Hull?

M. J. Normand qui fut engagé en 1890 devait recevoir un salaire de \$25. par mois y compris le logement. Une vingtaine de citoyens avaient été candidats à cette position.

Combien coûtait la construction de nos écoles avant 1900?

En août 1887, un contrat avait été adjugé à Sylvestre Chaillon pour la construction d'une école dans la Petite Ferme. C'était une école de 50 pi. sur 35 pi. qui avait coûté \$1,475. La première construite à Wrightville, en 1900, avait coûté environ \$1,500.

Quel était le coût de la vie à Hull avant la Première Guerre mondiale de 1914-18?

En janvier 1912, Le Temps écrivait qu'il est impossible de vivre convenablement à moins d'un revenu annuel de \$800. Les loyers étaient alors de \$10. par mois.

Qui fut l'un des premiers entrepreneurs de pompes funèbres de notre ville?

En 1880, Alexis Daoust avait son salon funéraire à Hull, rue Principale. Il annonçait qu'il avait quatre beaux corbillards et de magnifiques "chevaux noirs". Un grand assortiment de cercueils à tous les prix. Il fournit les bandoulières et les gants des porteurs ainsi que des fleurs pour orner les bières.

Qu'était au juste le Marché St-Eustache?

Ce marché était un édifice en bois que l'on a construit sur le Carré de l'Hôtel-de-ville en septembre 1895. On y comptait 14 étaux de bouchers et l'on y trouvait aussi une pesée de foin. Au lendemain de la grande conflagration de 1900 ce Marché servit, pendant quelque temps, de caserne pour les pompiers. Il était désigné sous le nom de St-Eustache, en mémoire de l'ancien échevin Eustache Carrière qui était l'un des promoteurs de cette construction.

À quelle année remonte la fondation de l'Association médicale du comté de Hull?

Cette association fut fondée le 25 juin 1901. Le Dr E.-S. Aubry en était le président; le Dr F. Church, d'Aylmer, vice-président; le Dr Lyster, secrétaire, et les directeurs étaient les docteurs Davies, de Chelsea, Gaboury, de Pontiac, et J.-U. Archambault, de Hull.

Quels anciens Hullois ont grandement contribué au perfectionnement des machines d'allumettes?

Quatre anciens employés de l'Allumière E.B. Eddy, Edouard Mousseau, Félix Labelle, Alfred Derouin et Joseph Monsion ont inventé et perfectionné les machines à fabriquer des allumettes. Leur génie inventif a servi plutôt à établir la réputation de l'industrie qui les employait, qu'à faire leur propre fortune.

À qui devons-nous la fondation du Service Social à Hull?

C'est à notre Société St-Jean-Baptiste que revient le mérite d'avoir favorisé la fondation du Service Social en 1942 sous la présidence de feu Victor Cholette et préconisée par l'ex-maire Théo. Lambert.

Quand a-t-on songé pour la première fois à aménager un parc national dans la Gatineau?

Parlant devant le Club des Jeunes Libéraux d'Ottawa, le 18 janvier 1909, A.W. Fraser a préconisé l'établissement d'un district fédéral de 10 milles carrés avec un parc national dans le voisinage du Lac Meach.

Qui fut le plus longtemps maire du Canton de Hull?

Thomas McGoey fut maire du Canton de Hull pendant 14 ans, alors qu'il fut défait par E.B. Eddy qui, à l'élection municipale de 1870, avait préconisé l'érection municipale de la Cité de Hull qui devait se séparer du Canton.

Qui fut le donateur du premier monument historique de Hull?

Ce fut M. Josaphat Pharand, éminent marchand et philantrophe très estimé de Hull. Il fit don à la ville du monument du Père Brébeuf que l'on a érigé à Val-Tétreau. La cérémonie eut lieu le dimanche 30 septembre 1930.

Quel ancien notaire de Hull fut nommé garde-forestier dans la Gatineau?

Le notaire Gladu, de St-Polycarpe, ouvrait son étude à Hull en novembre 1887, et était nommé garde-forestier de la division sud de la Gatineau.

Est-il déjà arrivé que le maire de Hull fût en même temps député?

Deux anciens maires de Hull ont reçu un double mandat. M. E.B. Eddy fut maire du Canton de Hull et député provincial du comté de 1871 à 1873. Le juge Alfred Rochon fut à la fois maire et député provincial en 1887. Le Dr J.-E. Fontaine, député fédéral de 1917 à 1930 avait été maire en 1909 et le député provincial F.-A. Gendron, 1904 à 1919, avait été maire en 1903. M. Alexis Caron était également dans cette catégorie.

Qui fut le premier Canadien français à être élu au Conseil du Canton de Hull avant l'incorporation de Hull?

Le premier conseiller canadien-français à être élu fut Hercule Gravelle, en 1868. Il était un "faiseur de haches" et exerçait son métier aux États-Unis d'où M. Walter le fit venir pour son établissement à Hull. Il était le père de feu le col. Joseph Gravelle.

Quel ancien citoyen de Hull a fait un voyage de 250 milles en tombereau?

Le 10 septembre 1889, un M. Lécuyer, de Hull, part de notre ville en tombereau tiré par un vieux cheval et se rend en 5 jours à Burlington, Vt., soit environ 250 milles de Hull.

Le Col. By, fondateur de Bytown, a-t-il songé à etablir sa ville ailleurs

qu'à Ottawa?

Le Col. By avait pensé à s'établir à Hull mais Philemon Wright lui demanda un prix trop élevé pour son établissement.

Quel citoyen de Hull a assisté à des réunions de la Société des Nations à Genève?

M. Victor Lemire, du temps qu'il était secrétaire français du T.H.W.L. Mackenzie King, Premier ministre du Canada, l'a accompagné à Genève lors des assises de la Société des Nations.

Quand a-t-on pour la première fois demandé que l'Imprimerie Nationale soit construite à Hull?

Cette proposition fut faite au Conseil municipal par l'ancien échevin Hector Leblanc (père de notre ancien greffier H.-Léon Leblanc) le 29 mai 1911. Cette proposition fut appuyée par notre Chambre de Commerce qui était alors présidée par feu M. Basile Carrière.

Que disait d'Ottawa Sir Wilfrid Laurier en 1884?

Il avait alors dit: "Je ne voudrais en aucune façon parler de la Capitale en termes désobligeants mais il est difficile d'en dire quoi que ce soit de bon. Ottawa n'est pas une ville attrayante et ne semble pas destinée à le devenir non plus". Cependant, sir Wilfrid Laurier n'a pas été toujours de cet avis. Neuf ans plus tard, en juin 1893, il disait: "Un jour viendra où je serai heureux de faire de la ville d'Ottawa la Washington du Nord."

Qu'était le "Cercle Flynn" de Hull?

C'était un cercle de jeunes Conservateurs fondé en mars 1897. Feu le notaire F.-A. Labelle en fut le président-fondateur.

À qui appartenait l'ancien Lac aux Vérons (Minnow)?

En 1928, ce lac devenait la propriété de la ville de Hull, pour taxes impayées de ce lac qui appartenait à un nommé Henri Abra.

Comment a débuté en affaires l'ancien maire H. Dupuis, décédé en 1931?

À l'âge de 19 ans, l'ancien maire Dupuis était cocher pour M. E.B. Eddy en 1872. Douze ans plus tard, il était contremaître. En 1900, il débutait dans le commerce du bois et en 1912, il fondait la maison H. Dupuis & Fils Ltée.

Quand fut célébrée la messe, pour la première fois, dans la ville de Hull?

La messe fut célébrée pour la première fois dans la "Chapelle des chantiers" en 1855.

Depuis quand le maire et les échevins sont-ils tenus de savoir lire et écrire?

Depuis la refonte de notre charte municipale en 1885. Notre charte

originale de 1875 n'exigeait pas cette compétence des membres du Conseil de ville.

Quel fut le plus gros esturgeon qu'on ait pêché dans le Lac Deschênes?

Le 22 juillet 1905, J.-B. Trépanier, de la rue St-Jacques, pêchait à la ligne un esturgeon de 6 pieds et 2 pouces, pesant 92 livres. Trois ans plus tard, Henri Guertin, d'Ottawa pêchait de 26 septembre, un esturgeon de 92 livres, de 5 pieds, 10 pouces. Le 22 mai 1904, J. Gravelle et J. Maheu, de Tétreauville, avait pêché un esturgeon de 5 pds. 7 pces, pesant 70 lbs.

Qui fut le plus longtemps associé à la Cie E.B. Eddy?

Quand, en novembre 1923, G.H. Millen, président de la Cie E.B. Eddy, mourut à l'âge de 85 ans, il avait été associé à cette industrie hulloise depuis 57 ans.

Quelle municipalité de la Province de Québec a demandé d'être désignée sous le nom d'Ottawa à l'époque où la capitale n'était encore que le Village Bytown?

Peu s'en fallut que la Ville d'Aylmer porte aujourd'hui le nom d'Ottawa. En 1847 et encore quelques années plus tard, la Ville d'Aylmer demanda d'être désignée sous le nom de "Ville d'Ottawa". On ignore pourquoi on n'a pas donné suite à cette demande.

Qu'appelait-on anciennement le "Chemin des nègres"?

C'est de ce nom que l'on désignait dans le bon vieux temps le Chemin Leamy.

Combien coûtait l'essence en 1906?

L'essence, qu'on appelait "pétrole", se vendait à la Pharmacie Donat Bélanger, rue Principale, au coût de 8¢ le gallon. On l'achetait par quantité de cinq gallons à la fois.

Quel était le principal grief des automobilistes de Hull en 1906?

À cette époque il y avait environ 25 automobiles dans toute la ville. La licence coûtait \$10. pour les résidants de Québec et \$5. pour ceux des autres provinces. En Ontario, on payait \$5. pour les deux provinces. L'automobiliste de Hull, pour circuler dans les deux ville, devait payer \$15.

Le règlement accordant une indemnité au maire et échevins de Hull at-il été approuvé par les contribuables?

Ce règlement adopté par le Conseil le 2 mai 1949, fut soumis les 8, 9 et 10 juin aux contribuables. Le résultat de la votation fut: 2,117 "oui" et 146 "non".

Quand la Commission du District Fédéral a-t-elle décidé de remplir le Lac aux Vérons (Minnow)?

Le 8 juin 1944, la Commission décide de remplir ce lac et de l'aménager en parc. Le 19 suivant, le Conseil décide d'appeler ce nouveau parc du nom

de Ste-Marie en hommage à Me J.-W. Ste-Marie, ancien échevin et ancien conseiller juridique de la ville.

Lors du Grand Feu de 1900 quelles étaient les principales maisons d'affaires à Hull?

Outre, naturellement, les vastes usines de E.B. Eddy, il y avait chez nous les scieries Buel, Orr et Hurdman. F.-X. Martin était le principal marchand de la rue Principale et Basile Carrière tenait la plus grande épicerie de Hull, près de la rue Hôtel-de-ville. Le meilleur hôtel était alors l'"Impérial", propriété de Jacques Goyette, angle Principale et Laval.

Quand fut fabriqué la première allumette à Hull?

C'est en 1851 que le jeune E.B. Eddy a fabriqué avec le concours de sa femme et d'un M. Dupuis, la première allumette qui devait être à l'origine de l'industrie canadienne des allumettes. Alors que l'on comptait environ 2,000 familles dans notre ville, on en comptait plus de 250 qui s'occupaient à envelopper les allumettes à la maison pour l'allumière Eddy.

Qui fut le premier trésorier de notre ville?

Jusqu'en 1894, le greffier de la ville était en même temps trésorier. En janvier, cette année-là, quand M. John Boult fut nommé greffier, les deux positions furent séparées et feu A.-P. Thibault a été nommé au poste de trésorier.

Le Conseil de Hull a-t-il déjà songé à faire l'achat du système d'éclairage Hull Electric?

Une proposition de ce genre a été faite par le Conseil, le 8 avril 1907, mais elle fut rejetée le 13 mai suivant.

Où a-t-on commencé les travaux de la pose des conduits d'aqueduc en 1886?

Le 7 juillet 1886, le maire E.B. Eddy a enlevé la première pelletée de terre à l'intersection des rues Principale et Leduc. C'était le commencement des travaux d'aqueduc.

Depuis quand le greffier municipal est-il ex-officio président des élections municipales?

Le greffier municipal est président d'élections depuis 1908.

En quelle année Hull fit-elle le choix d'or et bleu comme couleurs officielles de la ville?

La ville de Hull, en 1950, faisait le choix d'or et bleu comme couleurs officielles de la ville. L'échevin J.-Edmond Bériault était président du comité qui avait été constitué pour étudier ce projet. Il avait invité quelques citoyens à faire partie de ce comité. Aujourd'hui, tous les camions et affiches de la ville sont de teintes or et bleu.

Qui fut le premier député fédéral canadien-français de Hull?

L'ancien juge L.-N. Champagne fut le premier Canadien français à représenter notre comté à Ottawa. Il fut élu aux élections générales de 1900, majorité de 879 sur J.M. McDougall.

Quelle était la capacité de l'ancienne salle de l'Oeuvre de la Jeunesse construite en 1884?

Cette salle qui, jusqu'en 1900, fut le centre de toutes les activités théâtrales et artistiques de Hull pouvait contenir 500 personnes. Des "chaises de cuisine", comme on les appelaient dans le temps, étaient placées dans la salle à chaque représentation.

Quand a-t-on fait les premiers exercices de sorties en cas de feu dans les écoles de Hull?

En octobre 1890, on a fait à l'École modèle anglaise de Hull une expérience qui a donné des résultats très satisfaisants. Il s'agissait de savoir en combien de temps pourraient s'effectuer le sauvetage et la sortie des enfants en cas d'incendie. Une alarme a été sonnée et en moins d'une minute la sortie des élèves s'est effectuée en bon ordre.

Le Comté de Hull a-t-il déjà été désigné sous le nom de Wright?

Le comté actuel de Hull a été délimité en 1914 et c'est depuis cette date qu'il porte le nom de Hull. Il avait alors été détaché de la Gatineau qui est devenu le comté de Wright proprement dit, nom qu'avait porté notre comté depuis 1892. Avant cette date, notre comté portait le nom d'Ottawa de 1867 à 1892; Wright, de 1892 à 1914 et Hull de 1914 à aujourd'hui.

Qui a célébré la première messe pontificale dans l'Église Notre-Dame de Hull?

En la fête de la Pentecôte, le 24 mai 1874, Mgr Alexandre Taché, archèvêque de St-Boniface, officiait pontificalement dans notre église qui venait à peine d'être bénite.

Le Gouvernement provincial a-t-il toujours respecté les droits du français à Hull?

Nous lisons dans le *Spectateur* du 7 novembre 1889, la note suivante: "À l'occasion de la fête de l'Action de Grâce on a affiché l'avis suivant au Bureau des Terres de la Couronne: "Thanksgiving Day. This office is closed".

Quels salaires prévalaient, vers 1900, dans l'industrie du bâtiment à Hull?

Les salaires dans cette industrie étaient les suivants: pour les charpentiers, 22¢ l'heure, journée de neuf heures; les peintres, \$2.00 et \$2.25 par jour; les maçons, 43¢ l'heure et les briqueteurs, 45¢ l'heure.

Quel Hullois fut soliste aux funérailles d'État de sir Wilfrid Laurier, à Ottawa, en 1918?

Georges Ardouin, l'un des plus remarquables animateurs de la

tradition musicale dans notre ville, avait été, à cette occasion, soliste à Notre-Dame d'Ottawa.

Quel est le bon mot de J.R. Booth au sujet de son fils?

Ayant un jour donné un pourboire de dix sous à son cocher, ce dernier lui dit: "M. Booth, votre fils me donne toujours des pourboires de 25 sous". M. Booth répondit en souriant: "Ah! lui, il est plus chanceux que moi, son père est riche".

Ou'était le Parc Royal en 1905?

Le Parc Royal était un vaste édifice situé rue Laurier qui était fréquenté par toutes les couches de la société. En été, on y donnait du vaudeville et des vues animées et en hiver, le parc se transformait en une grande patinoire. De mémorables joutes de hockey se disputèrent entre les clubs de la Lower Ottawa Hockey Association dont Hull, Rockland, Buckingham et Aylmer faisaient partie.

A-t-on déjà songé à construire un aérodrome à Hull?

Le 17 février 1930, on annonçait que "Fast Air Transportation" songeait à organiser un aéroport à Hull. Le projet n'eut pas de suite comme l'on sait.

Qui construisit le premier Chemin d'Aylmer?

Il fut construit en 1818 par Philemon Wright. Il s'appelait alors le "Chemin Britannia"

Au lendemain du Grand Feu de 1900 quelle était la position financière de Hull?

Pour reconstruire la ville, réduite aux deux tiers en cendres, le Conseil ne disposait que d'un budget de \$60,000 (qui accusera un déficit de \$10,000). On ne compte alors que 4,000 propriétaires fonciers qui contribuent en taxes \$30,000 au trésor municipal.

Les taux pour l'éclairage électrique à Hull ont-ils toujours été au même niveau que ceux d'Ottawa comme le voulait le contrat entre la ville et la compagnie?

Non. Parfois les taux n'étaient pas les mêmes. Des procédures ont été instituées devant les tribunaux qui ont enjoint la "Hull Electric" de réduire ses taux au même niveau de ceux qui existaient à Ottawa.

La ville de Hull a-t-elle déjà eu une piscine publique?

En 1897, la ville a installé des bains publics sur la petite île du Ruisseau de la Brasserie. Isaïe Trudel en était le surveillant. On pouvait y prendre un bain pour cinq cents.

La police de Hull a déjà fait l'arrestation de deux individus sur le toit d'une maison de la rue Champlain. A-t-on déjà fait une arrestation sur la rivière Outaouais?

C'est exact! Le 2 juin 1939, les détectives Ovila Lusignan et Auguste Anderson ont donné la chasse à un individu qui, après avoir volé des outils, s'était enfui dans une chaloupe au bout du Quai de Hull. Les deux détectives sautèrent dans une autre chaloupe et gagnèrent la course à la rame et mirent le grappin sur le fugitif.

Qui a dessiné les armoiries de Hull, adoptées par le Conseil, le 14 juin 1875?

Ces armoiries avaient été dessinées par l'échevin Simays. Elles représentaient "comme emblème spécial de la cité de Hull le panorama simulé de cette ville". Le 21 juin suivant, les échevins F.-X. Lanthier et D. Richer proposent que les mots "Soyons Coeurs Francs" soient la devise des armoiries.

Comment la ville de Hull disposait-elle des ordures il y a plus de 60 ans?

En 1912 la ville loue un terrain de M. Courselle au coût de \$80, par année pour y enfouir les déchets de boucherie, les animaux morts et les déchets de la ville. L'enfouissement devait être fait par M. Courselle luimême et sans frais additionnels.

Existe-1-il à Hull une maison d'affaires qui porte le même numéro sur les deux rues différentes?

Les salons funéraires de la Cie Racine, Robert & Gauthier occupent l'édifice qui fait l'angle des rues Victoria et Notre-Dame. À la porte d'entrée sur chacune de ces rues, il y a le même numéro: soit 101 Notre-Dame et 101 Victoria.

Qu'appelait-on, au siècle dernier, le "Beau Bosquet" de Hull?

C'était, sur les bords de l'Outaouais, en face de l'Église Notre-Dame, un endroit de pique-nique autant pour les citoyens de Hull que d'Ottawa. Vers 1890, un Joseph Day organisa les "Jardins Day". En 1866, A.J. Lemon en est le propriétaire. En 1868, Pierre Larivière y organise les "Jardins Larivière".

J.R. Booth a-t-il déjà été sur le point de vendre son immense industrie?

Au début du siècle, le Syndicat J.P. Morgan avait offert d'acheter pour dix-neuf millions de dollars la vaste industrie de J.R. Booth. Après avoir été sur le point de signer le contrat de vente. M. Booth ne put se résigner d'abandonner l'industrie qui était l'ocuvre de ses efforts persévérants.

Quand fut-il question pour la première fois de la fondation d'un orphelinat à Hull?

L'ancien maire Théo. L'ambert parla du projet à la séance du Conseil, le 21 juin 1927, et annonçait que de nombreux citovens s'v intéressaient.

Est-il vrai que Hull fut l'une des premières villes du Québec à obtenir une charte municipale?

C'est exact. En 1875, quand Hull fut érigée en cité, on ne comptait au Québec que quatre autres cités. Montréal érigée en 1832: Québec en 1840: Trois-Rivières et St-Hyacinthe en 1857.

Quand fit-on les premières démarches pour la construction d'un refuge pour vieillards à Hull?

En septembre 1909, des pourparlers se poursuivaient avec les RR, SS. Grises de la Croix, à Ottawa.

En quelle année avons-nous eu la journée la plus rigoureuse à Hull?

C'est, dit-on, en 1918 alors que le thermomètre descendit, le 26 février, à 48 degrés sous zéro.

Quand Hull fut érigée en cité en 1875 quel élément constituait la majorité de la population?

Six ans après l'octroi de notre charte municipale, soit en 1881, la population de Hull était de 6,890 dont 5,933 de langue française et 957 de langue anglaise soit environ 12 p. 100 de la population totale.

Andrew Carnegie a-1-il déjà fait une offre de subvention à la ville de Hull pour la fondation d'une bibliothèque publique?

Oui. Cette offre a été faite à l'automne de 1901 et fut refusée par la ville qui devait alors songer d'abord à la reconstruction au lendemain du Grand Feu de 1900.

En quelle année la ville de Hull a-1-elle, pour la dernière fois, été partiellement inondée par la crue des eaux du Ruisseau de la Brasserie?

Ce fut le 22 avril 1926, vers 5 heures de l'après-midi. La partie du terrain du Parc Columbia, formée par la rue Duquesne, le chemin d'Aylmer et le Boul. St-Joseph est celle qui a le plus souffert. Une autre inondation avait eu lieu en 1916.

Quel fut le montant du premier emprunt contracté par la cité de Hull?

Dès la première année de son existence, soit le 5 juin 1876, le Conseil de ville décida d'émettre des débentures pour un montant de \$25,000.

Au lendemain du Grand Feu de 1900 la population a-1-elle sensiblement diminuée?

La population totale n'a diminué que de 272 âmes. Celle des quartiers les plus ravagés par les flammes a diminué de 1,318 âmes; dans le quartier deux, 300 âmes; dans le trois, 751; dans le quatre, 267. La plupart des sinistrés sont allés demeurer temporairement dans les autres quartiers, soit 83 dans le un; 445 dans le 3 et 518 dans le cinq. En 1902, notre population était de 543 âmes de plus qu'en 1900.

Quand a-t-on fait les premières démarches pour obtenir une Cour de Justice?

Dès 1825, le Gouvernement de Québec avait parlé d'établir à Hull une Cour de Circuit mais Grenville et la Petite-Nation s'y opposèrent. Ce n'est qu'en 1841 que notre première Cour est établie à Aylmer. On siégera dix ans dans une maison privée. En 1851, on construit le premier Palais de Justice qui sera incendié en 1869.

À quelle date remonte l'arrivée des premiers Irlandais dans la ville de Hull?

C'est en 1831 que les Irlandais commencèrent à s'établir dans notre ville. À la suite d'une grande famine en Irlande, les Irlandais émigrèrent au Canada et se dispersèrent surtout dans la provinde de Québec. Les Irlandais sont à Hull depuis déjà 144 ans.

Qui fut le premier citoyen de Hull à être desservi par le premier aqueduc construit en 1886?

Au mois de novembre 1886, les travaux de la pose des conduits sont assez avancés dans la rue Principale pour permettre au notaire Tétreau qu'un raccordement se fasse avec sa maison.

Quelle fut la plus forte amende qu'un citoyen de Hull a payé en Cour de police pour violation de la Loi de la prohibition?

Un citoyen de Hull trouvé en possession de deux bouteilles de whisky a été condamné, en août 1920, à \$1,000 d'amende. Ce fut la plus forte amende de tout le régime de prohibition en Ontario.

En quelle année la ville de Hull adoptait-elle sa devise publicitaire: "Hull, Métropole de l'Ouest Québécois"?

C'est grâce à l'esprit d'initiative de la Chambre de Commerce de Hull que cette devise fut adoptée par le Conseil municipal en mai 1946. Le Comité-Devise de la Chambre de Commerce, sous la présidence de M. Markland Smith, organisa un grand concours et au-delà de 250 suggestions furent reçues par le Comité. Le jury a primé la devise ci-haut mentionnée qui avait été soumise par MIle Béatrice (Betty) Montpetit, d'Ottawa, mais autrefois de Hull.

À qui doit-on le Bulletin des adresses de Hull publié en 1886?

Ce sont les agents de police, sous les ordres du Chef Ludger Genest qui, pendant l'hiver, ont posé les numéros aux maisons et ont pris les renseignements pour la publication des adreses des citoyens.

Avons-nous déjà eu à Hull un mouvement séparatiste?

En juillet 1892, la population de Tétreauville qui prétend payer trop de taxes sans recevoir des services équivalents parle de lancer un mouvement pour que le Quartier sorte des limites de la ville.

A-t-on déjà proposé que Hull et Ottawa construisent conjointement une usine de filtration?

Le 13 janvier 1909, le Bureau de contrôle d'Ottawa a proposé que les villes d'Ottawa et Hull construisent conjointement une usine de filtration qui, dans le temps, aurait coûté \$5,000. La proposition ne fut pas acceptée.

Comment fut constituée notre Commission scolaire quand Hull fut érigé en cité en 1875?

Il avait été décidé, en juillet 1875, que le Gouvernement nommerait trois commissaires et la Corporation trois autres commissaires. La Gazette Officielle de Québec du 1er avril 1876, publiait l'arrêté ministériel du 17 mars, 1876, nommait les Commissaires suivants: R.P. Delille Reboul qui fut élu président et Émery Perrin, Moïse Daignau, J.-O. Lafrenière. Hercule Pinard et Moïse Trudel. Ce dernier avait fait partie de la première Commission de Notre-Dame de Hull en 1866. Le 7 avril 1876, Michel Desjardins fut nommé sec.-trés.

Quelle fut la plus importante descente dans les "bling pigs" de Hull-Pointe-Gatineau?

Le 9 octobre 1922, la police de la Commission des Liqueurs fit des descentes dans les 40 "blind pigs" de la région de Hull et de la Pointe-Gatineau. 18 personnes ont été arrêtées et 65 plaintes ont été portées.

Quand a-t-on célébré pour la première fois à Hull la Fête du Travail?

C'est le 1er juillet 1893. Elle fut célébrée au Bocage Marston sous le patronage du Conseil Central des Métiers de Montréal.

À quel incident la rivière qui sépare les villes de Hull et d'Ottawa doitelle son nom?

L'Outaouais a porté plusieurs noms. Les Indiens la désignaient sous celui de la Grande Rivière. Aux premiers jours de la colonie française, un jeune Français nommé Des Prairies lui donna son nom. On l'appela ensuite Algonquin, à cause des Indiens qui habitaient ses bords. En 1654, on lui donna officiellement de nom de Rivière des Outaouais dont les Anglais ont fait Ottawa.

Quel ancien résidant du Canton de Hull fui Secrétaire d'État à Ottawa?

L'Hon, R.W. Scott, Secrétaire d'État à Ottawa, s'établit dans le Canton de Hull (Hull-Sud) en 1858. Il avait acheté un lot dans la partie nord de Hull-Sud, à peu de distance du Chemin de Chelsea. Auparavant, il avait été maire de Bytown, en 1852.

Quel fut le plus important contrat des frères Watters de Hull?

En octobre 1892, les frères Watters ont construit pour le compte du Gouvernement au coût de \$75,000 le plus grand dragueur canadien. Il mesurait 152 pieds de la poupe à la proue. Il avait 30½ pieds de largeur et 14 pieds de cale. En grande partie en fer. Il portait le nom de "Hull" et fut lancé le 19 juillet 1893.

En quelle année la Rivière Gatineau a-t-elle été le plus longtemps recouverte de glace?

En 1926 la glace sur la rivière Gatineau ne partit que le 4 mai et, cette nuit-là, il tomba deux pouces de neige.

Quel ancien de Hull s'est proclamé le champion de l'accordéon?

En novembre 1908, Edmond Vadeboncoeur, qui se proclamait champion de l'accordéon lançait un défi à tout venant. Le défi ne fut jamais relevé

Quelle famille de Hull, en 1920, espérait hériter d'un héritage considérable?

Le 24 mars 1920, le quotidien *Le Soleil*, de Québec, annonçait qu'un héritage considérable serait légué prochainement aux descendants de Hubert Talon dit L'Espérance, l'un des descendants de Jean Talon, seigneur de l'Islet. Cet héritage intéresse beaucoup, disait le journal, les citoyens de Hull où plusieurs familles L'Espérance y résident.

Quand a-t-on entendu pour la première fois de la musique de phonographe à Hul?

En août 1891, le *Spectateur* annonçait que le "phonophone", l'un de ses merveilleux instruments, est au "Club Saloon", rue Dupont, à la disposition des visiteurs de M.A. Robinson. "Ceux de nos lecteurs, disait le *Spectateur*, qui n'ont jamais entendu parler ou chanter artificiellement, n'ont qu'à aller chez M. C.M. Wright, examiner cette merveille".

À quel endroit la Rivière Outaouais ne gèle-t-elle jamais?

A Chapeau, où la rivière ne mesure que 300 pieds de largeur, le courant est si rapide que la glace ne peut se former même par les froids les plus rigoureux.

Quel ancien maire de Hull fut cocher pour M. E.B. Eddy?

L'ancien maire Hormidas Dupuis, à l'âge de 19 ans, était le cocher de M. Eddy.

Qui était le marchand le plus important de Hull avant le Grand Feu de 1900?

F.-X. Martin, propriétaire d'un vaste magasin, rue Principale, était à l'époque le plus important marchand de Hull. Il avait un fonds de commerce évalué à plus de \$90,000.

Quand a-t-on songé à organiser une Société St-Jean-Baptiste pour toute la ville de Hull?

En avril 1926, la Société St-Jean-Baptiste qui était alors une société paroissiale de Notre-Dame, tint une réunion à la Bourse du Travail, rue Langevin, sous la présidence de feu Roch Aubry, pour jeter les bases de sections dans toutes les paroisses de la ville.

Combien d'écoles ont été incendiées lors de la conflagration de 1900?

Quatre écoles ont été incendiées: le Collège Notre-Dame et les écoles St-Antoine, St-Joseph et St-Georges. Seule l'école Ste-Marie a été épargnée par les flammes.

Quels différents noms a porté le Pont des Chaudières?

Ce pont s'est d'abord appelé "Union", ensuite "Langevin" et enfin "Chaudières".

Depuis quand y a-t-il un téléphone à l'Hôtel de ville?

Le premier téléphone fut installé à l'Hôtel de ville le 14 septembre 1893. Et ce n'est que sept ans plus tard, le 25 septembre, 1900, que le Palais de Justice a eu le sien.

Les églises sont-elles déjà restées fermées toute la journée, un dimanche?

Oui. Le dimanche 20 octobre 1918, pendant l'épidemie de grippe espagnole, par mesure de précaution, la population fut dispensée d'assister à la messe du dimanche.

À quand remonte la plantation des arbres dans Hull?

Il y a plus de 90 ans, soit en 1884, la Commission scolaire de Hull, à la demande du Surintendant de l'Instruction publique, fixa au 12 mai un congé général pour tous les élèves de la ville. Pendant cette journée les élèves devaient participer à la fête de la plantation des arbres sur les terrains des écoles.

Quel fut le premier mariage célébré à l'Église Notre-Dame de Grâce?

Ce fut celui de M. Bouliane à Mlle Hochu, célébré le 1er septembre 1890.

Qui fut le dernier maire de langue anglaise de Hull?

Ce fut le pharmacien H.A. Helmer, maire de Hull en 1900. Depuis, tous les maires ont été de langue française. De 1875 à 1900, six maires de langue anglaise avaient été élus: G.J. Marston, 1875: C.C. Brigham, 1877; Charles E. Graham, 1878 et 1895; E.B. Eddy, 1883-84, 1887 et 1891; W.E. Scott, 1890 et 1897 et H.A. Helmer, 1894, 15 janvier et 1900, 3 juillet à la fin du mandat.

Le Gouvernement d'Ottawa a-t-il déjà proposé que les villes de Hull et d'Ottawa contribuent à la reconstruction du Pont des Chaudières et de ses approches?

Bien que ce pont soit la propriété du Ministère des Travaux Publics, Ottawa avait proposé, le 12 décembre 1931, que nos deux villes paient les deux tiers du coût des travaux d'amélioration du pont et de ses approches qui était de \$199,000. Hull aurait contribué \$60,000. L'ancien maire Théo. Lambert s'y opposa.

A-t-on déjà tenté de construire une cale-sèche à Hull?

En octobre 1903, l'ancien député provincial F.-A. Gendron faisait des démarches à Ottawa pour que l'on construise une cale-sèche pour les bateaux qui naviguaient sur la rivière Outaouais et dans le canal Rideau. Les autorités fédérales avaient alors promis de "prendre la chose en considération".

Qui a proposé le premier la fondation d'un sanatorium à Hull?

C'est le Dr Alexandre Ouimet qui, en novembre 1896, fut le premier à en parler.

Qui a offert la première médaille au Collège Notre-Dame de Hull?

Dès la seconde année de cette institution d'enseignement, le Gouverneur général, le Marquis de Lorne, offrait, en 1879, une médaille de bronze au meilleur élève de l'année.

Quelle fut la première société fondée dans la ville de Hull?

Sept ans avant l'érection municipale de notre ville en 1875 les pionniers de Hull fondaient en novembre 1868, l'Union St-Joseph de Hull. Olivier Caron en était le président; Hector Lapointe et André Sabourin, les vice-présidents; Antoine Charest, le secrétaire; Auguste Nolin, l'ass-sec.; S. Dumontier, le trésorier. La Société groupait 150 membres.

En quoi l'immeuble du "Trust Général", rue Principale, est-il historique?

Sur cet emplacement on a d'abord construit la Salle de l'Union St-Joseph de Hull. En 1909 la "Compagnie d'Amusements de Hull" y construit le Théâtre Odéon au coût de \$30,000. Ce théâtre est ensuite devenu le Cinéma Laurier qui a été démoli il y a quelques années.

Quel a été le record de longévité dans notre région?

Madame P. Ouellette, de la Pointe-Gatineau, décédée en juin 1893, à l'âge de 112 ans, est probablement la personne qui, dans notre région, a vécu le plus longtemps.

Quand a-t-on proposé pour la première fois de substituer l'autobus au tranway de Hull?

Lors de l'étude du renouvellement du contrat du tramway de Hull, l'ancien échevin Alphonse Moussette proposa, le 14 novembre 1929, d'aviser aux moyens d'organiser un service d'autobus si aucune entente n'est possible avec la Compagnie du Tramway de Hull.

Quel musicien aveugle fut organiste à l'Église Notre-Dame de Hull?

Sylvio St-Louis, musicien aveugle de grand talent, fut organiste à Notre-Dame de 1930 à 1934.

Depuis quand le Conseil de Hull est-il en majorité canadien-français?

Jusqu'à l'incorporation de la ville en 1875 notre Conseil était à majorité anglaise. Feu Adrien Moncion, ardent patriote, organisa un groupement désigné sous le nom de la "Potée" qui représentait l'élément français et qui s'oposait à la "Clique" qui représentait l'élément anglais. Le groupement de M. Adrien Moncion, oncle de M. Thomas Moncion, fit élire M. H.-P. Richer au poste de maire et un Conseil en majorité canadien-français. Depuis cette élection mémorable l'élément français de Hull contrôle le Conseil municipal.

Quand fut constitué à Hull le premier comité industriel pour attirer de nouvelles industries?

Le 9 janvier 1892, E.B. Eddy, alors maire de la ville, fit constituer un comité du Conseil composé du maire et des échevins L.-N. Champagne et C.M. Wright pour "s'aboucher avec les manufacturiers et les industries du pays pour les inciter à s'établir dans Hull". Soixante ans plus tard la ville forme un Commissariat Industriel à l'exemple de plusieurs villes de la province.

Quand Pointe-Gatineau a-t-elle eu son premier policier en uniforme?

Le 14 mai 1889, Louis de Coeli fut engagé comme policier en uniforme au salaire de \$1.50 par jour.

Quels furent les résultats de la "Guerre Hull-Aylmer"?

Comme on l'imagine bien, notre voisine, Aylmer, ne voyait pas d'un bon oeil la ville de Hull devenir le chef-lieu du comté. C'était, depuis de longues années, la grande ambition d'Aylmer de devenir le grand centre de la région. Mais Hull lui dama le pion. Quand les autorités provinciales décidèrent que Hull serait le chef-lieu les citovens d'Aylmer furent tout naturellement fort décus. On dut transporter le siège du Palais de Justice et de la prison à Hull. Au lendemain de la grande conflagration de 1900 le Gouvernement provincial vendit à la ville d'Aylmer le Palais de Justice, le même que celui d'aujourd'hui, pour la jolie somme de \$1,000. "C'est un vrai cadeau" disaient les Hullois mais Avlmer n'était pas encore satisfait. Ils allèrent jusqu'à menacer le Gouvernement d'évincer l'ancien gouverneur de la prison, seu Antoine Moussette, père de M. Alphonse Moussette et de l'ancien gouverneur de la prison de Hull, feu Joseph Moussette, et de chasser les prisonniers si le Gouvernement n'ordonnait pas que les assises soient tenues à Aylmer. Les protestataires firent publier une lettre remplie de menaces dans le Free Press d'Ottawa. Mais, en dépit de cette agitation que l'on a, alors, appelée la "guerre d'Aylmer", Hull garda le Palais de Justice et notre voisine dut se contenter du cadeau de l'ancien Palais de Justice.

Quest étaient les deux principaux entrepreneurs de Hull au lendemain du Grand Feu de 1900?

Pendant environ 40 ans, Joseph Bourque et Ernest Bisson ont été nos deux principaux entrepreneurs de travaux publics et construction. Ils débutèrent vers 1880. M. Bourque s'intéressa surtout à la construction. On lui doit à Hull le Palais de Justice, l'École Ste-Marie, le Collège Notre-Dame, le Quai de Hull, le Bureau de poste, etc. M. E.R. Bisson se spécialisant dans les entreprises de pouvoirs hydrauliques. On lui doit les usines de la Hull Electric, la cloison étanche de E.B. Eddy, l'aqueduc de Hull, et autres bâtiments

Quel ancien député de Hull était natif d'Ottawa?

Le Dr Lévi Ruggles Church, premier député de notre comté à Québec, en 1867, est né à Ottawa. Il était à la fois avocat et médecin et parfait bilingue.

On comptait sept médecins dans sa famille. On le désignait sous le nom des "Sept macchabés". Le Dr H.B. Church est son fils.

Le Conseil municipal de Hull s'est-il déjà prononcé contre le bilinguisme?

En juin 1878, le Conseil de Hull devait se prononcer sur le choix d'un chef de police. Les échevins Leduc et Chéné proposent que le chef "doit être familier avec les langues française et anglaise". Cette proposition est repoussée par un vote de 4 à 3. Ont voté pour: les échevins Leduc, Chéné et D'Orsonnens. Ont voté contre: les échevins Marston, Brigham, Lyons et Lord. Deux échevins sont absents: Eddy et Rochon. Le Conseil est alors composé de 4 échevins canadiens-français et six de langue anglaise. Mais cette petite majorité élisait la majorité des échevins.

Quand fut constitué le premier Comité de publicité de Hull?

En août 1912, le Conseil de ville de Hull constituait un premier comité qui était composé du Maire H. Dupuis et des échevins Thibault, Falardeau et Doucet.

Qui fut fondateur de la première oeuvre des hourses d'études à Hull?

Ce fut le R.P. Arthur Guertin qui, en 1912, intéressa la Société St-Jean-Baptiste à cette oeuvre.

Quel citoyen de Hull fut le plus longtemps membre du Conseil de Hull?

Feu l'ancien maire V.-O. Falardeau a fait partie de notre Conseil pendant 24 ans, ayant été élu pour la première fois échevin du Quartier 3A, le 15 janvier 1894. Il fut 21 ans échevin et trois ans maire.

Un Chinois a-t-il déjà fait partie d'un club de hockey dans notre région?

Le club de hockey d'Aylmer avait, en 1909, un joueur chinois du nom de Charlie Foo qui était probablement le seul Chinois joueur de hockey au Canada. Il était gardien de buts. C'était un athlète remarquable.

Quelle est la longueur de la Rivière Gatineau?

Cette rivière qui se jette dans la rivière Outaouais a 230 milles de longueur.

Quel ancien acteur de Hull fut chaleureusement félicité par sir Wilfrid Laurier, au théâtre Russell d'Ottawa?

C'est à M. F.-Ernest St-Jean que revient cet honneur. Devant une foule de plus de 2,000 personnes, le Cercle St-Jean avait joué *L'Homme aux figures de cire*. Après la représentation, sir Wilfrid Laurier, qui était présent, se rendit sur la scène pour aller féliciter M. St-Jean du succès qu'il venait de remporter avec les artistes de son Cercle Dramatique.

Qui fut le premier magistrat du District de Hull?

Quelque temps après l'incorporation de la Cité de Hull, en 1875, le Gouvernement de Québec accorda à Hull une Cour de Magistrat. Le premier titulaire fut feu M. Malcolm McLeod. Après quelques années, il démissionna et fut remplacé par le Magistrat St-Julien qui eut le Magistrat Talbot comme conjoint.

Quelle fut la première pièce de théâtre interprétée à Hull?

Ce sut *Exil et Patrie*, pièce en 5 actes du R.P. Hamon, s.j. Elle sut interprétée à l'occasion de l'inauguration de la *Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse*, le 26 octobre 1884.

Quel fut le premier livre publié à Hull?

Ce fut le *Compagnon du Chantier* qui fut publié en 1874 par Jean-Olivier Lafrenière. Ce livre fut très en vogue à l'époque.

Les municipalités ont-elles toujours eu le droit de réglementer la vitesse des véhicules?

Jusqu'en 1906, les municipalités émettaient les permis de conduire et réglementaient la vitesse. La loi provinciale de 1906 leur enleva ces pouvoirs.

Quand fut organisé la première Union ouvrière à Hull?

En 1885, Nazaire Pétrin fonda l'Union des ouvriers et charpentiers dans notre ville.

La Hull Mining Company eut-elle du succès dans la région?

Le 28 décembre 1826, plusieurs hommes entreprenants se réunirent pour former cette société afin d'exploiter les minéraux de fer, de plomb, de marbre et de granit que recélaient les montagnes environnantes. Philemon Wright en fut nommé président, J.A. Christie, le secrétaire, M. J. McTaggart, l'ingénieur, F. McKay, le gérant, et MM. Redpart, T. Wright, Bob Drummond, John Burnette, James Gentle et John Burrows en furent directeurs. Un document public sur cette compagnie reconnaissait la libéralité dont Wright voulait faire preuve pour promouvoir le succès de cette exploitation minière. Le projet de la compagnie échoua, bien que la situation et la qualité du minérai de fer fussent excellents.

Qui fut le plus longtemps Protonotaire de notre district judiciaire?

Alfred Driscoll, décédé à Aylmer le 28 juin 1893, à l'âge de 66 ans, avait été Protonotaire pendant trente ans.

La ville d'Aylmer fut-elle pendant un certain temps un terminus de chemin de fer?

Le chemin de fer de Pontiac, The Pontiac and Pacific Junction Co., construit en 1879, reliait le village de Waltham à la ville d'Aylmer qui en fut le terminus jusqu'en 1898. Cette année-là, le chemin de fer fut prolongé jusqu'à Hull et Ottawa.

Quel fut le premier organe officiel de la ville de Hull?

L'Echo de Hull dont l'avocat Médéric Lanctôt était le rédacteur a été, dès les premiers jours de l'incorporation de notre ville, l'organe officiel de Hull. L'atelier de ce journal fut incendié dans la nuit du 5 avril 1875, par des adversaires politiques, disait-on. À sa réunion du 24 avril suivant, le Conseil décida d'offrir une récompense de \$200, pour amener l'arrestation du coupable qui ne fut pas découvert.

Qu'était le Jardin Larivière?

C'était l'un de nos premiers parcs d'amusements sur les bords de l'Outaouais, près du pont du Ruisseau de la Brasserie. Pendant près de 30 ans, de 1866 à 1896, ses bêtes sauvages en cage, ses vaches ou autres spécimens attirèrent grands et petits.

Depuis quand la Pointe-Gatineau a l'éclairage électrique?

Le 12 avril 1892, les fils électriques furent posés dans cette municipalité.

Le T.H. Mackenzie King fut-il le premier à associer Hull à Ottawa pour fins d'embellissement dans la région de la Capitale nationale?

Loin de là. Ceci date de plusieurs années. Au procès-verbal du Conseil de la ville de Hull, en date de mars 1913, on lit ce qui suit: "Qu'un comité soit nommé pour rencontrer les membres du Comité du Conseil de ville d'Ottawa, la Commission d'Embellissement et les membres du Conseil Privé afin de discuter les suggestions relativement à la coopération entre les cités d'Ottawa et Hull pour l'embellissement systématique entre les deux villes." En 1913, le Premier Ministre était Sir Robert Borden.

Fut-il déjà question de l'érection d'un Diocèse de Hull?

Le *Temps* d'Ottawa, le 15 décembre 1904, annonçait que le Diocèse d'Ottawa serait bientôt divisé et que Hull deviendrait un siège épiscopal. À l'époque, le Diocèse de Hull aurait eu une population de 62,000 âmes dont 40,000 catholiques.

A-t-on déjà fondé un Parlement modèle dans notre région?

Le 12 décembre 1885, à Aylmer, on fondait un Parlement du genre dont l'un des premiers projets à l'étude fut le droit de vote des femmes.

Où fut ouvert le premier Bureau d'Enregistrement de Hull?

En mars 1877, le Bureau d'Enregistrement qui était jusque là à Aylmer, fut transféré à Hull. Il fut installé à l'Hôtel de ville qui fut incendié en 1888. Le Bureau fut ensuite installé au Palais de Justice. En 1901, on construisit un édifice rue Principale, voisin du Palais de Justice. Il fut démoli il y a quelques années.

Comment a débuté à Hull J.R. Booth?

Né dans le comté de Shefford au Québec, J.R. Booth avait 25 ans quand il arriva à Hull en 1852. Il était menuisier de métier et n'avait que neuf dollars dans ses goussets. Il est engagé à la construction de la scierie Leamy sur les bords du Lac du même nom. À sa mort, il valait \$8 millions.

Quel était le mode de protection contre l'incendie dans le Quartier Val-Tétreau il y a environ 60 ans?

Avant 1907, ce quartier, qui n'était guère habité, n'avait aucun service de pompiers. En 1907, le Conseil de ville de Hull vota \$500. pour louer d'un M. Filteau, de la rue Bégin, un hangar où l'on installa une pompe à mains et un dévidoir avec 300 pieds de boyau. Comme il n'y avait pas d'aqueduc dans cette partie de la ville à cette époque on puisait l'eau dans deux puits, l'un rue Bégin et l'autre rue Tétreau. Quand la ville acheta une pompe à vapeur quelques années plus tard, on ferma le hangar et l'on pompait l'eau dans les puits avec la nouvelle pompe.

Qui était Bertha Wright?

Descendante de Philemon Wright, Bertha Wright était une évangéliste qui tenta en 1890 d'évangéliser la population dans une maison de la Petite ferme. Cette tentative faillit provoquer des émeutes. L'évangéliste Wright abandonna la partie.

En quelle année Hull achetait des voitures-automobiles pour le Service des Incendies?

C'est le 17 octobre 1930, que Hull décida de remplacer les chevaux par des voitures-automobiles. Les pompiers hullois s'en réjouirent.

S'est-on déjà plaint à Ottawa du voisinage de Hull?

En août, 1889 un quotidien anglais d'Ottawa écrivait ce qui suit: "Le dernier état mensuel mortuaire démontre qu'il y a eu six décès par I,000 âmes à Hull. Ce chiffre démontre le danger qu'offre pour la Capitale le voisinage d'une ville aussi défectueuse sous le chapitre sanitaire que l'est Hull." La traduction est de la *Minerve* de Montréal.

De quelle paroisse de notre région un archevêque d'Ottawa avait été vicaire?

Mgr Duhamel, premier archevêque d'Ottawa, fut vicaire à Buckingham en 1864.

Quelle fut la première école de la paroisse du T.S. Rédempteur?

La première école construite à la "Petite Ferme" date de 1887. Elle avait coûté \$1,589. Elle mesurait 30 pieds sur 63. On l'appela "St-Jean-Baptiste". Ses premières institutrices furent Victorine Thibeault, Émilie Dorion, Délisca Cousineau, Marie Séguin et Léa Lefebvre.

Qu'était la "Voix du Peuple"

C'était un hebdomadaire libéral publié en janvier 1905, par le Dr E.-S. Aubry, alors candidat à la mairie de Hull. Le notaire et poète Henry Desjardins en était le rédacteur et J.-V. Montminy, le gérant. Il était imprimé au 121 de la rue Principale.

Qui fut le premier Gouverneur de la prison de Hull?

J. Murphy sut le premier Gouverneur de notre prison qui était alors à

Aylmer. Il occupa ce poste de 1851 à 1875.

Quelle était la superficie de ce que l'on appelait la "Petite Ferme" à Hull?

C'était un secteur de 8 acres de terre dans notre ville. Cette "petite ferme" appartenait aux RR. PP. Oblats. Elle était bornée à l'ouest par la rue St-Rédempteur, au sud par la rue St-Laurent, par la rue Brébeuf à l'est et par la voie du Pacifique Canadien au nord. En 1899 on y avait construit 167 maisons.

Qui étaient inspecteurs des chemins dans le village de Hull en 1870?

Cette année-là le village était divisé en dix secteurs dont les inspecteurs étaient: secteur 1- Barnabé de Repentigny; 2- Charles Dulude; 3- William Sayer; 4- Alfred Lave; 5- Moïse Ouellette; 6- Joseph Pichette; 7- Calixte Rouleau; 8- Olivier Latour; 9- Isidore Sabourin; 10- N.-L. Cardinal.

Qu'appelait-on l'"Île Falardeau" au siècle dernier?

C'est l'îlot qui émerge sur la crête de la chute Chaudières. En 1849 un bûcheron du nom de J.-B. Falardeau a failli perdre la vie dans la chute. Ayant pu atteindre cet îlot il fut sauvé au moyen d'un câble que l'on est parvenu à lui jeter.

Combien a coûté la maison qui a servi de première école?

Cette maison, bâtie sur le site actuel de l'École technique, rue Wright, a été achetée par la Commission scolaire le 15 juillet 1867, de M. Joseph Filiatrault au prix de \$60.

Quel fut le premier avocat de Hull à être promu à la Cour Supérieure de Ouébec?

Alfred Rochon qui fut admis au Barreau à l'âge de 20 ans, s'établit à Hull en 1876. À 38 ans il est élu maire de la ville et député à Québec. En 1901 il monte sur le banc de la Cour Supérieure.

En quelle année a-t-on commencé à confier à un volume imprimé les procès-verhaux des délihérations du Conseil municipal de Hull?

C'est en 1913. Ces volumes furent conservés à l'Hôtel de ville, au complet, depuis cette année-là. Avant cela les procès-verbaux n'étaient pas imprimés. On les a tout de même, écrits à la main, dans de gros livres conservés précieusement par M. J.-Léon Leblanc, dans la grande voute.

Fut-il un temps où un seul citoyen de Hull pouvait, par un vote, bloquer tout règlement d'emprunt municipal?

En 1885, l'ancien maire Rochon faisait remarquer au Conseil de ville de Hull que M. E.B. Eddy dont l'évaluation de \$700,000 représentait les 2/3 de l'évaluation imposable totale de la ville pouvait, par son seul vote, décider du sort d'un règlement d'emprunt de la ville.

Les maisons ont-elles toujours été numérotées de la même façon à Hull?

Non. Les maisons furent d'abord numérotées à la suite, de sorte que sur le même côté de la même rue il y avait des chiffres pairs et impairs.

Quelle perte la Commission scolaire de Hull a-t-elle subie lors du Grand Feu de 1900?

La Commission a subi une perte de \$50,000 mais elle a touché \$30,000 d'assurance-feu.

Comment se faisait, au début, l'engagement des instituteurs dans la ville de Hull?

En 1869, la Commission qui doit engager un instituteur décide de demander des "soumissions". Un M. Napoléon Bélanger, de St-André-Avellin, offre ses services. Le notaire Tétreau, H. Berthelot et Charles LeDuc sont nommés pour faire subir un examen à M. Bélanger. Ayant été trouvé compétent, il est engagé à \$200. par année à la condition d'engager à ses frais une sous-maîtresse pour enseigner l'anglais.

Quel fut le premier groupe organisé pour fins musicales à Hull?

Les détails semblent être bien incomplets sur ce point mais tout semble indiquer que le groupe connu sous le nom de "La Musique de Hull'fut l'un des premiers, sinon le premier. Il fut fondé le 22 novembre 1870, par un groupe de citoyens qui organisèrent une populaire fanfare. Au nombre des fondateurs, on nomme MM. P.-H. Durocher, Magloire Dumontier, Joseph Lacombe, J.-B. Larose et A. Charette.

Quelle décision fut prise par le Conseil en avril 1883, au sujet des animaux errants?

Le 3 avril 1883, le Conseil de Hull donnait ordre au Chef de police de "mettre en fourrière tous les cochons qui seraient trouvés errants dans les rues de la ville".

Quel concert sacré la Chorale Notre-Dame de Hull a organisé en 1908?

Le 12 avril 1908, cette chorale, dans un grand concert sacré, interprétait la trilogie *Mors et vita* de Charles Gounod à l'occasion de la mort de Léon XIII. M. Louis Durocher dirigea un choeur mixte de 75 voix et 20 musiciens. Plus de 2,000 personnes remplissaient l'église.

Quels furent les différents propriétaires de l'ancien "Spectateur" de Hull?

Cet hebdo fut fondé en mai 1889, par Napoléon Pagé et fut publié pendant 43 ans. En 1908, M. Pagé est nommé agent des terres de la Couronne à Nominingue et vend son journal. Ernest Cinq-Mars, le nouveau propriétaire, le vendra en 1912, à Me Albéric Parent qui le cèdera en 1915 au notaire Edgar Laberge. En 1932 le notaire Laberge cède son imprimerie à Eugène Décosse et le Spectateur disparait pour être remplacé par l'Opinion de Hull.

La cour a-t-elle déjà siégé le soir à Hull?

En 1921, le Juge Roland Millar a présidé la Cour le soir. C'était croiton, la première fois dans les annales judiciaires de Hull que la chose arrivait.

En quelle année avons-nous eu l'hiver le plus rigoureux dont on se souvienne?

D'après les anciens Hullois, c'est en 1874 que notre région a le plus souffert du froid. L'hiver commença dès le mois de novembre par des rafales de vent et de neige. Dès le 2 décembre, on avait pu traverser en voiture double sur la glace qui formait un pont entre Rockliffe et la Pointe-Gatineau. Le 4 décembre, une bourrasque terrifiante de vent et de neige s'abattait sur notre région. Les toits des maisons furent enlevés et la neige s'amoncela dans les rues et les chemins. Le froid dura pendant plus de 40 jours. Le travail manquait et les salaires étaient tous à la baisse. Ce fut l'hiver le plus misérable que l'on ait connu à Hull.

Quand fut ouverte la première pharmacie de Hull?

Sauf erreur, ce fut la Pharmacie Cook-Helmer, rue Principale, entre les rue Eddy et St-Jacques. Elle fut ouverte en 1865. La deuxième plus ancienne est la Pharmacie Lafond qui, sous le nom de "Hull Medical Hall", fut établie en 1885, rue Principale. Deux anciens maires de Hull en ont été successivement les propriétaires, soit les anciens maires R.A. Helmer et le Dr J.-U. Archambault.

Quest furent les premiers Canadiens français à s'établir à Deschênes?

Ce furent Calixte Duval, d'Aylmer, qui vient à Deschênes en 1881, Moïse Régimbal, de Papineauville, Alphonse Larue, de Buckingham, Édouard Madaire, d'Aylmer, et O. Laframboise, de Hull, et en 1885, H. Délisle, de Lévis, arrive à Deschênes.

Quels ont été les premiers colons de la région de Hull?

Ce furent très probablement Daniel Wyman et Ephrem Chamberlain qui avaient accompagné Philemon Wright. Ils prirent les lots qui font partie de la ville d'Aylmer. Un autre colon du nom d'Isaac Ramic, s'établit à Deschênes, d'où le nom de "Ramic Rapids" sous lequel on a longtemps désigné les rapides de l'Outaouais à cet endroit.

Quand fut fondé le "Cercle Dramatique de Hull"?

C'est un groupe de comédiens que le regretté Wilfrid Sanche avait organisé en 1905. Cinq ans plus tard, F.-Ernest St-Jean fondait le "Cercle St-Jean". Ces Cercles ont mis en lumière des acteurs de talent tels que Joseph Provost, Raoul Déziel, Léonard Beaulne, Charles Marchand, Oscar Auger, Alexandre Dupont, Joseph Laflamme, Damien Caron, Alphonse Moussette et autres talentueux artistes de Hull et de la région.

Combien de personnes le fameux nageur Louis Beauchamp a sauvées de la novade?

D'après le *Speciateur* du 3 juillet 1904, Louis aurait sauvé 27 personnes de 1884 à 1904.

Quelle épouse d'un ancien Gouverneur général du Canada a failli se noyer dans l'Outaouais?

En 1895. Lady Aberdeen, épouse du Gouverneur général, a failli se noyer en longeant en voiture une partie inondée de la rive de l'Outaouais. Sauvée par des hommes de la Pointe-Gatineau, Lady Aberdeen témoigna sa reconnaissance en faisant don d'une cloche à l'église de Pointe-Gatineau dont la bénédiction eut lieu le 22 avril 1896.

Où trouvait-on, au milieu du siècle dernier, la boutique de forge Mario, chemin d'Aylmer?

Cette boutique de forge de l'un des pionniers canadien-français de la région, M. Mario, se trouvait à l'intersection des chemins d'Aylmer et de Deschênes. Lors du passage de Lord Elgin qui se rendait à Aylmer, au mois de septembre 1849, le Gouverneur reçut le salut royal de vingt-neuf coups de canon.

Quels furent les premiers professeurs de notre Ecole technique de Hull?

Quand cette Ecole technique fut ouverte le 3 novembre 1924, sous la direction de M. Amédée Buteau, le personnel enseignant était constitué comme suit: Maxime Caillou, mathématiques et sciences; François Clapin, dessin; Romuald Janelle, mécanique d'ajustage; Ernest Roy, menuiserie, et Maurice Massé, secrétaire-trésorier. À son ouverture, l'École recevait 75 élèves dont six de langue anglaise.

Le Conseil municipal a-t-il déjà tenu une séance régulière ailleurs qu'à l'Hôtel-de ville?

Le 13 décembre 1914, le Conseil de Hull que préside le maire Joseph Bourque se rend à Tétreauville pour entendre les réclamations de la population qui veut que ce secteur soit constitué en quartier distinct de Wrightville. Trois jours plus tard, le maire annonce que la division du quartier est assurée.

Lors de l'incorporation de Hull en 1875, quels étaient les professionnels à Hull?

Les médecins étaient les Drs Joseph Beaudin et Francis McNabb, les avocats Charles Marcil, Edward Truesdell, H.-Alphonse Turgeon et M. Rouleau; les notaires Nérée Tétreau et D'Odet D'Orsonnens et le Dr Francis Martin, médecin vétérinaire.

Quelle promesse sir Wilfrid Laurier a-t-il déjà fait à la population de Hull?

Voici la déclaration que sit le Premier ministre sir Wilfrid Laurier lors d'une grande assemblée politique, le 12 juillet 1911, au Parc Royal de Hull: "Quant à la ville de Hull, ce qu'elle a obtenu pour son embellissement n'est que le commencement de ce que le Gouvernement, par la Commission d'Embellissement, va lui accorder. C'est l'intention de rendre Hull digne de la

Capitale sous le rapport de la beauté."

Quels anciens citoyens de Hull ont été du nombre des membres fondateurs de la Société des anciens élèves de l'Université d'Ottawa?

Cette Société, fondée en juin 1883, avait pour président-fondateur L.J. Curran, M.P. et l'avocat J.F. Foran, d'Aylmer, et de Hull, et le Dr Louis Duhamel, de Hull comme vice-prés.

Qui fut le premier à préconiser la construction d'un chemin de fer jusqu'à Maniwaki?

Lors d'un banquet organisé à Montréal pour célébrer en 1884 la cinquantenaire de sa naissance, le Curé Labelle avait dit: "Il nous faut aussi un chemin de ser jusqu'à Maniwaki."

Quel est le premier enfant né dans la ville de Hull?

Christiana, septième enfant de Philemon Wright, est née à Hull peu de temps après l'arrivée de la colonie de Wright. Elle peut donc être considérée comme la première-née à Hull.

Quand a-t-on tenu dans Hull la première assemblée contradictoire aux élections provinciales?

Ce fut le 23 juin 1875. Quatre candidats sont en lice: Le Dr Louis Duhamel, conservateur, E.B. Eddy, indépendant, Me T.P. Foran, libéral et Me C.-D. Rouleau, indépendant.

Qui fut le premier porteur d'eau dans la ville d'Aylmer?

Charles Dubois qui est mort en juin 1952, à l'âge de 97 ans, avait débuté en 1867, à l'âge de 12 ans, à livrer de l'eau de porte en porte dans sa ville natale d'Aylmer.

Quand fut inauguré le chemin de fer de la Gatineau?

Il fut inauguré en 1892 entre Hull et Farrelton, soit sur une distance de 28 milles.

Quel juge de Hull est né dans un presbytère?

Le juge Avila Labelle est né dans le presbytère d'Aylmer où son oncle, M. l'abbé Labelle, était curé.

Quand proposait-on pour la première fois une réduction des taux d'assurance-feu à Hull?

Au début de 1908, soit huit ans après le Grand Feu, notre ville était dotée d'un aqueduc et d'une brigade de feu bien organisée. Le 9 mars 1908, le Conseil municipal adopta une résolution qui constatait que les taux d'assurance-feu étaient toujours au même niveau qu'en 1900, bien que la ville fût alors mieux protégée contre l'incendie. Il fut résolu de faire des démarches auprès des compagnies pour obtenir une réduction de taux. Les compagnies exigèrent que certaines améliorations fussent faites et, peu de temps après, une première réduction des taux fut annoncée.

La ville d'Aylmer a-t-elle déjà été menacée de destruction totale par une conflagration?

Dans l'été de 1854 un violent feu de forêt menaça Aylmer de destruction totale. Toute la population lutta plusieurs jours contre les flammes pour sauver leur ville.

Oui était Édouard Corbeil?

Cet ancien citoyen de Hull, père de Mgr Sylvio Corbeil, ancien principal de notre École Normale, et de l'abbé Osias Corbeil, fut instituteur pendant 40 ans. Né aux Sault-aux-Récollets, il avait épousé la soeur du Juge A.-B. Routhier, auteur de notre hymne national. Pendant plusieurs années il fut instituteur à Hull où sa fille avait épousé Stanislas Simon. Il est mort le 2 avril 1900, à l'âge de 73 ans.

Quel était le coût de l'instruction dans la ville de Hull au siècle dernier?

En 1884, nos écoles étaient fréquentées par environ 2,000 enfants. Leur instruction coûtait en moyenne \$3.00 par tête par année. Les parents payaient une rétribution d'un dollar par année par enfant et le reste était payé par les propriétaires de biens fonds.

Qu'est devenue la Ferme Gatineau qui fut le premier établissement de Philemon Wright, à Hull, sur les bords de la Rivière Gatineau et du Lac Leamy?

En 1835, Andrew Leamy acheta cette ferme pour construire une grande scierie au Lac Leamy. Ce terrain est aujourd'hui borné par le cimetière Notre-Dame et la Canada Cement

Combien comptait-on de fanfares dans la région de Hull en 1890?

On en comptait cinq: La Fanfare de Hull fondée en 1870; la Fanfare des Chaudières, 1886; L'Union Musicale, 1889; La Fanfare de Pte-Gatineau, 1899 et la Fanfare Gilmour.

Quel fut le héros de la célèbre assemblée contradictoire de Papineauville, en mars 1891?

Alonzo Wright, député conservateur du comté depuis 23 ans, avait abandonné la politique. Les libéraux présentèrent comme candidat Charles Ramsay Devlin. Les conservateurs envoyèrent quatre gros canons pour le rencontrer à Papineauville: Bergeron, Corneillier, Bisaillon et McDougall. Devlin étant retenu dans le nord du comté, Laurier le remplaça par le jeune maire de Montebello, Henri Bourassa, qui n'avait alors que 23 ans. Bourassa tint tête aux quatre as. Et, à la fin de l'assemblée, il dit à ses adversaires, avec un air de défi: "Il n'y a pas d'autres canons de Montréal?" M. Henri Bourassa avait remporté son premier grand triomphe oratoire.

Quel ancien député provincial de Hull était le frère de l'Archevêque d'Ottawa?

Le Dr Louis Duhamel, médecin-pharmacien, élu député provincial de Hull en 1875, était le frère de Mgr E. Duhamel, Archevêque d'Ottawa. A-t-on déjà eu des représentations sous la tente dans la ville de Hull?

Le 21 août 1886, une troupe ambulante "Lewis and Wardrobe" a donné des représentations sous la tente à la "Petite Ferme". Environ 500 personnes ont assisté à des jeux d'acrobatie, de comédies, danses et chansons.

Qui appelait-on dans Hull, avant le Grand Feu de 1900, Moses-the-ink?

C'était un pauvre malheureux qui avait nom Moses Inkerman mais qui se nommait Moïse Aqui. C'était un fabricant d'encre, orateur en toutes occasions, et qui portait toujours un chapeau haut de forme.

Pendant combien de temps a-t-on organisé des cours du soir pour adultes à Hull?

Les cours du soir ont existé dans la ville de Hull pendant plus de trente ans. La première école du soir fut tenue par Charles B.-F. Piché, instituteur à l'École St-Antoine qui, en 1867, fut autorisé par la Commission scolaire à donner des cours du soir dans une maison privée, rue Champlain. En 1891, T.-P. Sabourin dirigeait huit classes du soir fréquentées par 230 élèves. En 1897, on compte 4 classes avec cinq professeurs et fréquentées par plus de 250 élèves. M. A.-P. Thibault a aussi donné des cours du soir à la même époque.

Feu le notaire F.-A. Labelle, qui fut plusieurs fois candidat dans Hull, fut-il déjà élu à l'une ou l'autre des élections auxquelles il participa?

Nous savons que le notaire F.-A. Labelle fut membre du Conseil de ville. Ses nombreuses défaites s'expliquent tout simplement par le fait qu'en ce temps-là aux élections provinciales ou fédérales, on votait très souvent libéral dans la région de Hull. Le notaire Labelle était du Parti conservateur. On le nomma président adjoint de la Commission du Transport, anciennement connue sous le nom de Commission des Chemins de Fer.

Qui fut le premier aumônier du Régiment de Hull?

Le R.P. Arthur Guertin, o.m.i., ancien curé de Notre-Dame de Hull, fut le premier aumônier du Régiment de Hull quand il fut organisé en 1914, quelques mois avant la déclaration de la Première Guerre mondiale.

L'ancien premier ministre, le T.H. Mackenzie King, a-t-il déjà assisté à un banquet à Hull?

Il était l'invité d'honneur du banquet politique du 16 février 1925, donné en l'honneur du député fédéral de Hull, feu le Dr J.-E. Fontaine.

Qui était F.-X. Martin à Hull?

Cet ancien citoyen de Hull est le modèle de l'autodidacte, soit un "selfmade man." Avant le Grand Feu de 1900, il était le propriétaire du plus grand magasin de la ville, aux 110 et 112 de la rue Principale. Arrivé tout jeune à Hull en 1866, il travailla d'abord chez E.B. Eddy et ensuite au magasin de H.L. Loucks qui lui enseigna à parler et à écrire l'anglais. Après avoir travaillé dans un magasin d'Ottawa, il ouvrit une épicerie à Hull. En 1881, un incendie le laissa sans le sou, Onze ans plus tard, il était le plus grand marchand de Hull.

Qui fut le premier desservant à Val-Tétreau?

En janvier 1901, le R.P. Prévost, o.m.i. de Notre-Dame, célébrait la messe le dimanche chez M. Trépanier. Il y avait 150 chaises dans cette chapelle provisoire.

Quel est le nom original de la famille bien connue de Hull, les "Watters"?

Le nom original de cette famille française bien connue chez nous était "Bonneau".

Comment s'appelait le village de Deschênes en 1850?

Dès le début de son existence, il portait le nom de "Aylmer Place".

M. F.-A. Gendron représenta-t-il le comté de Hull à l'assemblée législative?

M. Ferdinand-Ambroise Gendron, qui fut échevin et plus tard maire de Hull, fut élu député des comtés conjoints d'Ottawa et Labelle, à l'Assemblée législative de Québec, en 1904, alors qu'il battit M. V.-O. Falardeau par la plus forte majorité libérale enregistrée jusqu'à cette date dans cette division depuis la Confédération. M. Gendron possédait de vastes concessions forestières et était également intéressé dans plusieurs entreprises minières. Il épousa, en 1881, Mlle Corinne Lapierre, d'Ottawa. Sont nés de cette union, trois enfants, dont deux fils. L'ainé, Lionel-A. succéda à son père à la position d'Agent des Terres de la Couronne pour le district d'Ottawa, Labelle et Pontiac.

Maurice Chevalier a-t-il déjà résidé à Hull?

Oui, mais entendons-nous! En août 1896, Me Maurice Chevalier, de Bryson, s'établit à Hull et ouvre une étude, rue Principale, dans les bureaux du Spectateur.

Qu'a-t-on appelé la "grande alerte de 1870"?

Cette année-là le petit village de Hull avait une population d'environ 8,000 âmes. Le 20 août 1870, de gros feux de forêts se dirigeaient vers le village. Pendant quatre jours la population était terrifiée mais le vent tourna et le village fut épargné des flammes.

Combien d'hommes étaient employés par les scieries de Hull en 1870?

Les six scieries de Hull, en 1870, employaient plus de 4,000 hommes: Eddy, 1700; Perley, Pattee, Brown, 800; Baldwin, 400; Young, 500; Bronson, Weston, 220; J.R. Booth, 450.

Avait-on le souci du bon parler français dans la publicité au siècle dernier?

Plutôt douteux si cette annonce dans le Spectateur du 7 octobre, 1890,

en est un exemple: "Nouveau magasin de tabac. J'ai l'honneur au publique que j'ai au vert un magasin de tabac de premier classe sur la rue Wellington 473 porte voisine. K'in vite mais amis de venis me vair. Alfred 472 rue Wellington".

Combien d'années a-t-il fallu attendre pour voir se réaliser le projet du Pont Alexandria?

Il a fallu attendre 15 ans. Le 4 février 1890, une compagnie présentait une pétition au Gouvernement fédéral demandant une charte pour la construction du Pont Interprovincial. Ce n'est que le 13 février 1905, que ce pont fut construit par le Pacifique-Canadien et le Gouvernement d'Ottawa.

Quel ancien Hullois a suivi pendant 5 ans des cours de droit par correspondance à l'Université de Montréal?

Feu Achile Morin, ancien échevin de Hull, avait suivi ces cours de droit par correspondance à l'Université de Montréal, avec le concours de M. Bouvrette, professeur à l'École Normale, mais il ne sut jamais reçu avocat.

Quand fut détruite par un incendie l'École St-Jean-Baptiste de Hull?

Construite en 1905, l'École de six classes St-Jean-Baptiste, rue St-Henri, a été détruite de fond en comble le 10 janvier 1910, par un incendie allumé par l'explosion de la fournaise à 9.20 du matin. En moins de cinq minutes, 300 enfants ont échappé presque miraculeusement à la mort. Les pertes ont été de plus de \$12,000.

Quel ancien maire de Hull a déjà remporté le Prix du Prince de Galles?

C'est l'ancien maire Raymond Brunet qui a remporté ce prix quand il obtint son B.A. en 1916, à l'Université Laval de Québec. Ce prix était décerné à l'élève qui arrivait le premier de tous les collèges affiliés à l'Université Laval aux examens du baccalauréat ès arts.

Quels citoyens hullois prirent des procédures contre la ville de Hull en 1903?

Ces procédures ont été intentées devant le Juge Alfred Rochon, en octobre, 1903, par Moïse Trudel, boucher, J.-B. Larose, boulanger, Thomas H. Birks, comptable, et Charles LeDuc, administrateur. Ces procédures avaient pour but de contraindre le Conseil de ville de Hull à faire des versements réguliers dans le fonds d'amortissement de la ville.

Quand fut fondée la Ligue Anti-alcoolique de Hull?

Cette ligue fut fondée en décembre 1910, sous la présidence de M. le notaire F.-A. Labelle, Charles Normand et Ed. Mousseau en étaient les vice-présidents; Maurice Bédard, le secrétaire et Napoléon Tessier, le trésorier.

Quel échevin de Hull devint Chef de la Sûreté municipale?

Ce fut M. Joseph Chevalier qui représentait le Quartier Numéro 2, et qui fut nommé Chef de police en 1911.

Combien recevaient, en 1885, les hommes de chantiers dans la

Gatineau?

Leurs salaires étaient de seize à dix-huit dollars par mois, nourris, bien entendu.

Qui fut le premier à prétendre faussement que Philemon Wright était originaire de Hull, Angleterre?

Benjamin Sulte a écrit dans la Vallée de l'Outaouais, le 26 août 1886: "On dit que Wright donna au canton le nom de Hull en souvenir de la ville de Hull, Angleterre, berceau de sa famille". Il est aujourd'hui clairement établi que Wright est né aux États-Unis, à Woburn, Massachusetts et que sa famille n'est pas originaire de Hull, Angleterre.

La bicyclette était-elle populaire chez les ouvriers de Hull avant 1900?

Le 26 août 1892, le *Spectateur* publiait le commentaire suivant: "La Compagnie Eddy paie \$30,000 par mois en gages. La fabrication du papier est un travail plus rémunérateur que l'industrie du bois. On en juge, dit notre confrère le *Dispatch*, par le fait que 14 des employés des usines à papier ont un bicycle."

Quand fut inaugurée la route provinciale Hull-Maniwaki?

Le 18 août 1929, l'Hon. J.-E. Perrault, alors Ministre de la Voirie, inaugurait la nouvelle route Hull-Maniwaki. La même année on inaugurait le premier service d'autobus entre ces 2 villes.

Quelles étaient les conditions scolaires dans Hull avant 1900?

En 1889, on comptait dans la ville de Hull près de 600 enfants qui ne pouvaient pas aller à l'école faute de place. Mlle Eugénie Fortin dut ouvrir une école indépendante pour soixante d'entre eux.

Quelle était la population indienne de la vallée de la Gatineau avant l'arrivée de Philemon Wright à Hull en 1799?

On estime que la population des Algonquins dans notre vallée était d'environ 6,000 âmes. Ils étaient rois et maîtres sur un territoire d'environ 2,000 milles carrés.

Quelle a été la plus importante famille d'imprimeurs de la ville de Hull?

Il semble que ce soit la famille Bérubé qui a compté quatre frères dans l'imprimerie: Arthur Bérubé, qui sut successivement à l'emploi du *Temps* et du *Droit* d'Ottawa; Adélard qui, comme son frère, a travaillé pendant de nombreuses années aux deux quotidiens d'Ottawa; Alfred, qui a dirigé une importante imprimerie de Chicago, Illinois et Napoléon qui a dirigé pendant plus de 25 ans l'imprimerie du *Manitoba* à St-Boniface, Man.

En quelles circonstances un Grand Maître de l'Ordre des Orangistes a fait l'éloge du "Père Reboul" en disant qu'il "ferait un bon orangiste"?

Le 12 juillet 1865, plus de 2,000 orangistes des 56 loges de la région d'Ottawa avaient célébré l'anniversaire de la bataille de la Boyne. Quand la

célébration fut terminée les visiteurs se rassemblaient à la gare pour prendre le train. Les catholiques canadien-français et irlandais organisèrent une parade avec l'intention de faire un mauvais parti aux orangistes. Le Père Reboul, qui se trouvait à l'Archevêché, eut vent de la chose. Il partit aussitôt et se rendit en toute hâte à la gare où il fit entendre raison aux catholiques qui, à sa demande, se dispersèrent sans causer de désordre. C'est alors que le Grand Maître des Orangistes a fait l'éloge du Père Reboul en disant qu'il "ferait un bon orangiste".

Quand la prison d'Aylmer fut-elle détruite par un incendie?

L'incendie se déclara à six heures du matin, le 8 janvier 1869. La prison fut réduite en cendres. Quinze prisonniers ont quitté la prison à temps. L'immeuble évaluée à \$40,000 n'était assurée que pour \$15,000.

Depuis combien d'années le Comté de Hull est représenté à Ottawa par un député fédéral?

Depuis 1891, c'est-à-dire depuis 84 ans. Pendant cette longue période, le comté a élu huit députés libéraux: Charles Devlin, L.-N. Champagne, sir Wilfrid Laurier, le Dr J.-E. Fontaine, l'Hon. Alphonse Fournier, Alexis Caron, Pierre Caron et le Dr Gaston Isabelle.

La rivière Outaouais a-1-elle déjà été presque à sec en hiver?

Oui. Le 12 mars 1901, le niveau de la rivière était si bas qu'à Deschênes la rivière était presque à sec.

Quel médecin de Hull fut percepteur du Revenu provincial pour notre district?

Du temps qu'il exerçait sa profession à Gracefield, feu le Dr J.-A. Ste-Marie fut percepteur du Revenu de 1901 à 1913.

Qui fut pharmacien et chef de gare avant d'être nommé protonotaire à Hull?

Horace-Jean Kearney, auteur de plusieurs comédies, dont La Revanche de Frésimus, qui ont connu un remarquable succès à Hull, débuta comme pharmacien à Montréal. En 1885, il est chef de gare à Papineauville. En 1901, il est nommé protonotaire à Hull, poste qu'il occupa jusqu'à sa mort.

A-t-on déjà fait un voyage en canot de Hull à Maniwaki?

Le 22 juin 1885, la Vallée de l'Outaouais publiait la note suivante: "Ce matin, à 11.30, trente frères scholastiques du Collège d'Ottawa, sont partis du Quai de la Reine, en canot d'écorce, pour aller passer deux mois de vacances au Désert. Les quatres canots qui portent les noms de 'St-Laurent, St-Albert, Wabanon et Maniwaki, sont conduits par les frères eux-mêmes et gouvernés par Frère Émard et trois Algonguins, du Désert, du nom de Michel Balle de Plomb, Michel Commandant et Pierre Balle de Plomb. Le voyage prendra cinq jours et se fera par la Rivière Lièvre. Les voyageurs auront 15 portages à faire et devront coucher sous les tentes. Le R.P.

Vaillancourt accompagne l'expédition. Les Algonquins, ci-haut mentionnés, sont descendus du Désert en moins de deux jours par la Rivière Gatineau. Ils ont sauté 13 rapides".

Quand fut-il proposé pour la première fois de remplir l'ancien Lac Flora à Hull?

À l'automne de 1893, des ingénieurs ont fait des sondages dans cet ancien lac. Ils ont fait rapport que ce lac avait une masse d'eau malsaine de 13 pieds de profondeur. Il faudrait, disaient-ils, 360,000 verges cubes de remplissage, ce qui coûterait \$36,000.

Quand a-t-on proposé, pour la première fois, de paver la rue Principale?

Le 26 avril 1906, les propriétaires de la rue Principale ont demandé au Conseil de ville de paver cette rue.

Au milieu du siècle dernier quel service postal existait entre Hull et Montréal?

À cette époque, le petit village de Hull communiquait avec Montréal et le reste de la province par la voie des eaux. Deux bateaux à vapeur faisaient quotidiennement le trajet entre Hull et Montréal: Le *Phoenix* et le *Lady Simpson*. Ils transportaient de la marchandise et le courrier.

Qui a-t-on appelé les "Douze Apôtres" à Hull?

Ce sont les associés de feu Achille Morin qui ont fondé l'Association Ouvrière de Hull en 1912.

Un ancien échevin de Hull a-t-il déjà été nommé ingénieur de la ville?

Le 15 février 1898, l'ancien échevin R.W. Farley fut nommé ingénieur pour succéder à M. Tétu qui avait été nommé le 5 novembre 1897.

Que fut la Cavalcade d'Aylmer?

En 1874, les citoyens d'Aylmer, ayant appris que l'on avait dépensé dans l'Ouest un octroi destiné à la ville d'Aylmer, décidèrent de se rendre en cavalcade auprès du Gouvernement d'Ottawa. Une procession de voitures et d'hommes à cheval d'une longueur de plusieurs milles se rendit sur la Colline parlementaire où elle fut accueillie par un sous-ministre. La foule cria indignée: "Nous voulons Alex (Alexander Mackenzie était alors Premier ministre.) M. Mackenzie reçut la délégation à qui il fit de belles promesses... oubliées.

Quand fut organisé le premier service d'omnibus entre Hull et Wakefield?

En juin 1887, A. Lallumière mettait en service un omnibus qui partait le matin de Wakefield et qui arrivait à Hull le midi et en repartait le soir.

Qui était E.-E. Madore à Hull il y a près de 100 ans?

C'était un artiste de notre ville qui fut, vers 1880, un précurseur du

cinéma. En décembre 1884, il donnait à la Salle McAndrew, de Buckingham, une "exposition de lanterne magique". Il avait surtout montré de belles vues de villes d'Europe et d'Amérique.

Depuis quelle date la Commission des Liqueurs a-t-elle des magasins à Hull?

Le premier magasin de la Commission fut ouvert à Hull, le 12 juillet 1921.

Qui est aujourd'hui propriétaire des anciens moulins de J.R. Booth? En 1945, la Cie E.B. Eddy a fait l'acquisition de tous les intérêts de la Cie J.R. Booth.

Qui fut le premier à proposer un Bureau de Contrôle à Hull?

Cette proposition fut faite à la Chambre de Commerce de Hull, le 4 janvier 1908, par M. Joseph Gravel. Soumise au Conseil municipal de Hull, elle fut rejetée.

Quelle est l'origine de la cloche de l'église de Val-Tétreau?

Au début du siècle dernier, la Compagnie de la Baie d'Hudson avait un poste au sud-est de l'extrémité de la rue Montcalmentre le Standish Hall et la rue St-Rédempteur. Ce poste construit en pierres avait un petit clocher. M. E.B. Eddy en fit l'acquisition un peu avant 1865. Après le Grand Feu de 1900 l'édifice fut reconstruit et la cloche fut donnée à la chapelle de Val-Tétreau.

Quel était le salaire du premier secrétaire-trésorier de Hull?

M. J.-O. Archambault, qui fut nommé secrétaire-trésorier en 1875, recevait \$400, par année.

Quel est le plus ancien registre paroissial encore existant à Hull?

Lors de l'incendie de 1888, tous les registres paroissiaux ont été brûlés sauf un manuscrit du R.P. Reboul qui contient les noms de propriétaires de bancs lors de la vente des bancs en 1862 dans la petite "Chapelle des Chantiers". Voici la liste complète: Mme Leclerc, Mme A. Fréchette, F. St-Martin, H. Gravelle, M. Fréchette, M. Lemée (Leamy), M. Prévost, M. Dupuy, M. Pichette, A. Roy, M. Larose, A. Charette, M. Rivet, A. Pépin, M. Despatie, O. Villot, M. Beaudin, M. Gibault, M. Larose, E. Dumontier, M. Fréchette, M. Gravel, J. Pépin, M. Lauzon, M. Racine, S. Dumontier, M. Vallée, H. Villeau (Viau), A. Pépin, M. Bisson, M. Leroy, P. Racine, H. Dorion, M. Rivet, H. Gravel, M. Roy, W. Leclerc, Ed. Dumontier, Nar. Derouin, et Alf. Dumontier. Ces 41 noms sont, vraisemblablement, ceux des premières familles de Notre-Dame de Hull il y a plus de 100 ans.

Quand fut fait le premier arpentage officiel de la ville de Hull?

Cet arpentage fut commencé le 2 juillet 1800, et terminé le 2 octobre. On avait arpenté tout le Canton de Hull. Ce canton contenait 82,429 acres. L'original, petit carnet de poche avec notres écrites au crayon, se trouve aux Archives, à Ottawa.

Quel fut l'un des premiers livres publiés à Hull?

Ce fut une brochure de feu Joseph-Charles Taché, grand-oncle du juge Alexandre Taché, auteur érudit de nombreux ouvrages canadiens qui mourut à Ottawa en 1894. En 1885, La Vallée d'Ottawa, journal imprimé à Hull, publia la brochure de J.-C. Taché, intitulée: Les asiles d'aliénés de la Province de Québec et leurs détracteurs.

Que nommait-on le "Pigeonnier" au début de la ville de Hull?

Le "Pigeonnier" est la première auberge construite dans notre ville par Philemon Wright dès les débuts de son établissement à Hull. On désignait cette auberge, rue Principale, près de la rue Du Pont (Eddy) du nom de "Pigeonnier" à cause du grand nombre de petites fenêtres qui ornaient sa façade.

Quand fut fondé la première chorale de Hull?

Elle fut fondée en 1899 par le R.P. A. Valiquette, avec le concours de M. P.-H. Durocher qui en fut le premier directeur.

Qui a le premier circulé en véhicule-moteur sur la rue Principale à Hull?

En octobre 1895, George Millen, bras droit de M. E.B. Eddy, fit construire un tricycle à la naphte. Il prenaît plaisir à émerveiller ses concitoyens en parcourant nos rues à une vitesse "folle" de 20 milles à l'heure. Feu J.F. Taylor nous a raconté que M. Millen offrit à M. Eddy à faire une promenade sur son tricycle. Après une courte promenade en tricycle M. Eddy en descendit jurant de ne jamais monter dans ces machines "diaboliques". Quelques années plus tard il fut pourtant l'un des premiers citoyens de Hull à acheter une automobile.

Quand les Canadiens français ont-ils commencé à s'établir sur les terres de l'Outaquais?

Ils commencèrent à s'y établir en même temps que Philemon Wright et ses compagnons. En 1815, on comptait déjà une population de 70 âmes dans la seigneurie de la Petite-Nation à Montebello. Dix ans plus tard il y avait 86 familles ou 512 âmes. En 1820 il y avait déjà 30 familles canadiennes-françaises à Aylmer.

Quelle fut la prédiction de Philemon Wright au sujet de Bytown?

Dans son ouvrage Six Months in America, publié en 1832, Godfrey T. Vigne écrit que Wright avait prédit que Bytown deviendrait la Capitale du Canada.

Le Conseil de ville a-t-il déjà été invité à sévir contre les batailles de coqs à Hull?

Le 3 août 1899, un groupe de citoyens s'était rendu à l'Hôtel de ville pour faire rapport qu'une trentaine de "cocassiers" étaient réunis dans l'Île Pitré, sur la rivière Outaouais. Les femmes demandaient au Conseil de prendre des mesures pour ramener leur mari à la maison.

Est-ce sur le site actuel de Hull que Philemon Wright songea d'abord à organiser son village?

En 1823, Wright écrivit qu'un village sera organisé près de la Ferme Gatineau qui est aujourd'hui l'emplacement du Collège St-Alexandre, des RR. PP. du St-Esprit, à Limbour.

Quand songeait-on à réduire le nombre de poteaux dans les rues de Hull?

Le 8 septembre 1903, le Conseil municipal chargeait un comité spécial de faire des démarches auprès des compagnies d'électricité et téléphone Bell pour qu'elles enlèvent un certain nombre de poteaux dans nos rues.



MERCI GRAND-PAPA

| A | | P(In-res (Danes)) | 65 | C |
|--|----------|---|-------------|---|
| Abbott (sir John J.), | 58 | Bélanger (Donat). Bélanger (Napoléon), | 82 | Cadieux (JB.) |
| Aberdeen (lady), | 84 | Bernier (capitaine). | 41 | Caillou (Maxime), 84 |
| Abra (Henri), | 64 | Bériault (JEdmond), | 66 | Calgary (Aib.), 60 |
| Ailleboust (Nicolas d'), | 5 | Berthelot (H.), | 82 | Calumet (rapides du), 43 |
| Ainsly (Rév. Amos), | 54 | Bérubé (Adélard), | 90 | Canada (Le). 61 |
| Albani (Emma Lajeunesse). | 61 | Bérubé (Alfred), | 90 | Canada Cement Co., 7, 41, 86 |
| Alexandre-Taché (boul.), | 43 | Bérubé (Arthur), | 90 | Canada Packers, 29, 40 |
| Algonquins, 33 | 90 | Bérubé (Napoléon). | 90 | Cardinal (NL.). 81 |
| Algonquins (de Maniwaki). | 39 | Bérubé (Thomas). | 24 | Carnegie (Andrew), 70 |
| Alliance (L'). | 61 | Bibliothèque de l'Oeuvre des I | Bons | Caron (Alexis), 25, 60, 63, 91 |
| Allumettes (Ile des), | 44 | Livres, | 42 | Caron (Damien), 60, 83 |
| Anderson (Auguste), | 69 | Bibliothèque du Parlement d'Otts | awa. | Caron (Joseph), 32 |
| Angleterre, 14, 38 | . 55 | 2.0 | 42 | Caron (Lucien), 25, 32 |
| Angleterre (famille royale) | 33 | Bibliothèque (première à Hull), | 42 | Caron (Olivier), 75 |
| Agui (Moïse), | 87 | Binet (François), | 54 | Caron (Oscar), 32 |
| Archambault (Dr JU.), 55, 60, | | Bingham (Sam), | 53 | Caron (Pierre), 91 |
| | , 93 | Birds of Brewery Creek (The) | 51 | Caron (Dr Wilfrid-L.), 44 |
| Archives publiques (Ottawa). | 93 | Birks (Thomas J.). | 89 | Carpentier (Georges), boxeur |
| | . 67 | Bisson (Ernest), 45 | 5, 76 | français, 23 |
| Asiles d'aliénés de la Province de | | Bisson (ruisseau), | 61 | Carrière (Basile), 43 |
| Québec et leurs détracteurs (Les). | | Blondin (Joseph), | 43 | 57, 61, 64, 66 |
| Association des automobilistes | | Blondin (Procule). | 43 | Carrière (Eustache), 62 |
| Hull, | 40 | Bocage Marston, | 72 | Carrière (chanoine JA.), 40 |
| Association des notaires du dis | | Bonaparte des Chaudières (lc). | 54 | Cartier (sir Georges-Etienne), 30 |
| d'Ottawa. | 45 | Bond (Émile), | 53 | Calvacade d'Aylmer, 92 |
| Association ouvrière de Hull, | 92 | Bonneau (famille). voir Watters, | | Cercle dramatique de Hull, 49, 83 |
| Association médicale du comté | | Booth (J.R.), 42, 68, 69, 79 | 9, 93 | Cercle Flynn, 64 |
| Hull, | 62 | Borden (sir Robert). | 79 | Cercle St-Jean, 77 |
| Asticou, | 31 | Boston (ÉU.), | 3, 30 | Chabanel (Noël), |
| Aubry (Dr Edmond-S.). 18, 26, 58, 62 | | Bouchard (Emmanuel), | 39 | Chaillon (Sylvestre), 62 |
| | 73 | Boucher (E.), | 25 | Chamberlain (Ephrem), 83 |
| Aubry (Roch), Auger (Oscar) nom de coméd | | Boucherville (le cabinet). | 55 | Chambers (Me Robert), 39 |
| Jacques Auger, | 83 | Boulay (Honoré), | 51 | Chambre de commerce de Hull, |
| Avare (L') de Molière, | 60 | | 8, 66 | 17, 38, 43, 57, 61, 71 |
| Aylmer, 18, 24, 30, 42, 68, 83 | | Bourassa (Henri), | 86 | Champagne (maison), 29 |
| Aylmer Aquatic Club, | 30 | Bourque (Joseph). 55, 76 | | Champagne (juge LN.). |
| Aylmer (chemin d'), 23, 50, 61 | | Bownman (Baxter), | 59 | 39, 52, 59, 67, 76, 91 Champlain (pont) |
| Aylmer Place (ancien nom de | , | Boyer (JUbald), | 38 90 | Champian (point). |
| Dèschênes), | 88 | Boyne (bataille de la), | | |
| В | | Brasserie (crique de la). | 16 5, 63 | Champlain (Samuel de). 5, 51 Chapeau, 73 |
| _ | | | 61 | Chapelle des Chantiers, 64, 93 |
| Balle de plomb (Pierre), | 91 | Breckenridge, Brigham (C.C.), | 74 | Charbonneau, (E.), |
| Balle de Plomb (Michel). | 91 | Brigham Creck, | 57 | Charbonneau (Magloire), 26 |
| Bank (rue), | 57 37 | | 9. 10 | Charest (Antoine), 75 |
| Banque Canadienne Nationale, Banque de Montréal, | 44 | Brigham (Thomas). | 57 | Charest (Donat), |
| Banque de Montreat, Banque Provinciale du Canada, | 38 | Bristol (ÉU.). | 14 | Charette (A.) 82, 93 |
| Banque Ville-Marie, | 48 | | 0, 68 | Charette (Mlle Huguette-Marie), 55 |
| Bard (Wilfrid). | 10 | Broadhed (Frank). | 15 | Charlevoix (rue). |
| Barreau de Hull, | 52 | Brûlé (Étienne). | 5 | Charron (PH.), 30 |
| Batailles de cogs. | 94 | | 2, 89 | Charron (Philias), 59 |
| Bataillon (43c), | 38 | Bryson. | 88 | Château d'eau, 45, 47 |
| Beau Bosquet (Le), | 69 | Buckingham, 59, 68, 8. | 3, 93 | Châteauguay (rue), 17 |
| | 83 | | 2, 79 | Chaudières (chutes), 4, 16, 28, 38 |
| Beauchamp (Théo.). | 24 | Bureau (Jacques). | 56 | 44-45, 47, 51 |
| Beaudin (Dr Joseph), 47, 56 | _ | Bureau (sénateur J O.), | 55 | Chaudière Light, Heat and |
| Beaulne (Léonard), | 83 | Burlington (ÉU.). | 6.3 | Power Co., 46 |
| Beauset (Jules-E.), | 52 | Burnette (John). | 78 | Chaudières (pont des), 29, 31, 32, 36 |
| Bédard (Edgar), | 59 | Burrows (John). | 78 | 55, 56, 73, 74 |
| Benedict (Ferme). | 39 | Buteau (Amédée), | 84 | Chaudières (portage des) |
| Benedict (Samuel). | 39 | ., (| 3. 64 | Chaudières (village des), 45 |
| Benoit (Georges). | 21 | Bytown, 4, 42, 55, 65, 7, | 2. 94 | Chelsea, 54 |

| Ferme Columbia, 57 | Dumontier (AlfredF.), 39, 93 | Cyr (Louis), 25 |
|---|---|--|
| Ferme Brigham, 57 | Dulude (Charles). 37. 81 | Cusson (Paul), 2 |
| Fées (lac des). | Laval), | Curry (Thomas), 6 |
| Fauteux (Napoléon), 54 | Du Lac (ancien nom de la rue | Curran (L.J.), |
| Faulkner (J.A.), 29 | Leduc). | Courlee (L.M.), 27 |
| | Duke (ancien nom de la rue | Cousineau (Louis), 37, 56 |
| Farini (Signor). Farmer's Rapids, | Duhamel (Dr Louis), 42, 44, 85, 86 | Cousineau (Délisca), 80 |
| Farley (R.W.), | Duhamel (Mgr JT.). 35 Duhamel (Mgr E.). 86 | Courville (X.), 24 |
| Farley (A.R.), 41 | | Courrier d'Outnouais (Le). |
| Fanfare Gilmour, 51, 86 | Duhamel (Georges), écrivain français, | Courcelette (rue). 17 |
| Fanfare des Chaudières, 51, 86 | Dubois (Charles), 85 | Cormier (Narcisse-Edouard). 50 |
| Fanfare de la Pointe-Catineau. 33, 186 | Drummond (Bol). 78 | Corbeil (Mgr Sylvio), 86 |
| Fanfare de Hull. 32, 50, 51, 86 | Driscoll (Alfred). 78 | Corbeil (abbé Osias), 86 |
| Falardeau (VO.), 25, 77, 88 | Droit (24), 10010 | Corbeil (Edouard), 32, 50, 86 |
| Falardeau (J8.), | Downey (F.J.) 39 | "Constitut" (loi du), 8 |
| Lac des Fées), 54 | Douaire (Théo.), 24 | Conservateur (parti), 56 |
| Fairy Lake (ancien nom du | Doyon (Georges). 52 | Conflagrations à Hull depuis 1875, 41 |
| Ł | D'Orsonnens (D'Odet). 48, 84 | de Hull, 53 |
| 3 | Dorion (H.), | Conférence St-Vincent-de-Paul |
| (héâtre), 35, 78 | Dorion (Émilie), 80 | en 1874, 61, 78 |
| Exil et pairie (pièce de | Dominion Gas Co., 16 | IluH & bilduq anvil 15imanq |
| Excelsior (cercle dramatique). 48 | Dollard (rue). | (27) ronnan ub nongadmo) |
| Eustache (Louis). 23 | Dobleau (officier de police) 22 | Commission scolaire de Hull, 39 |
| Eustache (Georges). 39 | "Douze Apôtres" (Les). 92 | Commission du district fédéral. 65 |
| £1ats-Unis, 14 | District fedéral. 55, 59 | Columbia (étang), 16 |
| 18 '87 | Dispatch (The). 61, 90. | Columbia (chemin), 16 |
| Embellissement (Commission d') | Dion (J.), | Colombie-Britannique, 27 |
| du Canada. 84 | Déziel (Raoul), 83 | Collège 51-Alexandre, 95 |
| Elgin (lord), gouverneur général | Devlin (E.B.), | Collège Notre-Dame, 76 |
| Église Notre-Dame, 47, 67, 69 | Devlin (Charles Ramsay), 86, 91 | Coeli (Louis de), 76 |
| Edwards (Gorman), 56 | Despatie (M.). | Cobalt (Ont.), 43 |
| Edouard VII, 14 | Deslauriers (JO.), 50 | Club dramatique de Hull, 60 |
| Eddy (Parc), 49, 59 | Desjardins (Michel), 30, 72 | Clud de raquetteurs Castor. 23 |
| Eddy (Exra Butler), fils de E.B., 15 | de Montréal. 37, 80 | Club des Débats, 37 |
| 46 . 13, 74, 76, 81, 85, 87, 93, 94 | membre de l'École littéraire | Club athlétique de Hull. 23 |
| Eqq., E.B., 7, 13, 26, 28, 30, 36, 47, 63. | Desjardins (Henry), notaire et poète, | Cloutier (Alexandre) 34 |
| Eddy (compagnie E.B.), II, 13 | or, a poére, 30 | "Clique" (la), 36, 75 |
| Ecole technique, 51, 81, 84 | Desjardins (Antonio), echevin | Clapin (François), 84 |
| Ecole St-Thomas. 56 | Désert (le), ancien nom de | Citizen (The). |
| École Ste-Marie, 76 | | Cinq-Mars (Ernest), 82 |
| Ecole St-Jean-Baptiste, 89 | Deschênes, 51, 60, 83, 88, 91 Deschênes (lac), 24 | Cimetière Notre-Dame de Hull, 60, 86 |
| Ecole Mormale Jacques-Cartier, 32 École St-Antoine, | Derouin (Narcisse). 93 | Сћигећ (5.), |
| | Derouin (Alfred). 28, 62 | Church (Dr Lévi Ruggles), 76 |
| | boxeur américain. 23 | Church (Léon Ruggles), 55 |
| Ecole littéraire de Montréal, 35 École modèle anglaise, 67 | Dempsey (Jack), | Church (Dr. F.), 62 Church (Dr. H.B.), 77 |
| Echo de Hull (L'), | Delorimier (comté de), 56 | |
| Echo de Hull (imprimerie de L'), 56 | Délisle (H.). | Christie (J.A.), 24, 63 Christie (J.A.), 78 |
| Earnschiffe, 51 | Délisle (JU.). 56 | Chicago (EU.), 90 |
| | Décosse (Eugène), 82 | dramatique des), 48 |
| 3 | Day (Joseph). 69 | Chevaliers du Travail (cerele |
| Duval (Calixte), 83 | 0£ ,(B.L.1G) sbiysG | Chevalier (Maurice), 88 |
| Dussault (Wilfrid-J.), 41 | D'Aoust (Philorom), 36 | Chevalier (Joseph), 42, 89 |
| Durocher (PH.), 34, 82, 94 | Daoust (Gratton), 44 | Chenier (Jean-Baptiste), 41 |
| Durocher (Louis). 32, 82 | Daoust (Alexis). 24, 62 | "Cheneaux Bond" (papier Eddy), 15 |
| Dupuis (Hormidas), 64, 73, 77 | Daniel (Antoine). | Chéné, (P.D.), 29 |
| Eddy), | Canada), 32 | Chemin Leamy. 65 |
| Du Pont (ancien nom de la rue | gouverneur génèral du | Chemin des nègres, 65 |
| Dupont (Alexandre), 83 | Dalhousie (comtesse, épouse du | boul. St-Joseph. |
| Dumouchel (J.), | Dakota (£U.), | Chelsea Road (ancien nom du |
| Dumontier (S.), 75, 93 | Oaigneau (Moise), | Chelsea (paroisse de), 49 |
| Dumontier (Magloire), 82 | a | Chelsea (chemin de), 57, 72 |
| Dumontier (Ed.), | | Chelsea (barrage de), 53 |
| | | |

| | | Graham (C.C.), i2 | |
|--|--------------------------------|---|----------------------|
| Ferme Gatineau, | 86, 95 | Craham (Charles E.) 74 | _ |
| Feuille d'Érable (club de | | Gravel (sel Jackson (famille), | 9 |
| à pied), | 25 81 | Cassalla (Haraula) 63 93 | 21, 45 |
| Filiatreault (Joseph), | | Grand Fau de Hull de 1900 50 | 36, 42 |
| Flora (lac), | 43, 44 | Grand Forks (C -R) Janene (Romuaid), | 84 |
| Fontaine (Dr JE.), 42, | | Grand Syndiant St. Joseph | 69 |
| Fac (Charlie) | 63, 87, 91 | de Holl 46 Jardins Carlviere (les), | 69, 79 |
| Foo (Charlie), | 85 | Granda Rivière 72 Jogues (Isaac), | 5 |
| Foran (JF.), | 53 | Gratton (Fugher) Jolicoeur (Joseph), | 2, 3 |
| Fort-Coulonge, | | Grégoire (François) John (Louis), | 60 |
| Fort Pitt (Alb.), | 60 | Grenville. 70 Journal (The), | 60 |
| Fort William, | 14 | Grant (Harri) | |
| Fortin (Mlle Eugénie), | 90 | Groulx (Henri), 52 K Groulx (Jean-Baptiste), 50 | |
| Fortin (FE.), | 40 | Guerre Hull-Aylmer (la), 76 Kearney (Horace-Jean), | 24, 91 |
| Fortin (JN.), | 40 | Guertin (R.P. Arthur), 35, 77, 87 Kirouac (A.), | 50 |
| Fortin (LD.), | 40 | Guertin (Henri), 65 Kiwanis (club), | 24, 43 |
| Fortin (Moïse-Hyppolite), | | Guilbeault (Alphonse), 22 Kyle (D.K.), | 55 |
| Foucault (André), | 23 | | |
| Fournier (hon. Alphonse) | | н | |
| Fournier (Joseph), | 51 | Hadley (It-col. W.F.), 41 Labelle (comté de), | 88 |
| Fraser (A.W.), | 63 | I shalle (le surá) | 85 |
| Fréchette (Mme A.), | 93 | Hall (latilité), | 85 |
| Fréchette (Louis), poète, | 45 | Hall (J.C.), 12 Labelle (fuge Avita), 12 Labelle (FA.), | 56, 64 |
| Fréchette (Philomène), | 45 | 11411 (3141) | 87, 89 |
| Free Press (d'Ottawa), | 76 | Labelle (Félix) | 28, 62 |
| Frobisher (Joseph), | 6 | Hanson Woollens Mills Co. | 24 |
| Frontenac (club de Hull), | 24 | narper (Joseph), (Jaharan (Edaar) | 45, 82 |
| Frontenac (rue), | 1.7 | Loo Deschânes | 65 |
| G | | Heimer (K.A.), | 54 |
| Gagnon (Oscar), | 41 | Henry (Alexander), | 92 |
| Galles (prince de, futur | 71 | Homme aux figures de cire (L') 77 Lac Fiora, Hôtel-de-ville (rue), 6.17 Lachapelle (E.), | 24 |
| Édouard VII), | 33 | Hotel-de-ville (rue), | 82 |
| Garde d'Épée Léon XIII, | | Hull (Angleterre), 90 Lacombe (Joseph), Hull (Québec), 4 Lady Simpson (le), | 92 |
| Garneau (rue), | 17 | Hull (canton de), 9, 48, 49, 54, 57, Lafaillite (club de chasse et | |
| Garnier (Charles), | 5 | 63, 72, 93 de pêche). | 24 |
| Gatineau Boom Co., | 53 | Hull (comté de), 67, 91 Laflamme (H.), | 24 |
| Gatineau, | 33 | Hull (diocèse de), 79 Laflamme (Joseph), | 83 |
| Gatineau (chantiers de la | | "Hull Boys", 23 Lafond (pharmacie), | 83 |
| Gatineau (Nicolas, dit Di | | Hull Iron and Steel Co., 29 Lafond (Roméo), | 24 |
| Gatineau (rivière), | 16, 77, 92 | Hull (métropole de l'ouest Laferrière (Alban), | 16, 61 |
| Gatineau (vallée de la), | 43, 90 | québécois), 71 Laferrière (E.), | 23 |
| Gauthier (allées de quille | s), 25 | Hull Mining Co., 78 Laferrière (Jean-Olivier), | 28, 61 |
| Gauthier (Edgar), | 41 | Hull (police et pompiers de) 20 Laserrière (Rodolphe), | 43, 61 |
| Gauthier (F X. Élie), | 58 | Hull (rues de). 16 Laferrière (Septime). | 61 |
| Gendron (FA.), 42, 51 | , 63, 74, 88 | Hull (township de), 12 Laframboise (O.), | 83 |
| Gendron (Lionel-A.), | 88 | Hull (tramways de), 18 Lafrenière (Jean-Olivier) | 72, 78 |
| | , 20, 21, 22, | Huronne (Club La), 49 Lagace (Antoine), | 34 |
| | 45, 48, 71 | Hurons, 5 Lalemant (Gabriel), | 5 |
| Gentle (James), | 78 | Lalonde (Napoléon). | 15 |
| Gibeault (M.), | 93 | Lallumière (A.), | 92 |
| Giroux (Mme JE.), | 41 | | 60, 63, |
| Gladiator (The), | 61 | lle du Calumet, 53 | 69. 74 |
| Gogbout (A.), | 60 | lle Falardeau, 81 Lamothe-Cadillac (Antoine). | 6 |
| Goudy (Charles), | 34 | | . 32. 79 |
| Gouin (Jacques), | 3 | Imprimerie Nationale, 24, 44, 64 Lanctôt (Théo.), | 59 |
| Gouldon (Robert), | | | 41 |
| G G W14 C 1 | 34 | Inkerman (Moses), 87 Landry (Louis), | |
| Gounod (Charles), | 34 musicien | International Paper Co., 19 Langevin (pont). | 74 |
| | musicien 82 | International Paper Co., 19 Langevin (pont), International Portland Lanthier (FX.). | 74 69 |
| Gounod (Charles), | musicien 82 34, 52 | International Paper Co., 19 Langevin (pont), International Portland Lanthier (FX.), Cement Co., 23 Lapierre (Mlle Corinne). | 74 69 88 |
| Gounod (Charles), français, | musicien 82 34, 52 66 | International Paper Co., 19 Langevin (pont), International Portland Cement Co., 23 Lapierre (Mlle Corinne), Interprovincial (pont), 37, 55, 57 Lapointe (Aimé), | 74 69 88 56 |
| Gounod (Charles), français, Goyette (HA.), | musicien 82 34, 52 | International Paper Co., 19 Langevin (pont), International Portland Lanthier (FX.), Cement Co., 23 Lapierre (Mlle Corinne). | 74 69 88 |

| to an all the state of the | | Mackenzie King (W.L.), | 59, 64, | M |
|---|--------------------------|--|--|--|
| Larose (Joseph), dit le riche | e, 43 82, 89 | Mackenzie Killy (W.L.), | 79. 87 | Monsion (Joseph), 28, 62 Moore (Benjamin), 47 |
| Larose (JB.), | 69 | Madaire (Édouard), | 83 | |
| Larivière (Pierre), | 10 | Madare (EE.), | 55, 92 | |
| Larocque (curé), Laroque (H.), | 60 | Maheu (J.), | 65 | Morin (Achille), 8, 89, 92 Mors et vita (trilogie de |
| Larue (Alphonse), | 83 | Mainville (Pierre), | 34 | Charles Gounod), 82 |
| Larue (J.), | 24 | Maisonneuve (rue), | 5, 17 | Moses-the-ink, 87 |
| La Salle (Cavelier de). | 6 | Manitoba (Le), | 90 | Mousseau (Édouard), 28, 62, 89 |
| Latour (Olivier), | 37, 81 | Maniwaki, | 46 | Mousseau (Rorilda), 41 |
| Laurier (cinéma), | 75 | Maniwaki (réserve de), | 52 | Mousseau (Thomas), 41 |
| Laurier (rue), | 17. 29 | Mangin (R.P.), | 29 | Moussette (Alphonse), 37, 75, 76, 83 |
| Laurier (sir Wilfrid), 42, 5 | | Marchand (Charles), | 83 | Moussette (Antoine). 76 |
| | 77, 84, 91 | Marché St-Eustache, | 62 | Mulligan (James), 46 |
| Laurin (J.), | 24 | Marcil (Charles), | 29, 84 | Murphy (hon. Charles), 44 |
| Laval (rue), | 4, 16 | Marcoux (André), | 42 | Murphy (J.), 80 |
| Lave (Alfred), | 18 | Marquette (Jacques), | 6 | Musique de Hull (La), 82 |
| Lavigne et Cie (magasin), | 52 | Marston (famille), | 9 | Myre (Arthur), 26 |
| Lavoie (N.), | 37 | Marston (George Jacob), | 26, 74 | , |
| Leamy (Andrew), | 27, 86 | Martin (FX.), | 66, 73, 87 | N |
| Learny (lac). | 24 | Martin (Dr Francis), | 84 | |
| Leamy (ruisseau), | 49 | Massé (Edmond), | 59 | Napierville (comté de), 56 New York (ÉU.), 13 |
| Leblanc (Édouard), | 48 | Massé (Maurice), | 84 | Nolin (Auguste), 75 |
| Leblanc (Hector), | 64 | Masson (Eugène), | 10 | Normand (Charles), 89 |
| Leblanc (HLéon), | 64. 81 | Mathieu (Jos.), | 35 | |
| Leblanc (Zéphir), | 23, 53 | Mattawa, | 27 | Normand (Joseph), 15, 35, 62 Notre-Dame (collège), 25 |
| Le Caron (Joseph), | 5 | Matthews (Geo.). | 40 | Notre-Dame (conege), 23 Notre-Dame (paroisse), 49, 53 |
| Leclerc (W.), | 93 | May (Daniel), | 48 | Notre-Dame-du-Portage, 51 |
| | 7, 39, 47, | May (Oswald), | 32 | Nouvelle-Écosse (Banque de), 16 |
| | 50, 82, 89 | McClymont (famille), | 9 | Nouvelle-France, 5, 49 |
| Le Duc (PV.), | 41 | McConnell (Arthur), | 52 | Houvelle-Flance, 5, 49 |
| Le Duc (Valmore). | 40 | McConnell (James), | 47 | 0 |
| Leduc (Eugène), | 34, 57 | McDougall (J.M.), | 67 | _ |
| Leduc (ruc). | 21 | McGee (D'Arcy), | 60 | Oblats (Pères de Notre-Dame |
| Lefebyre (Ernest), | 23 | McGoey (Thomas), | 12, 63 | de Hull), 42 |
| Lefebyre (Léa). | 80 | McKay (F.), | 78 | Odéon (Théâtre), 75 |
| Legault (Alphonse). | 44 | McLean (F.), | 41 | Ocuvre de la Jeunesse (salle de l'), 35 |
| Lemieux (Omer), | 45 | McLeod (Malcolm), | 78 | Old Chelsea (cimetière de) 27 Opinion de Hull (L'). 82 |
| Lemire (Victor), | 64 | McMahon (A.), | 52 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Lemon (A.J.), | 69 | McNabb (Dr Francis). | 84 | Ottawa, 4 Ottawa Construction Co., 17 |
| Léon XIII, | 82 | McTaggart (John), | 38, 78 | |
| Lett (W.P.), | 39 | McTavish (Simon), | 6 | Ottawa (diocèse d'), 79 Ottawa Electric Co., 18 |
| Lewis and Wardrobe | | Meach (lac), | 63 | Ottawa Free Press, 60 |
| (troupe d'acrobates), | 87 | Méthot (Charles), | 24 | Ottawa Free Press, 60 Ottawa House (anciennement |
| Libéral (parti), | 56 | Methuen (ÉU.). | 51 | American House), 22, 26, 49 |
| Lièvre (rivière la), | 91 | Metropolitan Life Co., | 52 | Ottawa Light, Heat and |
| Ligneris (major de), | 6 | Mill Creek, | 57 | Power Co., 46 |
| Ligue anti-alcoolique de Hu | II, 89 | Millar (juge Roland), | 22, 83 | Ottawa-Nord (nom proposé en 1909 |
| Limbour, | 95 | Millen (G.H.), | 14, 65, 94 | pour remplacer le nom |
| Lorne (marquis de), gouvern | neur | Minerve (La), | 80 | de Hull). 58 |
| général du Canada, | 75 | Minto (lord), gouverneur | general 25 | Ottawa Rowing Club. 24 |
| Lortie (LT.), | 35 | du Canada, | 25 75 | Ottawa Ski Club, 25 |
| Lower Ottawa Hockey | | Moncion (Adrien). | 75 75 | Ouellette (Aristide). 41 |
| Association, | 68 | Moncion (Thomas), | /3 | |
| Loucks (H.L.), | 08 | M C:- (| 40 | Ouellette (Moise) 81 |
| | 87 | Monsatt et Cie (courtiers) | 48 | Ouellette (Moise), 81 Ouellette (Mme P.), 75 |
| Loucks (Langford), | | Montagne (chemin de la), | 37, 57 | Ouellette (Mme P.). 75 |
| Loucks (Langford), Lusignan (Ovila), | 87 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Ho | 37, 57 ull) 12 | Ouellette (Mme P.), 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 |
| Lusignan (Ovila), | 87 50 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Ho Montcalm (rue), | 37, 57 ull) 12 4, 16 | Ouellette (Mme P.), 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre), 75 |
| - | 87 50 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Ho Montcalm (rue), Montebello, | 37, 57 ull) 12 4, 16 40, 94 | Ouellette (Mme P.). 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre), 75 Outaouais (rivière), 72, 91, 94 |
| Lusignan (Ovila), | 87 50 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Ho Montcalm (rue), Montebello, Montminy (JV.), 10. | 37, 57 ull) 12 4, 16 40, 94 11, 60, 80 | Ouellette (Mme P.), 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre), 75 |
| Lusignaπ (Ovila), | 87 50 69 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Hi Montcalm (rue), Montebello, Montminy (JV.), 10, Montminy (René), | 37, 57 ull) 12 4, 16 40, 94 11, 60, 80 10 | Ouellette (Mme P.). 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre), 75 Outaouais (rivière), 72, 91, 94 |
| Lusignan (Ovila), M Macdonald (sir John A.). | 87 50 69 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Hi Montcalm (rue), Montebello, Montminy (JV.), 10, Montminy (René), Montpetit (Mlle Béatrice), | 37, 57 ull) 12 4, 16 40, 94 11, 60, 80 10 | Oucllette (Mme P.). 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre). 75 Outaouais (rivière), 72, 91, 94 |
| Lusignan (Ovila), M Macdonald (sir John A.). Macdonald (Malcolm), fils | 87 50 69 24, 58 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Hi Montealm (rue), Montebello, Montminy (JV.), 10. Montminy (René), Montpetit (Mlle Béatrice), Montpetit (Georges). | 37, 57 ull) 12 4, 16 40, 94 11, 60, 80 10 71 | Ouellette (Mme P.). 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre), 75 Outaouais (rivière), 72, 91, 94 Pacifique-Canadien, 19, 37, 40, |
| Lusignan (Ovila), M Macdonald (sir John A.), Macdonald (Malcolm), fils de Ramsay, | 87 50 69 24, 58 | Montagne (chemin de la), Mont-Bleu (quartier de Hi Montcalm (rue), Montebello, Montminy (JV.), 10, Montminy (René), Montpetit (Mlle Béatrice), | 37, 57 ull) 12 4, 16 40, 94 11, 60, 80 10 71 30 | Ouellette (Mme P.), 75 Oeuvre de la Jeunesse, 58 Ouimet (Dr Alexandre), 75 Outaouais (rivière), 72, 91, 94 Pacifique-Canadien, 19, 37, 40, 81, 89 |

| Palette (WA.), 52 | Provost (Joseph). 83 | |
|---|---|--|
| Palais de Justice, 31, 39, 44, 47, 74, | Pruneau (Hector), 36 | Sabourin (TB.), 87 |
| 76, 79 | R | Sabourin (TP.), 35 |
| Papineau (Joseph), 45 | Racine (P.), 93 | Sacré-Coeur (Hôpital du). 29, 59 |
| Papineau (Louis-Joseph), 45 | Racine, Robert et Gauthier (salons | Salaberry (rue). |
| Papineauville, 83, 86, 91 | funéraires), 69 | |
| Parc Columbia, 70 | Radisson (Pierre-Esprit), 5 | Sanctuaire (Ambroise). 39 Sault-aux-Récollets, 86 |
| Parc Royal, 68, 84 | Rahway (ÉU.). 46 | Sault-aux-reconcis: |
| Parent (A.), 24 Parent (Euclide), 24 | Rainville (Bourbeau), 59 | Sayer (William). 81 Scott (famille), 9 |
| Parent (Euclide), 24 Parent (Me Albéric), 82 | Ramic (Isaac), 51, 83 | Scott (D'Arcy), 37, 41 |
| Parlement d'Ottawa, 42 | Raquetteurs (club de), 23 | Scott (hon. Richard W.). 12, 37, 72 |
| Patterson (famille), 10 | Raymond (Joseph), 32 | Scott (W.E.), 74 |
| Paugan (chute), 53 | Reboul (R.P. Delille), 27, 47, 53, 72, | Séguin (Ed.), 24 |
| Payment (Thomas), 41 | 90, 91, 93 | Séguin (Marie). 80 |
| Peerless (le), 55 | Régiment de Hull(Le). 87 | Séguin (O.), 24 |
| Pelletier (Dr Antonio), médecin et | Régiment de Montréal | Servantes de Jésus-Marie |
| poète, membre de l'École | (Le 65e). 59, 60 | (couvent des), 29 |
| littéraire de Montréal, 35 | Régimbal (Moïse), 83 Reinhardt (Louis), 23, 25 | Shefford (comté de). 79 |
| Pelletier (R.P. JO.), 35 | Reinhardt (P), 24 | Simon (DC.), 45 |
| Pembroke, 40 | Rémillard (A.), 25 | Simon (Dosithée), 4 |
| Pépin (A.), 93 | Repentigny (Barnabé de). 81 | Simon (Stanislas), 86 Simon (Mme Stanislas), 32 |
| Pépin (E.), 24 Pépin (J.), 93 | Repentigny (Dosithée de). 34 | annen (ritine araniera) |
| Pépin (J.), 93 Perchard (Frederick), 34 | Réserve des Indiens de Hull, 53 | Billetinies (1 de 1917) |
| Perras (Alphonse), 23, 25 | Revanche de Frésimus (La), pièce de | Six Months in America, 94 Smith, (Joseph), 57 |
| Perrault (hon. JE.), 90 | théâtre très populaire de Horace- | Smith (Markland). |
| Perrin (Émery). 72 | Jean Kearney, 91 | Snow (John A.), 12 |
| Perrot (Nicolas). 5 | Richer (Damien), 37, 58, 69 | Société des Nations, 64 |
| Petite Ferme, 24, 62, 80, 81, 87 | Richer (Henri-Isaie), 34, 37 | Société St-Jean-Baptiste, 73 |
| Petite-Nation, 70 | Richer (H.P.), 75 | Soleil (Le). 73 |
| Petite-Nation (seigneurie | Richmond (duc de), gouverneur | "Soyons Coeurs Francs" (devise de la |
| de la), 45, 94 | général du Canada, 35 Richmond Settlement, 35 | ville de Hull), 47, 58, 69 |
| Pétrin (Nazaire), 78 | Riel (A.), 60 | Soudan (guerre du), 33 |
| Pharand (Josaphat), 41, 63 | Riel (Louis), 47 | Sparks (Nicolas), 43 |
| Phoenix (Le). 92 | Riel (Rébellion de), 60 | Sparks (rue), 38 |
| Philion (Jean-Guillaume). 39 | Rickard (Tex), 23 | Speciateur (Le).24, 34, 37, 42, 43, 45, |
| Piché (Charles-BH.), 41, 87 Piché (Joseph), 10 | Riodon Pulp and Paper Co., 31 | 46, 52, 61, 67, 73, 82, 83, 88, 90 |
| Piché (Joseph), 10 Pichette (Joseph), 81 | Robidoux (M. et Mme Louis), 36 | Sports. 23 |
| Pigeonnier (Le). 94 | Robinson (A.). 73 | Standish Hall, 26, 93 |
| Pinard (Hercule), 72 | Rochette (Marius), artiste peintre, 58 | St-André d'Argenteuil, 58 |
| Pionnier Canadien (Le), 59 | Rockland, 68 | St-André-Avellin, 82 |
| Pointe-Gatineau, 18, 33, 36, 49, 75, | Rockliffe, 33, 83 | Ste-Anne-des-Plaines (Man.), 34, 38 |
| 76, 79, 83, 84 | Ross Mining Co., 44 | Ste-Cécile (R.S.), 53 St-Esprit (RR.PP.), 27, 95 |
| Pont Alexandria, 89 | Rotary (club), 52 Rouleau (Calixte), 81 | St-Jacques (rue), 27, 93 |
| Pontiac and Pacific Junction Co., 78 | Roussel (?), enfant noyé dans le | St. James (cimetière), 43 |
| Pontiac (comté de). 88 | ruisseau de la Brasserie, 22 | St-Jean-Baptiste (fête de la |
| Portage (boulevard du), 5 | Roy (Albert), 15 | en 1892), 25 |
| Portage (Parc du). 49 | Roy (Ambroise), 47 | St-Jean-Baptiste (fête de la, |
| Portage (Place du), 6 Portage-du-Fort, 53 | Roy (Ernest), 84 | en 1911), 35 |
| Portage-du-Fort, 53 Porte (Louis de la), 6 | Roch (Mme Gustave Thouin), 41 | St-Jean (FErnest), 31, 77, 83 |
| Portland (ciment). | Rochon (juge Alfred), 47, 52, 54, 63, | St-Jean (Trefflé), 31 |
| "Potée" (la), 36, 75 | 81, 89 | St-Joseph de Wrightville |
| Powell (A.W.), 12 | Rouleau (Mme CD.), 85 | (paroisse de), |
| Première Guerre mondiale,54, 62, 87 | Russell (Théâtre). 77 | St-Laurent, (sanatorium) 43 |
| Prévost (R.P.), 88 | Ruisseau de la Brasserie, 57 | St-Louis (Joseph), 26 |
| Principale (rue). 4, 16, 17, 19 | Routhier (juge AB.). 86 | St-Louis (Sylvio), 75 Ste-Marie (Dr. JA.), 91 |
| Prix du Prince de Galles, 89 | | |
| Proulx (Joseph), 15 | S | Ste-Marie (Me JW.), 32, 66 Ste-Marie (Parc), 66 |
| Providence (Soeurs de la) 29 | Sabourin (André), 75 | St-Martin (F.), 93 |
| Provost (R.P.). 59 | Sabourin (Isidore). 81 | St-Rédempteur (paroisse), 40 |
| | | |

| - · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
|--|--|
| Sterling (quai), 57 Strathcona (lord) 57 | Vallée de l'Outaouais (La) 17, 58. |
| Ottatileona (1010); | 90, 91 |
| Suite (Benjamin), | Val-Tétreau, 44, 63, 80, 88, 93 |
| Sylvain (LP.), 49 | Vérendrye (Pierre Gaultier de la), 6 |
| Symmes (Charles), 30, 49 | Vérons (lac aux), 64, 65 |
| Symmes' Landing, 30 | Villot (O.), 93 |
| | Viau (Théophile), 18 |
| T | Viau (Urbain), 10 |
| Tabaret (R.P. Henri), 60 | Victoria (compagnie), 20 |
| Taché (juge Alexandre), 55 | Vignau (Nicolas du), 5 Vigne (Godfrey T.), 94 |
| Taché (Mgr Alexandre), 67 | right (Sount) Tiji |
| Taché (Joseph-Charles), 94 | · ignon (o.) |
| Talon (Hubert, dit l'espérance), 73 | . 101011 (==)/ |
| Talon (Jean), 73 | 7 017 40 7 0 11740 1111-1 (=)7 |
| Taylor (John F.), 22, 32, 49, 94 | Voix du Peuple (La), 80 |
| Tellier (Normand). 29 | w |
| Témiscamingue, 55 | • |
| Templeton, 49 | Wakefield, 92 |
| Temps (Le), 44, 62, 79, 90 | Walker (famille), 10 |
| Tessier (Alphonse), 22 | Walters Axe Co., 41 |
| Tessier (Georges), 22 | Walters (Harry), 25 |
| Tessier (Hector), 22 | Waltham, 78 |
| Tessier (Napoléon). 89 | Watier (JE.), 35, 60 |
| Tétreau (Nérée), 37, 39, 45, 82, 84 | Watters (famille), 88 |
| Tétreauville, 40, 46, 65, 71, 84 | Watters (les frères), 72 |
| Thérien (Hilaire), 32, 56 | Washburn (haches), 39 |
| Thibault (Augustin), 44 | Welch (John), 60 |
| Thibault (AP.), 60, 66, 87 | Welch (William). 60 |
| Thibault (PA.), 38 | Wellington (rue de Hull), 4 |
| Thompson (sir John), 58 | Wellington (rue d'Ottawa), 5 |
| Times (de Londres), 38 | Whelan (James Patrick). 60 |
| Thibault (Victorine), 80 | Wilkes (A.), 34 |
| Toronto, 42 | Williams (Tom), 15 |
| Trépanier (JB.), 65 | Woburn (ÉU.), 13, 90 |
| Trinity College (de Baltimore, | Wolfe (statue de), 40 |
| ÉU.), 30 | Wright (Alonzo). 27, 48, 86 |
| Troubadours de Gatineau, 59 | Wright (Bertha), 80 |
| Trou du diable (le), 56 | Wright (Christiana), 85 |
| Trois-Rivières, 56 | Wright (C.C.) |
| Troyes (chevalier de), 6 | Wright (C.M.), 73,76 |
| Trudel ("Donks"), 16 | Wright (comté de). 67 |
| Trudel (Isaïe), 68 | Wright (famille), 4, 8, 9, 43, 53 |
| Trudel (Moïse), 37, 72, 89 | Wright (Hooper). 54 |
| Trudel (Narcisse), 28 | Wright (J.W.), 36 Wright (Josua), 43 |
| Truedell (Edward), 84 | |
| Turgeon (HAlphonse), 84 | Wright (Philemon), 7, 8, 9, 16, 26, 27, |
| Turpin (Armand), 22 | 28, 30, 38, 39, 43, 45, 50, 51, 57, |
| | 64, 68, 78, 80, 83, 85, 86, 90, 94, 95 |
| U | Wright (rue), 21 Wright (Ruggles), 28 |
| Union indépendante (cercle | |
| dramatique), 47 | 8 |
| Université Laval, 89 | Wright (William). 47 |
| Union Musicale (l'), 51, 86 | Wrightville, 10, 56, 62 |
| Union Nationale (L'), 61 | Wrightville (faubourg de), 10 Wrightville (quartier de) 60, 84 |
| Union (pont), 4, 74 | |
| Union St-Joseph de Hull, 75 | Wyman (Daniel), 83 |
| | Y |
| v | |
| Vadeboncoeur (Edmond). 73 | Toung (1130). |
| Vaillancourt (R.P.), 91, 92 | York (duc de). |
| Valiquette (R.P. A.), 34, 94 | |
| Vallée de l'Ottawa (La), 35, 61 | |
| | |

TABLE DES MATIÈRES

| Préface — Jacques Gouin | 2 |
|--|----|
| 1. De grands noms associés à l'histoire de Hull | 5 |
| Les Canadiens français ont-ils beaucoup contribué au développement phénoménal de la ville de Hull? | 7 |
| 3. L'abolition du "Constitut" | 8 |
| 4. Questions et réponses | |
| a. Sur Wrightville | 11 |
| b. Sur la compagnie E. B. Eddy | 13 |
| c. Sur les rues de Hull | 16 |
| d. Sur les tramways de Hull | 18 |
| e. Sur la police et les pompiers de Hull | 20 |
| f. Sur les sports à Hull | 23 |
| g. Sur divers sujets liés à la ville de Hull | 26 |
| Index — Jacques Gouin | 96 |



545, rue des Écoles MONDVILLE, QC J2B 1J6